

THE
BANTU WORLD
IS PRINTED
IN
ENGLISH
AFRIKAANS
SESUTO
SECHUANA
ZULU AND
XHOSA

THE BANTU WORLD



18 Pages

SUBSCRIPTION
RATES
9/- PER YEAR
5/- HALF-YEARLY
2/6 QUARTERLY.
WRITE TO
P.O. BOX 6663
JOHANNESBURG

SOUTH AFRICA'S ONLY NATIONAL BANTU NEWSPAPER

Authorised To Publish Government Proclamations And Notices of The Native Affairs Department
Registered at the G.P.O. as a Newspaper

Vol. 10 No. 34

JOHANNESBURG, SATURDAY DECEMBER 13, 1941

PRICE TWO PENCE

WAR SPREADS TO ASIA AND AMERICA JAPAN ATTACKS U.S. AND BRITISH POSSESSIONS IN THE PACIFIC

THE TENTACLES OF HITLER'S WAR HAVE NOW BEEN EXTENDED TO ASIA AND AMERICA. JAPAN HAS, WITHOUT ANY WARNING, ATTACKED AMERICAN AND BRITISH BASES IN THE PACIFIC OCEAN. BOTH BRITAIN AND THE UNITED STATES HAVE DECLARED WAR ON JAPAN AND FIGHTING IS IN PROGRESS ON SOME OF THE ISLANDS OF THE PACIFIC.

THE JAPANESE HAVE ATTEMPTED TO LAND SEABORNE AND AIRBORNE TROOPS ON THE MALAY STATES THE PHILIPPINE ISLANDS AND NORTH BORNEO, BUT THEY WERE DRIVEN BACK.

THE SOUTH AMERICAN REPUBLICS, WITH THE EXCEPTION OF PERU A FEW, HAVE PLEDGED THEIR SUPPORT FOR THE UNITED STATES IN HER FIGHT AGAINST JAPAN. CHINA HAS DECLARED WAR AGAINST JAPAN, GERMANY AND ITALY. THE FREE FRENCH AND THE NETHERLANDS HAVE ALSO TAKEN UP ARMS AGAINST THE LAND OF THE RISING SUN.

Fighting In Progress

Although the Japanese air attacks which opened the war in the Pacific some hours before war was declared, inevitably achieved a measure of success due to surprise, operations in which the elements of surprise were absent have achieved little except for the not unexpected decision of Thailand to cease resistance after a few hours.

The most direct threat to Singapore of the first phase of the war in the Pacific—the landing in Malaya, 350 miles north of the naval base—was of short-lived duration. Resistance was immediate, and although the Japanese forced their way across the beach they were mopped up when left without support through their supply ships being sunk or put to flight by shore artillery and the R.A.F.

The repulse of these enemy forces is recorded in a communique issued by the British Far East Command. It stated: five merchant ships, escorted by warships, approached the mouth of the Kelantan River, northward of Kota Bharu, and landing from

them began, supported by covering fire from the warships. Fire was at once opened by our troops, and severe fighting developed on shore, particularly in the neighbourhood of the Kota Bharu aerodrome. In this confused and difficult fighting some famous Indian units are reported to have distinguished themselves.

R.A.F. IN ACTION

Later 10 more merchant vessels were located 10 miles farther south. Bombers of the Royal Air Force carried out moonlight attacks on the vessels off shore, and by daylight at least two large enemy ships had been set on fire. At daybreak several bomber and torpedo-bomber squadrons, took off to continue the attack, but the result is not yet known. So far three of our aircraft have not returned from these operations.

By 8 o'clock in the morning all the remaining enemy ships appeared to be retiring northward, leaving some landing craft and troops ashore, and these were being mopped up by our land forces.

Germans Driven Back South Of Moscow

On the eastern front the Germans were reported to be still retreating in some sectors, and there are also reports that they will not attempt to take Moscow this winter.

According to a dispatch from the newspaper "Pravda" the Germans have been ejected from the strategic Tula-Serpukhov main road, which runs northwards to Moscow and are now retreating south-eastwards, abandoning tanks, lorries and arms.

This road is now entirely under Soviet control. A number of villages have been recaptured by Soviet troops and the remnants of the German fourth tank division are being pursued.

German counter-attacks have been repulsed in the Kalinin area, where there is heavy fighting.

"Pravda" says that the Germans tried to regain the initiative on the south-western sector of the Moscow front, but they were forced to retreat in some sections.

It is officially announced that the Russian Army has recaptured Tikhvin, about 120 miles south-east of Leningrad.

Tikhvin was taken by the Germans a little more than a fortnight ago, after stubborn fighting.

The struggle for the town lasted for six days, says the Soviet Bureau of Information, during which the German 12th Tank Division, the 18th Motorised Division and the 61st Infantry Division were routed.

The Germans are still being pushed back along the shores of the Sea of Azov.

In the Moscow sector the Russian Army is taking the initiative, having successfully developed its counter-attacks in the most important section of the Tula area.

In the Leningrad sector, Spanish troops are reported to have suffered very heavy losses.

A war correspondent of "Izvestia" reports a violent engagement at the approaches to Taganrog, where the enemy has dug trenches, some of which are reinforced with concrete, and constructed with anti-tank ditches.

On the River Mius the Germans are making strenuous efforts to hold up the pursuing Russian Army long enough to get their transport across the river. The ice is not yet thick enough, and they have to cross by bridges.



The heroic stand of the South Africans at Sidi Rezegh, in Libya, has won the admiration of the world, and Africans will read the following with pride: "All ranks showed magnificent courage under most intense fire and the Native stretch-bearers did a wonderful job bringing in the wounded under a hail of lead without flinching."

German Tank Columns Badly Battered In North Africa

AFTER RECAPTURING SIDI REZEGH, THE BRITISH AND IMPERIAL FORCES ARE MAKING SATISFACTORY PROGRESS IN NORTH AFRICA ALTHOUGH THE GERMAN AND ITALIAN FORCES HAVE DECLINED A FULL SCALE ENGAGEMENT BETWEEN THE ARMoured FORCES. THEY HAVE SUFFERED SEVERE LOSSES IN MANY SMALL ENGAGEMENTS AND HAVE REGROUPED ON THE WESTERN SIDE OF A LINE RUNNING SOUTH FROM TOBRUK VIA EL ADEM TO BIR-EL-GOBI. ALL THE AREAS EAST OF THIS LINE ARE IN BRITISH HANDS OR COMPLETELY CUT OFF FROM REINFORCEMENTS AND SUPPLIES, SAYS THE CAIRO CORRESPONDENT OF "THE TIMES."

From the evidence of tanks, field guns and wireless equipment left behind in various localities, notably around Sidi Rezegh—all apparently in good working order—it is evident that the enemy withdrew much more rapidly than he expected to have to do, but this was probably because Rommel required his troops elsewhere.

Considerable progress has been made by our mobile patrols—which are actually miniature battle columns, consisting of mobile infantry and armoured units—in clearing up the coastal areas, and except for small pockets of German and Italian troops towards Bardia there is no enemy between Tobruk and Sollum.

Among the prisoners taken in the back areas were several Germans in a state of semi-starvation, proving the efficacy of the British containing movements, which completely prevented food supplies getting through.

Hitler's Promise To Japan

Senator Gillette told newspapermen at a Press interview at Washington, that he had information from a source which he had found reliable in the past that Hitler had promised Japan that he could obtain control of the French fleet by January and would be able to give Japan active military aid by February. From the same source, Senator Gillette added, he had heard that Mr. Kurusu was sent to the United States at Hitler's instance in order to gain time for a reprieve of aggressive action.

Japan Commits Suicide Says Chinese Newspapers

China has declared war on Japan, Germany and Italy. This decision was reached at a meeting of the Kuomintang in Chungking, and the Central Executive Committee unanimously approved the text of the declaration.

Addressing the Kuomintang, the President, Mr. Yuan Sunfo, predicted the eventual destruction of the Japanese navy. He said that the Japanese army had been badly battered as the result of four and a half years of war with China, while the Japanese navy had remained intact. With Japan now waging war against the democracies she was courting the destruction of her fleet, and this, Mr. Sunfo added, would not only free China from the Japanese menace, but would also insure durable peace in the Pacific.

All Chinese newspapers published the text of the Japanese Emperor's declaration under such headings as: "Hirohito's swan song" and Japan's national hara kiri."

Japanese, Germans And Italians Rounded Up

President Roosevelt has placed Italians, Germans and Japanese in the category of enemy aliens, and has prescribed by proclamation the course of conduct they must follow.

In the case of the Japanese, said a White House statement, invasion had been perpetrated upon United States territory by their Empire, and in the cases of Germans and Italians, "invasion of predatory incursion is threatened."

Federal Government agents worked swiftly throughout the United States on Monday night under a special Presidential proclamation rounding up aliens. The list is said to include more than 300 Germans and 50 Italians thought dangerous to the nation's security.



FIRM FAVOURITES FOR OVER FORTY YEARS

PLAIN AND CORK TIPPED

THE BANTU WORLD

SATURDAY DECEMBER 13, 1941

Eyase Russia

Axoshwe apela nya amaJamane edolobheni laseRostov e Ukraine. Itemba likaMkize lokuti ngalengkati uyobesese'emtasheni yamafuta eCaucasus lifile. Ukuhlehliswa kwamabuto ake lapa kubuyisele emuva kakulu lelo- cebo lake. Opondweni lwase Moscow impi ilwa ngamandla, sekubuye kwafika amanye ama- buto amaJamane nezikali zezin- hlobo zonke.

Ngenkati yesonto-nje amabuto kaGeneral Rokoshovsky was'e Russia aselimaze abulala ama- jalimane eqile ezi 10,000. Okuba- bayo enhliziyweni kaHitler yiku- ba kuze kube namhlanje engaka- yitati iMoscow. Useqambe onke amanga awaziyo eduduze ama- Jalimane ngokwahluleka kwake kodwa idolobha lisamile. Ama- Jalimane asefile kulempi ayasaba- ka, kodwa kakuseko ukuhlehla kuMkize. Noma kumnyama pam- bili, kumelwe aye.

Impi Enhla Ne Afrika

Silobe seyibuyelene futi impi eLibya, loku lati liqala elidhlule yabe seyitambile izinhlango- ti zombili zisazilungiselela igalelo lesibili. Kubikwa manje ukuti seyitolene futi ngamakulu ama- ndhla. AmaNgisi atumbe izibosh- wa zezita eziyi 7,500 esezibali- we; ezinye kazikabalwa.

Egalelweni lawo opondweni lwaseBir El Gobi amabuto ama- Ndiya abulele awogandaganda bezita abayi 15, nezimoto eziyi 150 ashisa amagalani amafuta ayizi 50,000. Abuye atumba izi- shwa ezingama 400 zamaNtaliya- ne. Pela lawamabuto aseNdiya abikwa ukulwa okunamandhla amakulu. Kawesabi luto. Nje- ngoba amaFrench kaPetain ese- vumile ukuba amaJamane ase- benzise izinqaba zawo zemikumbi nemishoshapansi, namabhaloni ematekwini aseFrance asenhla naleli, uHitler usetole ituba loku- tumela amabuto ake nezikali nga- leyondhla.

Am Ngisi Nam Finns

Emva kokuncenga inkati ende ebekezele uHulumeni waseNgila- ndi uselighile izwi eliti useyimpi nemibuso yaseFinland, Hungary ne Rumania. AmaNgisi abenga- tandi nempela ukuba alwe nam- Fini ngoba ab'ecabanga ukuti amaFini asiza amaJamane-nje ngoba efuna ukubuyisa izwe lawo elabe lidhliwe amaRussia. Seku- tike nalapo amaFini esewatalile futi lawamazwe, asequbekela pambili empi. Aseze ayongena emhlabatini was'eRussia.

AmaNgisi akusola loku ati kaku- sesiyi inqubo enhle. Awadonsa ngezindhla amaFini ati wawa- peze ukulwa. Kwabonakala ukuti uMarshal Mannerheim oyindu- na-nkulu yempi yaseFinland use puze inyongo kaMkize, kasafuni ukubekapansi izikali. Pela no Hitler wab'esemnike imendhla yobuqawe yas'eJamane.

Emva kokuncengake isikati eside amaNgisi aseze abike ukuti aseyimpi namaFini, namaHungary namaRumania. NoHulumeni wase Canada, New Zealand, nowas'e Indiya nabo bazihlanganisa nowa- seNgilandi. Kulindwe izwi lika Hulumeni waseAustralia manje. NoHulumeni waseNorway usez'a- hlukanisile nombuso waseFin- land.

Ibhekene Ne Moscow

Kutiwa amaRussia ahlasele ngezinkani opondweni lwase Moscow lapa amakaza ehlabi em- kantsheni. Kutiwa uma izinkubela zingalutoli usizo zifa uwaca amaka- za. Nakona lapa emile-nje amaJali- mane kawasanyakazi. Kuseni- ngizimu yedolobha lapa kusekona ingozi, noma nakona isemile.

Imibiko emisha evela opondwe- ni lwaseRostov lapa amaJamane ecitwe kona iti kusukela ku December 4 kuze kube namhla- nje uVon Kleist induna yama- Jalimane ulahlekelwe amabuto ayizi 400,000 alimele nasheyo.

UHulumeni Waleli

U Hulumeni waleli usegibe izwi lokuti naye useyimpi namazwe aseFinland, Hungary neRumania, kwazise njengoba ezihlanganise no Hulumeni was'eNgilandi kulempi kumelwe ukuba izita zabas'e Ngilandi kube yizita zake naye.

Opumulile

NgolwesiBili ngoNovember 18, 1941, sishiywe ngu Baba wetu u John Fanaye Nkabinde obese ne- minyaka efinyelela emashumini ayi toba ubudala Usishiye esivale lisile sonke kahle kwatike lapa amakolwa empelekezela ngomku- leko wapuma umpefumlo ngo 1 p.m.

Ungewatshwe ngabefundisi o Epherson Nkabinde, Kenneth Nkabinde, neLungu u A. Dube. Ushiye unkosikazi wakwake nabantwana ao: Joseph, Elizabeth, John, Lawrence, Christopher, Keith Murray, Amy Tandekile, Notumbu James Edward. Ke ubel- andela abantwana bake ao Phile- mon no Maxwell. Ke ufhliwe e Plazini lake e Spandikron, Wes- sel's Nek Natal. Mayipumule i- ncekukafesu ehamba yomelele ngokumangalisayo enkonzweni. "Babusisiwe abafele eNkosini."

I Ngilandi ne Melika

Kute ukuba bezwe awoHulu- meni balemibuso ukuti impi seyi- ngene bahlanganisa amabandhla abo. uPresident Roosevelt wabiza iCongress, uMnu. Churchill wabiza iPalamende eNgilandi wati nje- ngoba iJapan seyicele inselela ngempi yobudhlova yatumela amabuto ayo enyakato yase Malaya, bonake baseNgilandi bayayivuma leyonselela. Amabuto amaNgisi asebambe nawase Japan lapa. IPalamende yamse- kela uChurchill.

U President Roosevelt naye ute abandhla sizimiselele ukuba lobudhlova sibugede nya. Wati amazwe etu nabantu bakiti basengozini yiloku kuhlaselwa bengazelele luto. Kodwa amabu- to etu azosilwela. Wati konke loku kwenzeka-nje tina besisaxo- xa ngoxolo nangenhlala-kahle no Hulumeni was'eJapan kanti yena usibheca ngobende. Kakuseko ke okunye, nati sizimiselele uku- zivikela kulobubugengu be- Japan. Ibandhla lonke lavumela- na ukuba iMelika ilwe neJapan.

Ezas Russia (Ezifik'ekugcineni)

Zibika ukuti kaliseko-nje ite- mba lokuti uHitler uzoyitata i Moscow ngalobubusika. Ama- Jalimane abeleke eningizimu yedolobha ashiya izibhamu, amatangi, nezimoto. Kwati nase Tula lapa kade esetate umgwaqo omkulu opakati kweTula ne Serpukhova abaleka nakona. Leyondawo seyibuyele kuma Russia. Kubikwa namadolobha amaningi asetatwe amaRussia.

Kutiwa uHitler epekezelwa ngu Von Brauchistch noGeneral Jodl Kleist bebehambele eUkraine beyokuzwa ukuti yini okumbalekisa kangaka. Bebeha- mba ngebhaloni. Kayingangam- lomo bakiti; nalabo bakiti abata- nda uMkize namhlanje bancela izitupa. Bakohlwe ukuti kasali- tati ngani idolobha laseMoscow abadelise na? Ufike kuwabo namhlanje uStalin. Uyoti elinqo- ba lelizwe abevutiwe eyingcuba.

Libuyile Futi I Sidi Rezegh

Asebuye alitata futi idolobha laseSidi Rezegh amaNgisi loku labe kade selitawe amaJamane. Amabuto kaRommel awoganda- ganda ayibambe e El Adem lapa evinjezelwe ngemizila emitatu awamaNgisi.

Ayahlehla Ama Japan

Amabuto amaJapan ayeahliswe imikumbi eSingapore atolana nawamaNgisi kona, kwabe kuyi- lapa imikumbi yawo seyihambile. Kutiwa abhuqwe wonke lawo abelapo ebulawa awamaNgisi. Namabhaloni aseNgilandi iR.A.F. asewilise imikumbi emibili ya- maJapan; eminye yabaleka. AmaMelika asetumela amabuto amaningi awo lapa.

Isaziso Kwaba Kwa Nhlapo

Kuyaziswa kubobonke bakwa Nhlapo base Basutoland ukuti umfana, inkosi Msutu Shona Nhlapo uyobekwa esihlalweni ngo December 26, 1941, eButha Buthe, Basutoland.

Kuba Fundi Betu

Ngenxa yobumingi bezindaba zezwe sizibambile ezabalobeli betu. Setemba ukuti bayoxola ngoba pela ipepa leli ngelazo izindaba zezwe. Sibacela futi abafundi betu ukuba bazifinyeze izindaba zabo. Isikala kasiseko epepeni; nalo uqobo lwalo seliya- acipa ngenxa yempi.

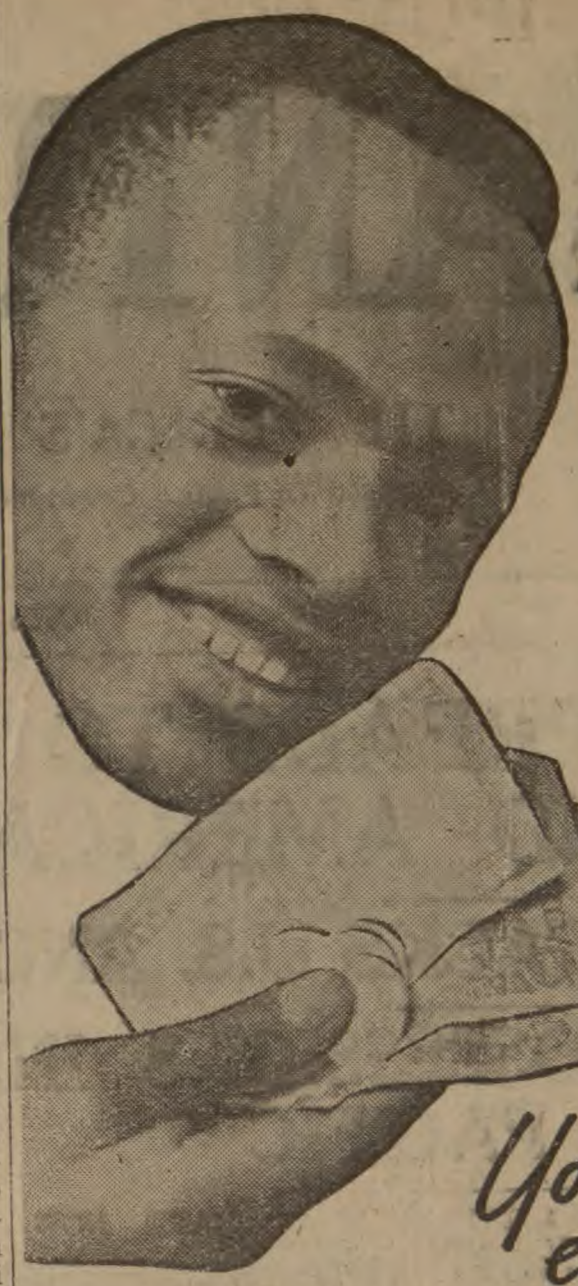
Ibambene Nanganeno

Kubikwa izimpi pesheya-nje nanganeno zibambene. Ekupele- ni kwesonto elidhlule amapepa- ndaba abelungu abika ukubulala- na okukulu kwabantu bakiti. Abagwazwa bafa babili, owesitatu wasinda ngokulambisa. Kwabho- zhlolwa ngokugqokeza izindawo eziyishumi iningi labantu lapi- hlizana ngezinduku lagwazana kwaba njeya. Zonke lezizimpi zibikwa kubantu abamnyama bodwa.

E Simmer and Jack abatatu badutshulwe amapoyisa elamula impi enkomponi eyasuswa yikuba amapoyisa acite utshwala babo benkani obutiwa yiBarberton.

E Randafontein kwafa umuntu abaningi balimala kudumelene abeSuto namaMpondo. Kwabo- shwa abangama 54 kwalimala amapoyisa amhlope ayi 18. Kuya- liwa bakiti lonke ilizwe. Sona isizwe esimnyama sahluke kuzo zonke ngoba sona silwa sodwa- nje, silwela ubala.

Batike uma besho abantu babu- lalana-nje ngoba behlupeka. Ba- gqokezelana izindhlu-nje ngoba bengaholi imali enhle. Kusho abantu abati okugcono mababuswe uMkize yena ozabapata kangcono. Kepa sibe singa boni neze-nje ukuti uye ati umuntu ongahlupe- ka abulale owakubo yini ohlupeka njengaye? Yizoba-nje lezo. Okubu- lala abantu yizinhlizyo zabo ezi- mbi zobulwane.



My first pay in a good job—

I've just finished my first week in the kind of job I always wanted. There were twenty other applicants for this job, but my Junior Certificate got me the job! Thanks to the Union College I passed my exam. after only 18 months' study in my spare time.

You also can earn more!

Choose from this list the Course you would like to study

- | | |
|--------------------------------|-----------------------------|
| Standards IV, V, VI, VII, VIII | Native Languages |
| Junior Certificate | Native Teachers' Exams |
| Matriculation | Native Law |
| Business Correspondence | Native Administration |
| Bookkeeping | Agriculture |
| Shorthand and Typewriting | Needlecraft and Dressmaking |

post this coupon for free information!

To the Secretary, Dept. E/W13/12/41, Union College, P.O. Box 3541, Johannesburg.

Please tell me about your Home Study Courses. I am interested in the subject stated here!

Subject
Name
Address

Please write your name clearly in CAPITAL LETTERS

UNION COLLEGE

COLUMBIA

PORTABLE GRAMOPHONE

Can be had on terms of 10/- PER MONTH

6 RECORDS AND 200 NEEDLES FREE



Now is your chance to obtain a first class gramophone from us at a low price and on the easiest of terms.

Write to us NOW and ask for a Gramophone Pricelist and Particulars.

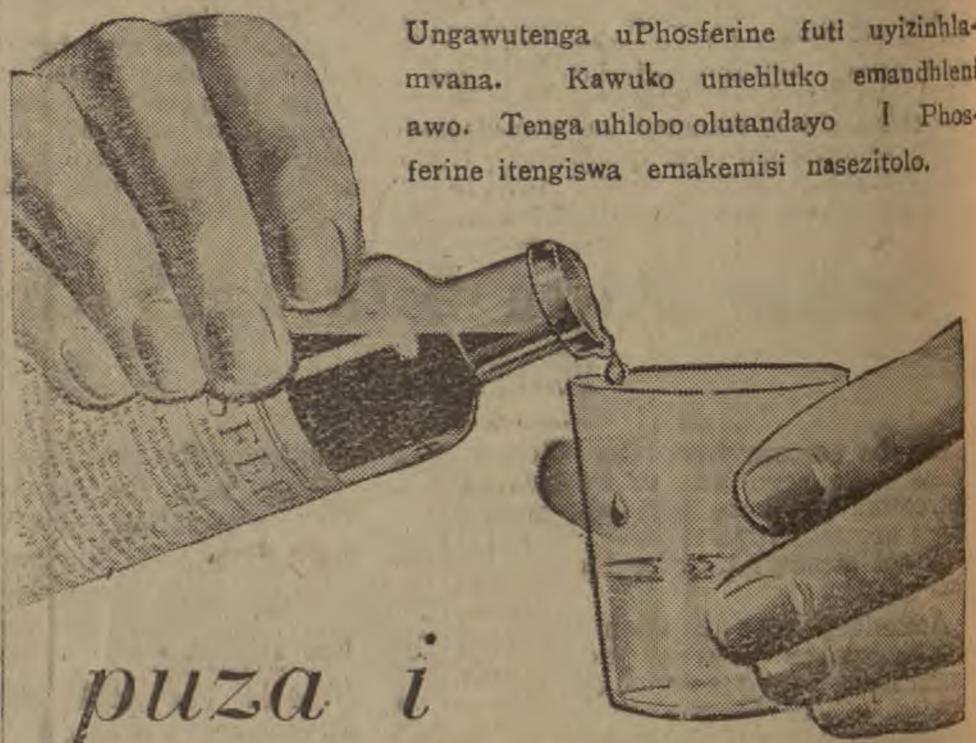
Deacon & Co., P.O. Box 2934, Cape Town.

ENO'S FRUIT SALT
Keeps You Healthy
The words "Eno's" & "Fruit Salt" are registered Trade Marks



Itonsi Lilinye LIWUMUTI IMPELA

Ungawutenga uPhosferine futi uyizihlambvana. Kawuko umehluko emandhleni awo. Tenga uhlobo olutandayo i Phosferine itengiswa emakemisi nasezitolo.



puza i

PHOSFERINE
umuti oyedhlula yonke

Uma uzizwa ukatala, unengwa ze, ukatazeka njalo yazi ukuti imizwa yako ikatele iswele amatonsana-nje alomuti oqinisa imizwa zonke izinsuku ukuze imizwa iqine.

Lonke itonsana limumete impilo namandhla. Kakuswelekile upuze amatamo amakulu ukupinisa imizwa yako—amatonsana-nje ePhosferine emanzini amancane.

Abaniniwo: Phosterine (ASHTON & PARSONS) WATFORD, ENGLAND.

IMPI EMPUMALANGA

I Japan Igadhla Kuma Melika

I Japan seyigadhlile kuma Melika namaNgisi eMpumalanga. I Japan igadhle ingabikanga, yagadhla noMongameli waseMelika uPresident Roosevelt esabheke impendulo kuHulumeni waseJapan, kwazise pela bebesaxoxa ngodaba lokuzwana. Umbiko wokuqala ozwakele owazo izidumo zempi empumalanga olwandhle lwePacific.

Ate esuka-nje amaJapan ayetumela impi yomoya etekwini lasePearl eHawaii alihlelela ngo mkulu umlilo, amanye amabhaloni ahlaselela isiqingini sase Oahu, amanye ahlaselela isiqingini sase Guan. Kute kusenjalo kwabikwa futi ukuthi amanye amabhaloni amaJapan aseghadhle eMarila lapo kuhlala kona imikumbi zempi namabhaloni aseMelika. Etekwini lase Pearl ashisa umkumbi onkulu wase Melika otiwa Oklahoma. Kwati esiqingini sase Honolulu kwaqala umkumbi otwala ama bhaloni waseJapan.

Izinkubela ekhulaselweni kwe-siqingini sase Oahu kwafa abantu abayi 104 kwalimala 300. Lapa kwabe kuhlasele amabhaloni esile e150 ubuningi. Kwasha ama bhaloni amaJapan amabili. Acwili- lisa futi omunye umkumbi wama Melika ngase San Francisco. Yonke lemibiko yavezwa ngu Mon- gameli Roosevelt eyibikela isizwe sase Melika. Esashaqeka-nje lapo sizwa lembedumehlwana.

Imibiko elandelayo iveze ukuthi imikumbi yaseMelika seyicwili- se imishoshapansi emine namabhaloni ayisitupa aseJapan. UMon- gameli waseMelika usekipe izwi lokuba amabuto nemikumbi ye mpi ibhekane nempi lena, Yonke lento yenzeka izintunye zase Japan uMr. Kuruu noAdmiral Nomura bekombulu uqobo eMeli- ka. Kute kusenjalo kwezwakala ukuthi amaJapan asesitatile isiqin- gi sase Wake olwandhle lwe Pacific.

Iqalelo lokuqala alenzile eliqon- deno namaNgisi eMpumalanga elokuhlasela idolobha laseSinga- pore lapo ecwili- se kona imikumbi emibili yamaNgisi kwati e Whangpoo acwili- sa omunye futi. Lempi ayingene ngamandla nan- gokushesha amaJapan ukuze iyagambe iyetuka lemibuso ase- nze umonakalo omkulu. Abase Melika kutiwa betuke kabi futi batukutela lapo bezwa lemibiko.

Silobe lapa kusabikwa impi enkulu yemikumbi zempi yama Ngisi, Melika namaJapan olwan- dhle lwe Pacific entshonalanga nalo.

Imibiko elandelayo iveze ukuthi agadhlile futi eSingapore e Malaya, China nase Thailand ngawo amabhaloni. E Malaya ku- tiwa amabuto aseJapan asengene pakati yabambana namabuto akona. E Thailand amabuto ama Japan ehle emikunjini zempi angena pakati kwezwe leli. U Mongameli wase Melika utumele kumbusi omkulu wase Japan iEmperor embikela ngo bhici lolu. Ezeza ukuthi usabheke ukuba aluthele ngamanzi lucime.

Izwi elivela kuHulumeni wase Japan mayelana nodweshu lolu liti: Noma sesize sazibambela ku- maNgisi namaMelika kasinamoya omubi kubantu abake kulawama- zwe esigadhlile kuwo. Siqonde-nje ukuqeda nya ubudhlova bama Ngisi namaMelika sibuyisele elaseMpumalanga yaseAsia esinwe- ni sado esihlanzekile. Manje yi nkuthi yokuba ingidi eziyikulu zamaJapan zihlangane kulempi enkulu ukuze iJapan icite imbewu yobubi eMpumalanga sitoko- zise intando yombusi waseJapan. Isisusa salendaba yaseJapan sa- qala ngo July 17 lapo uHulumeni waseFrance opansi kuka Petain yapika ukuthi amaJapan afuna e- zinye izinqaba.

JULY 24: Lo Hulumeni was'eti uzowanika amaJapan izinqaba namatungelo okwaka izinqaba zama bhaloni eIndo-China kuhlale aba buto ayizi 6,000 aseJapan kona uHulumeni waseMelika wakusola loko, wati iJapan ipange izwe lase Indo-China. Wati uma iJapan ibuya iqubekela pambili iyobe inyatela iMelika emsileni.

JULY 25: AmaNgisi namaMelika ayala imali yaseJapan emabhizi- nisini akona. UMnu. Eden wati iJapan inyatela amaNgisi emsileni uma iqubekela pambili eIndo- China.

JULY 29: UHulumeni ka Petain wati waze ubuhlobo neJapan u-

kuba bavikele iIndo-China. Ama- buto amaJapan atelega eHanoi. AmaJapan atata inqaba yomoya kuHulumeni kaPetain.

JULY 31: Amaphapha-ndaba ase- Japan avusa utuli esongela uHu- lumeni was'eThailand eti uvume- la amaNgisi angene kulelizwe.

AUGUST 1: UHulumeni wase- Melika wavimbela ukungena kwa mafuta eJapan. AmaJapan abik- wa ukuthi ahlome apelele. Ama- buto ade engena eIndo-China.

AUGUST 23: Umlomo kaHulu- meni waseJapan uAdmiral Ko- mura wabonana noMnu. Cordell Hull was'e Melika opete umnya- ngo wezapheya kuHulumeni waseMelika. Amabuto ase Japan Melika eChina.

OCTOBER 16: UHulumeni ka- Konoye eJapan wahluwa. Abase Australia bazivikela olwandhle. IMelika yaxoxa nezinduna zempi.

OCTOBER 21: AmaJapan atola azinge encinza amaNgisi nama- indhlela yomoya eya eDilli ama- Mayela ayi 500 ukuya eAustralia.

OCTOBER 28: IJapan yati ku- sweleke kuvunyelwane ezingxo- xweni zabo ngapambi kuka Nov- ember 15.

NOVEMBER 5: UMnu. Saburo Kuruu watunyelwa eMelika ngu- Hulumeni waseJapan. UHulumeni wase "Dutch East Indies" wavala ukutunyelwa kwamafuta eJapan. NOVEMBER 9: UMnu. Churchill was'ngilandi wamemezela ukuthi uma impi ibheduka pakati kwe Japan neMelika ingilandi iyoyi- ngena isuka-nje.

NOVEMBER 17: UMnu. Kuruu waqala ukubonisa neHulumeni waseMelika eWashington.

NOVEMBER 19: UGeneral Tojo inhlolo kaHulumeni wase Japan watshela ibandhla lake ukuthi impi nemikumbi yaseJapan seyibhe- ke noma yikupi.

Nasike namhlanje impi seyib- hedukile.

U Hulumeni wase Thailand izwana elabe Htiwa Siam, ute ukuba abone amabuto amaJapan eteleka ezweni lake (ingabe ushaywe uvalo noma kukona ubu bhlotshana obuthele pakati kwabo) wasekupa izwi lokuthi sebevumele- ne namaJapan ukuba bawavume- le amabuto awo adhlule ezweni lase Thailand angaxinjelwa.

Umkandhlu ePitoli

UMkandhlu uhlekazekile ngo- lwesiNe lwesento elichule emva kwezindaba eziningi owabe uzixo- xa. Olunye udaba olwaxoxwa ngesifudumezi ngolwamapoyisa nabantu. Lwabekwa ebandhla nguMnu. R. H. Godlo. Wati u- Mkandhlu usibola kaku isandhla esilukuni samapoyisa lapo efuna amapasi kubantu notshwala.

Wati yiko loko osekupembe u- moya wokungerwani. Wati Mkandhlu ucela ukuba u Hulumeni ayiqede lengozi. Wasola nabelungu oku- tiwa ama Civic Guards ngerdhle- la ababuzwa ngayo amapasi kuba- ntu. UMnu. Thema wamsekela nge lokuthi inzondo abanayo abantu ngamapoyisa ibangwa yimifeto yobandhlululo. Yiyo lemiteto eye- nza amapoyisa abanolunya kuba- ntu. Wati amapoyisa kawalitandi ibala elimnyama.

Alushuka amadoda loludaba yileyo naleyo ibeka okwa- yehlelayo ezandhleni zamapoyisa. Kwatiwa kuzotunyelwa isicelo k' Opete amapoyisa nemifeto nak' Opete izindaba zaBantu ukuba balubheke loludaba.

Olunye futi udaba oluxoxwe kakulu lubekwe ngaye futi uMnu. Godlo osile isenzo sabelungu emva hovisi akwaHulumeni eposini nasizimeleni sokungabanaki abantu ikambi laloko yikuba lemise- benzi yenziwe abantu. UMnu. Thema wati abelungu labo bayebaca- bange ukuthi ngokwenza njalo bakamisa ibala elimhlope. Wati epas hovisi las'eGoli abantu baze bapindele katatu noma kane be ngakutoli abaye ngako. Abelungu bebabuka-nje bezixoxela indaba UMnu. E. W. Lowe uNdaba za- Bantu lap'eGoli wati beterna u- kuthi masinyane kuzoloba abantu abamnyama emahovisi lapo.

UNKosi Mshiyeni Din'uzulu wati naye useke wadelelwa izikati eziningi amabhungu abelungu e- mahovisi ayengalangani nye-nje naye. Wacela ukuba uHulumeni alusukumele ngerinyawo loluda- ba.

Udaba olunganambiteki lube- kwe ebandhla nguMnu. Ndhlovu ocele uHulumeni ukuba enze um- teto ovimbela ukhlangana kwa- maNdiya nesifazana sabantu. Wati loludaba lubangelwa ubupofu babantu. Wati uma ikambi linga- veli abantu bazoxelapela lona. UMnu. Thema wati akcabangi ukuthi udaba olunje lungelashwa ngomteto wati uma isifazana si- bona ngempela ukuthi isilisa sa- kuba siyayizonda lento siyoyi- xwaya.

Funda I "Bantu World" Kuqala

JUST THE LOUNGE SUITE YOU WANT!



THE "LENNOX" 3-PIECE LOUNGE SUITE

Consisting of 31. Settee and two Easy Chairs. Made in two-tone effect. Velvet or Tapestry Spring Cushions. Back and Sides in the latest shades of Rexine. Broad Teak Polished Carved Arms. OUR EASY TERMS

10/- PER WEEK

40/- PER MONTH OR -

UNION FURNISHERS LTD

44, PLEIN STREET — JOHANNESBURG (Opposite Victoria Hotel)

Phones 22-2204, 22-2205.

Box 1670.

BRANCHES:

291 MAIN ST., JEPPE (Near Station) Phone 24-1894.

25 CENTRAL AVENUE, MAYFAIR Phone 23-1190

Amapepa Akwenza Ukuloba Kubelula

CROXLEY

"The Path of a Million Pans"



THE PAD THAT MAKES WRITING EASY!

OTUKULULAYO

"UMATUKULULA"

Uyidhlu'a yonke imiti!!

Inkosi Yemiti Anj!!!

1/6

1/6



UMUTI OWENZELWE UKUSIZA ABANTU

Ohlanzayo

IZIFO ZONKE EMZIMBENI YABANTU

Ogeza Umzimba Wonke

Wenzelwe ukuba usize abantu Utengwa ngamakosi nezinduna nabantu abawusebenzisa nomkabo iminyaka eminingi. Labo bantu abahlakanipileyo bayazi ukuthi lomuti Otukululayo iwona wona muti abafanele ukuwudla nxa bezizwe bekatele, beda- ngele bepelelwe amandhla nesibindi, bengase njengoyise mku- lu shabelwa izimpi ezinkulu bazingobe izita zabo. Lomuti Otukululayo ungama pills, usizwe ugwinye lube lunye nje kabili nge sonto lapo usulala, uti uvuka ekuseni ukipeyo- nke int'ombi esirwini, matunjini naso sonke isihlungu esinga- pakati. Ngeke ube namandhla wenze imisebenzi emikulu nxa umzimba wako ugcele ububi nobuti. Otukululayo uyokwenza ucacambe ubalele ube namandhla, ukujabulele ukudhla, nempilo uyijabulele. Enye yamakosi abantu edhla lomuti Otukulu- layo iti, kungi jabulisa ukurwa ukuthi bonke abantu bami bangabanawo lomuti, yini ungasi bhaleli emapepeni usitshale ngawo kurwe nabakude. Lowo owenza manje unazisa ukuthi uma nifuna ukuqonda kakulu, ngawo hingabhelela ku:

A. H. TODD Ltd. Umkemisi

ENDHLOVINI

RED HILL

Natal.

Lapo yonke imiti emhle yenziwa kona.

Why Dan's Teeth Sparkle!



Dan has beautiful teeth and a happy smile! He knows just polishing his teeth is not enough. He looks after them properly, and at the same time keeps his mouth fresh and clean and his gums firm and healthy.

Like his fellow Africans, Dan has good strong natural teeth, but modern conditions of living and soft foods would soon decay them.

So, first thing in the morning and before he goes to bed at night, he brushes his teeth with Colgate Ribbon Dental Cream, which polishes them, AND washes away all the small pieces of food that hide between the teeth and start tooth decay.

You can also have clean sparkling teeth if you get into Dan's good habit of using Colgate Ribbon Dental Cream twice a day.



The Largest Tube at the Price!

THREE SIZES

6. 1/- 1/9.

USE COLGATE RIBBON DENTAL CREAM

THE BANTU WORLD

SATURDAY DECEMBER 13, 1941

Printed and Published by the "Bantu World" (Pty) Ltd., at their Offices, 14 Perth Road, Westdene, Johannesburg.

A MESSAGE OF HOPE

"While there are still many things to be done, I ask you all to have courage and to hope with me that when the war ends, and we can resume more normal progress, we shall pass on to clearer heights and a brighter dawn for the Native peoples."

With this statement, the chairman of the Representative Council, Mr. D. L. Smit, concluded his farewell speech to members of the Council, which had sat for ten days at Pretoria and closed its session last week-end. Mr. Smit paid tribute to members and congratulated them on the high standard of their debates and the moderation and restraint they had shown in expressing their views.

That the members of the Council deserve this praise goes without saying. From the first session they made it clear that while they were determined to voice the feelings and aspirations of their people fearlessly nevertheless it was not their policy to use extravagant and abusive language. For they realised the futility of this policy, and the fact that theirs was not to antagonise the European section of the nation but to win their sympathy and support. As interpreters of the views of their peoples to their European countrymen, they chose the use of a language that would appeal to the hearts of men rather than set aflame the embers of racialism and colour prejudice. In the political field, it is the language of diplomacy, and not that of extravagance and abuse, that wins in the end. Human nature in the white man, as in the black man, revolts against intimidation and threats. Members of the Council were well aware of this fact and, therefore they adopted the attitude that victory in the fight for African freedom lay in converting Europeans rather than in antagonising them.

That this policy is succeeding is shown by the change that has come over the Native Affairs Department. Mr. Smit, in congratulating the Councilors, made a statement which clearly indicates that the Council has created a profound impression on the minds of the authorities. He said, "During your term you have voiced the needs of your people, and you have drawn attention to matters which we all know ought to be put right. We appreciate some of the inequalities to which attention has been drawn and we are anxious to help you; but progress in these matters is always slow."

There can be no doubt that the authorities are convinced, as the result of the Council's presentation of the case of the African people, that a change in Native policy is essential. They are convinced that Africans are not getting a square deal. But they are handicapped by what is called public opinion. The vast majority of the white people of South Africa are still thinking in terms of the man of the Stone Age in so far as the relations between white and black are concerned. They are unable to rise above tradition and colour prejudice because their forefathers had decreed that there could be no equality between white and black in either state or church. These are the people who clog the wheels of African progress, and make it difficult for those who are in authority to bring about the necessary reforms. But the men of the Stone Age cannot have things their own way all the time. There are signs that they are steadily losing ground. The decision of the Witwatersrand University, says Mr. Smit, "to give full medical and dental training to Natives shows a move towards that which was not thought possible two or three years ago." In spite of the pure efforts of the men of small minds, South Africa has struck her tents and is marching to a destiny shaped for her by Providence. In the words of Mr. Smit, "we are passing on to clearer heights and a brighter dawn for the African people."

Japan Takes A Plunge

(BY SCRUTATOR)

The attack on American and British bases in the Pacific Ocean by Japan has extended the war to Asia and America and has made it a world war. Already Britain, America, the Netherlands and the Dominions have declared war on Japan, and fighting is going on on the islands of the Pacific. Japanese aeroplanes have bombed Honolulu in Hawaii, Manila in the Philippines and Singapore in Malaya.

It is not my intention at this juncture to foretell what will be the end of the war in the Far East. But I am convinced that Japan is taking a great risk. She has challenged America and Great Britain, the two countries that have nursed her from the darkness of her feudal system to her present position. In the second half of the nineteenth century, Japan decided to Westernize her national life. For this purpose she sent her brilliant young men and women to England, America, Germany and France for education and to study the Western way of life.

LIFE TRANSFORMED
When these young men and women returned to Japan equipped with the knowledge of Europe in literature, art, science, commerce and industry they embarked on a crusade against the old life of the nation and opened up schools for the education of the people along European lines. As the result Japanese life was transformed. Japan opened her doors to the world, adopted Western civilisation, and became one of the Great Powers; but that vast change was only the beginning.

To ensure her security, Japan entered into an alliance with Great Britain. Under this pact she grew and waxed strong militarily. And in the course of time she defeated Russia and China in the early part of this century. Both these countries had

despised her as a land of insignificant dwarfs. She extended her Empire, annexing the rich island of Formosa and the old empire of Korea and other islands. Her people dreamed of their country as the supreme Power of the world, with territory stretching from Central Asia to the frontiers of India.

HITLER'S PROMISE
For a time, however, the people of Japan turned away from this hope of world domination, and concentrated their efforts on education, on developing trade, on improving manufactures, and on assuring prosperity. But this hope has now been revived. Japan to-day is dreaming of becoming the mistress of Asia, and in her madness to realise this dream she has allied herself with Hitler, who has promised to enable her to become the supreme power of the East. She has turned her back against those who have assisted her to rise from obscurity to her present position, and joined the mad men of Europe whose ambition is to destroy the very civilisation that is responsible for the greatness of her people.

ROAD TO RUIN
Has Japan made a wise decision? I do not think so. More than four years ago, she attacked China, thinking that with her well equipped army and Air Force she would quickly bring China to her knees. It is now over four years since she embarked on the conquest of China, and yet she has not forced the Chinese people into submission. To-day instead of facing China only, she has three powerful nations to face—Britain, America and the Netherlands. Will she manage? It seems to me that Japan has chosen the road that will lead her to ruin. Instead of realising her ambition she will bring about the downfall of her empire.

Resolutions Of The Representative Council

The following are some of the resolutions which were passed at the fifth session of the Representative Council held recently at Pretoria:

Councillor Godlo moved that the time has arrived for the institution of a comprehensive pension scheme for African teachers in all Provinces, such scheme to provide for retiring and death benefits based on the length of service and salary as is the case in all the Government pension schemes. Seconded by Councillor Xiniwe and carried.

Councillor Ndlovu moved "that this Council wholeheartedly supports the views of those economists, social workers etc. who hold that Africans should be included in any national policy or economic and social security, as developed through wage adjustments and social services, and asks the Government to include the African people in its post-war programme. Seconded by Councillor Qamata and carried.

Councillor Ndlovu moved "that in view of the great difficulty in securing poor relief grants, and the number of cases of crippled or otherwise handicapped Africans, this council asks that the Government consider the institution of some form of invalidity pension for exceptionally hard cases among the African people." Seconded by Councillor Baloyi.

Councillor Mapikela moved "that the Council appoint a deputation from among its members to wait on the Honourable the Ministers of Finance, Social Welfare and Native Affairs, in company with the parliamentary representatives of the African people, to discuss the question of Old Age Pensions for Africans." Seconded by Councillor Sakwe.

Councillor Jabavu moved "that allowances to Native blind persons be paid throughout, irrespective of whether a claimant is Owner of stock or other personal possessions." Seconded by Councillor Xiniwe.

Councillor Sililo moved "that the provisions of the Children's Act should be applied to Native children not through the Native Affairs Department as at present but through the Commissioner of Child Welfare who has special knowledge of the Act and who has an expert staff to administer it." Seconded by Councillor Baloyi.

Councillor Sililo moved "that this Council asks the Government to use its influence and co-operate with the Municipalities in order

to secure a supply of Cheap and pure milk, such as is made available at present at Germiston.

That the Government extend its cheap Milk and Butter scheme to indigent urban Native families." Seconded by Councillor Thema.

Councillor Sililo moved "that this Council expresses its appreciation of the action of the Government in forming a Committee having as its object the reduction of the cost of living for the Bantu in urban areas, and assures the Committee of its co-operation in this effort. The Council, however, sincerely trusts that the Government's intention is to develop the Bantu people economically and that this can be done more effectively by raising the prevailing low wages paid to the Bantu in general." Seconded by Councillor Godlo and carried.

Councillor Godlo moved "that the Council desires to draw the attention of Parliament to the urgent necessity of making compensation to African Mine Pthis is sufferers on the same basis as that provided for Europeans, i.e. progressive compensation as the disease progresses, pensions for sufferers in the secondary stage, and provision for widows and minor children of those who die of the disease." Seconded by Councillor Jabavu and carried unanimously.

Councillor Sililo moved "that representations be made to the Native Affairs Department for improved methods to be adopted in the collection of Native Tax."

"That youths under the age of 21 years and men above 55 years may be exempt from the Tax." Seconded by Councillor Baloyi.

Councillor Ndlovu moved "that this Council deprecates the custom which still exists in certain districts of compelling Africans to kneel while they are waiting their turn to pay their tax. It feels that this is derogatory to the manhood and dignity of the people, and of no administrative value." Seconded by Councillor Sililo and carried.

Councillor Godlo moved that the Council should nominate two members to appear before the Medical Aids Committee to give evidence. Councillors Godlo and Thema were nominated.

Councillor Mapikela moved that the sincere thanks of this Council be conveyed to the University of

(Continued at foot of column 4)

New Hope For Africans

The Natives' Representative Council, which had been sitting in Pretoria for 10 days, concluded last week-end.

In his farewell speech to the members of the Council, the chairman, Mr. D. L. Smit, Secretary for Native Affairs, congratulated them on the high standard of their debates and the moderation and restraint they had shown in expressing their views.

"It is the last annual session of the present Council before the elections," he said, "and I thank you for the co-operation you have given me since we began. During your term you have voiced the needs of your people, and you have drawn attention to matters which we all know ought to be put right. We appreciate some of the inequalities to which attention has been drawn and are anxious to help you; but progress in these matters is always slow."

"When you are despondent, you should look back and consider how much gain there has been during the past five years."

NOTABLE ADVANCES
Expenditure on Native education had expanded from £662,879 in 1936 to £967,018 in 1941, and this advance had been continued in spite of the war. Parliament had voted £6,000,000 for land for Native settlement and had increased the amount of one-fifth of the general tax payable to the South African Native Trust Fund to two-thirds. Large sums of money had been spent in the improvement of the Native areas and on housing for Natives in the towns.

One of the most important advances that had occurred was the decision of the Witwatersrand University to give full medical and dental training to Natives. It was important, because it showed a movement towards that which was not thought possible two or three years ago.

"So, while there are still many things to be done, I ask you all to have courage and to hope with me that when the war ends, and we can resume more normal progress, we shall pass on to clearer heights and a brighter dawn for the Native peoples."

Dr. John L. Dube replied to the chairman on behalf of the members of the council and expressed his appreciation of the help and assistance given by the secretary and the Department of Native Affairs.

Netherlands At War With Japanese Nation

"Fight until death if need be," says the Governor of the Netherlands East Indies in an order of the day issued to the armed forces.

"The Japanese fighting forces have begun an attack on American and British territory. The Netherlands is at war with the Japanese Empire. For you the moment of trial has come. You are called upon, together with American, British and Chinese forces to resist Japanese aggression."

"I know that you are faithful, and that with your glorious traditions you will do your duty to the last. You are fighting for a righteous cause. You are fighting for your Queen and your country and for peace, security and prosperity for the population of this territory, and for all the peoples in east and south-east Asia."

"Be unflinching, true and faithful until death if need be. God be with you."

The Witwatersrand and others who have collaborated successfully to enable Africans and other non-Europeans to qualify as doctors and dentists in the Union; and that the thanks of the Council be conveyed also to the Honourable the Minister of Native Affairs and the Secretary for Native Affairs for the scholarship arrangements that have been made." Seconded by Councillor Godlo and carried.

Councillor Jabavu moved that absolute indigency should not be one of the essential conditions for the grant of allowances to blind Natives, but that where blind Natives are also owners of small numbers of stock the grant of a blind allowance should be sympathetically considered.

Councillors Sililo, Mapikela and Qamata were nominated to wait on the Honourable the Ministers of Finance, Social Welfare and Native Affairs.

R. ROAMER, ESQ. ON His Manifesto

Once more we offer our humble self for sale to those of our people who want a leader. We did the same thing in 1937 when everybody wanted to be elected to the Natives Representative Council. We were not elected, of course, partly through the fact that nobody knew what we stood for. We didn't know it ourself; and partly because we did not tell the people more about ourself.

We have since learnt that if you are modest about your qualities (imagined or real) nobody will take you seriously. In politics the more blab, blab, blab, you utter the more you rise in the estimation of the people. Well, we have been advised in advance by our agents that the elections will take place next year—somewhere in June or July. Why they should take place at that time and clash with our July Handicap interests, we do not know. But there it is! If we would be elected we must neglect "The July." If we would see "The July" we must neglect the elections!

Isn't that rather unfair? Of course, it is. But this is our manifesto and not a grumble; so let us tell you in detail what we stand for. Before we do so allow us to introduce ourself. We are R. Roamer, Esq., K.A. of Timbuctoo University. We sat two years for the "Esquire" degree and then sat for another two for the "Know-All" degree. We were the first African to obtain these remarkable degrees. We doubt if even to-day there is another African with these degrees. The local universities could only go as far as M.D.'s and Ph.D.'s but got no further.

It was impossible to get Professors who could teach subjects for these degrees. The only Professor who could do so was in Timbuctoo University and he died soon after we took the two degrees. When we arrived in Johannesburg we were "honoured" almost weekly with welcome receptions in which people were charged 2/6 at the door for the "honour" of seeing us. Up to now we are still at a loss as to who got those half-crowns. After being "honoured" at that rate and having to dance afterwards; for nobody would have cared to "honour" us if there would be no dance afterwards, we were "established."

Bantu society welcomed us with open arms, if not with their hearts. Soon we were invited to all sorts of gatherings and we were expected to speak. We did so and this soon got us another honour—leadership. We were acclaimed as a new leader of our people. In us, people saw a Deliverer from the yoke of bondage. All this time we had taken great care to hide our nationality. We spoke English and Afrikaans and pretended not to know any Bantu language. This made us greatly loved and accepted without racial bias everywhere we went.

We soon saw that our people simply love a leader who does not blame them, but who blames Europeans for the evils that visit our people. So we made it our motto to attack Europeans left and right for all the failings of our people. If an African murdered another we blamed the economic conditions brought about by Europeans. If an African robbed another, we blamed the Government for it. If an African threw orange peels and bones on the floors of trams and buses and spat on the floors, we blamed Europeans for oppressing us.

Man, this got us overwhelming popularity. Indeed, we are still popular; and believe us or not, we hope to win this time through this forceful appeal to the masses. We never say a word to our people about their own weaknesses, failings and bonelessness. Why for? And spoil our chances to get elected? This brings us to what we stand for ladies and gentlemen. We stand for decent treatment for all our people even those who still behave like animals. We stand for every good to be done to our people even those who do not know good from bad.

In fact, we want our people to be left alone by the Police and Government even when they are criminals and make their own townships unsafe for decent people. Why should the Police arrest our people just for killing other black people because of economic oppression? Why for? Let the Government leave us alone to develop as animals if we like. We are oppressed. We are pressed down—perhaps this is the same as being oppressed?—We are not given good wages. Well, that is why we kill one another! That is why we throw rubbish in our trams and buses and spit on the floors.

That is our Manifesto, ladies and gentlemen. Get us a nice, comfortable seat in the Council next year and we promise you never to blame you for anything. We'll put all the blame on white people. You can just lie down and be ignorant, lazy and murderous while other nations march forward, that will not be your fault. The fault will be the Government's. See? That is what we stand for. We can also sit for it. Turn us upside down or downside up, and you'll find us just the same. While you think of our appeal do not forget that Christmas Day is near and we would like a present from you.

THE READERS' FORUM

"IT IS EXPERIENCE THAT MATTERS"

Sir,
Several letters have appeared in the press in which some bright gentlemen voice their opinions against our M.R.C's. I earnestly appeal to this type of men to give us details why we should have new members of Representative Council. It is experience that matters not cleverness and smartness.

Our Representatives have been carrying on their duties in the most efficient manner; steadily, convincingly and with dignity.

They conquered many difficulties confronting the African race as a whole. Whenever Police vans are chasing us day and night and Civic Guards demanding passes etc. should we look for our Representatives to fight against such things?

If you have your passes I do not think any policeman or Civic-Guard would lay any charge against you. But if you go about day and night without any passes on you or for instance sleep-drunk in the street or just kick somebody's daughter what do you expect for such a conduct? Yes, Africans are being ill-treated for their own actions.

That is why Europeans cannot have any respect for our educated and law-abiding Africans because of our own brothers who do not want to act like human beings, who respect nobody and no Law and want to make their own leaders and their own "better Government Laws."

Our Representatives are doing their best to improve our lot. To tame a wild mule inspan it with tame old ones for if you take them all wild they run too fast and blindly and no one will be able to put them under control and that will result in chaos.

We all cannot be leaders for if we are all leaders we shall lead nobody.

EDMUND THOMAS LEGODI
Germiston.

"HITLER'S AGENTS"

Sir,
Your leading column in your recent issue makes mention of the Negroes who act as Hitler's Agents. The Negroes ought to be the last people in the world to undermine democracy. There is nothing as ridiculous as to reach that these negroes hold an idea that Hitler will grant them land in Africa. We were thinking that negroes are brothers of ours who have absorbed civilisation. The issue on the contrary contradicts itself if to-day they become agents of a man who is entirely against civilisation.

On the other hand, I do not condemn the whole negro race. As your column reads "although their influence with the great masses of Negro people is negligible."—However, the situation in Norway was rendered precarious by one man. Precaution should be taken in democratic countries to do away and thus obliterate all quivering influence. Even in the Union to-day we read that some people still doubt the tranny ruling to-day in Europe.

The Negroes have not yet become a free people. The case is even much worse with the Natives of South Africa. Yet they will allow foolish people to act as agents to spread a "Back to Africa" Campaign. What a fallacy! The American war of Independence was promoted by some sympathy towards slavery. The Hitler war is a war against the order that would enslave all sections of mankind. Does any one doubt that if the Allies would loose that the black-man would

be wiped off the earth?
Your column further adds—though the Natives in democratic countries receive no square deal—they have a hope of growth, development and advancement. These are golden words. Similarly we do not expect manna from heaven with out some sacrifice.

Christ sacrificed himself for Redemption of the people. The cross was not easy. All these disappointments we receive lead to a world of victory—when all will share in the fruits to be reaped. Let us tighten our belts. The struggle needs all to give their share. The salvation of the Native lies in an Allied Victory.
S. N. SIKITI

WORD TO TEACHERS

Sir,
I am directing this to teachers, mostly those in this area where I am teaching. It is really strange how we take things relative to our work. I came to the conclusion that we are not interested in our work; for if we were we would meet from time to time to discuss our difficulties so as to improve our work. Since we are not, we do not even do like all other bodies which show love for their work.

We should meet once or twice before the annual conference; but as we do not attend the said conference, we do not worry ourselves at all. Angels will not come and do our work for us.
E. J. MABLANE

Vereniging.

LATE J. L. HARDY, O.B.E.

Sir,
I am one of the many Africans who were shocked to hear of the death of Mr Hardy. He was one real friend. All he did for us he never introduced. He allowed

only his good works to speak for his loving and sincere heart. We Africans have indeed lost a friend in the death of Mr. Hardy and we were never in greater need of sincere friends, as we are to-day.

We are pleased that Mr. Hardy like the late Mr. Howard Pim left behind memorials that will live for ever in the hearts of our people.

Africans have learnt to see in a man's action whether he courts earthly praise or he is inspired purely by noble motives. In the case of Mr. Hardy the mere fact that he hardly intruded even at the Bantu Sports Club and left its administration to Africans themselves proves that his love for our people was real and sincere.

IKABELA

Read The
"Bantu World"
Every Week

The
World's Greatest
Liver Pill



SET-SOTO
THE WONDER SALVE

This is the Ointment which cures, although all others may have failed.

Do not neglect pimples, sores, scratches or insect bites.

Heal it now

Use SET-SOTO and prevent blood poisoning, unsightly disfigurement and agonies of irritation and rough skin.

THREE SIZES: 1/2, 1/9 and 3/3

Set-Soto Wonder Salve at your chemist or store

SEE THE HIPPO ON EVERY BOX
Send for a trial tin

A. H. TODD Ltd. Chemists
Red Hill Natal
ENDHLOVINI

MOTHER IS PLEASED WITH HER NOW

OUR DAUGHTER IS SO TIRED IN THE MORNING THAT SHE IS OFTEN LATE FOR SCHOOL. WHAT CAN WE DO?



LET US TRY GIVING HER A BIG CUP OF TEA WHEN SHE WAKES UP. MY FRIENDS AT WORK SAY TEA GIVES YOU ENERGY QUICKLY



HERE IS A CUP OF NICE HOT TEA. DRINK IT AND YOU WILL FIND THAT YOUR TIREDNESS WILL SOON GO AWAY



Tea is easy to make and costs very little. When we are tired, a cup of Tea soon makes us fresh and strong again. Everyone likes Tea, it tastes so good. Both children and older people should have Tea with every meal and when they are tired and thirsty too.

IT IS VERY EASY TO MAKE TEA

Buy your tea in 1/2 lb. packets or larger. You get better value that way. Use a teaspoonful of tea for every cup you want to make, and one spoon extra for the pot. Make the tea with boiling water, and allow it to stand for five minutes before pouring out.

GIVE THE BRIDE A TEA-SET



If you know a young woman who is going to get married, give her a nice teapot, with cups to match. It would not cost much, and it would be useful many times a day, for everybody likes to drink tea when.

YOUR FRIENDS WERE RIGHT ABOUT TEA. OUR DAUGHTER IS ALWAYS FRESH AND LIVELY SINCE WE GAVE HER TEA, AND TEACHER SAYS SHE IS BETTER AT HER SCHOOLWORK, TOO



Mr. and Mrs. TEA-DRINKER and their family always drink TEA. They say:

TEA IS GOOD FOR US

TEA is good for us!

THE BANTU WORLD

SATURDAY DECEMBER 13, 1941

Zixhonywe Macala

Macalana onke emfazwe utshaba lumiswe heji, luya leqwa kwezinye iindawo luxhathisile kwezinye.

Entla eAfrika emva kwempubhe yohlasele lotshaba kweziduleyo ukuzama ukuqhawula kumqondo ebelibanjise ngawo lude lwaphumelela ukuvula ikroba elidibanisa umkhosi ongqingiweyo nongasehshonafanga wamaJamani. Oko lukufezwe ngelahleko enkulu utshaba ezinqweleni nasemajonini.

Phofu umlo wona uyezisa emacaleni nangasemva kwelo kroba laseSidi Rezegh eligadwe ngezinokone zamaNgesi. Imo apho ngokubanzi ngelungiselela umbhexesho ekuthenjwa ukuba uya kutsho kuvokotheke. Amaqela abhulushayo wona akhakange ame ndawo ekuzingeleni nasekuxulubeni utshaba kwindlela yaseTrigh-Capuzzo nangaseSidi Rezegh nakwezinye iindawo ezirhanqeliwe ngaselunxwemeni. Baya zibalula oohetshe bamaNgesi nabomZantsi Afrika.

Kwinquleqhu ekulungiselelwa yona ngoku avudlwanga umxhathiso oneenkana ongenziwa lutshaba, kuba seluzibonakalisile ukuzimisela kwalo. Noko kunjalo kucauka ukuba lunedyudyu utshaba entla phaya ngemikhosi yawo ehla-lele ukutshayelwa ngamaNgesi, kuba kuvakala ezokuba amaJamani azilukuhlele iziphathamanda zaseFransi ukuba ziwakhufululele amazibuko amaFrentshi akumntla weAfrika phofu ngaphandle kancedo lweenqanawa zamaFrentshi.

Loo mazibuko ke angasetyenzi-swa lutshaba ekongezeni imikhosi yalo entla phaya, ithethe ukuthi ke loo nto kuseza kuba mdak' iisali entlango phaya.

ERussia kuthiwa umbexesho ngoku ikhakhulu lawo usezandleni zamaRussia, kwaye engafekethi ethwaxa int' ebhekisa phambili. EUkraine khona avus' umnyele ngeyonandelela amaRussia phantsi koMarshal Timoshenko. Alukhuphe dlakadlaka utshaba eTaganrog engasentshonalanga eWe-Rostov aluthwalis' izithende elu-xwitha kakubi ukulityhalela e-Mariupoli.

Lo mbexesho ke ungalumisa kakubi utshaba kuhlasele lwalo lwaseMoscow. Phofu asankazile, amaJamani kuluhlu lwaseMoscow ngokukodwa ngaseTula. Ngentla kwaseMoscow kuthiwa aya bhexsha nalapho amaRussia. Kanti ngaseLeningrad abuya awuvutisa umbexesho wawo amaJamani. Ise ngaloo manyuka-ndisehla ke eRussia. Umlo ubambe macalana onke.

Ezasempumalanga zisalatha ukunyembeleka kweemeko kwelocala. OkaRoosevelt uMongameli weMerika ude wakhe waphos' umbuzo kwiJapan kweduleyo esithi ngaba intshukumo nolongozo lwemikhosi yamaJapan eIndo-China kwalatha ptoni na. Ngoku sibhalayo bekusalindlele impendulo yamaJapan ekulele kuyo inkqubela yezentlalo-ntle phakathi kweMerika neJapan ebezivuselelwa ngokaKurusu eMerika.

Zisemaxongo ngaloo ndlela ke ezelizwe ngokwangoku.

LIGXOTHIWE I-PASI

Umsebenzi wenu awunabhatala ungenawo nambulelo ngaphandle kwezithuko nezinyeliso, kodwa kodwa inene asikukho nokuba ninsicedile ngokusisindisa ekuthwaleni ipasi naboyisa nababe lixhase shushu.

Ngathi baya zigqatsa abaNuz, A. S. Ntshinga, P. P. Mati, A. Z. Tshiwula noMfu. J. J. Skomolo. Bendingathethayo ngala manene xa bendimethuba kodwa alikho. Sendisithi ke okokuba ooJabavu, noZokufa abawukhonzanga umzi kwalani na okokuba kungavulwa iholo kwenziwe ingxelo njengokuba belinjalo isiko lalapha.

Mawethu zenithi ngomhla wonyulo uJabavu noNguna baza kufa nguTutshana, ningathethi nto yimbi. Ngokwenjalo ke noba rikhusela amalungelo emu nabantwana benu.

Ezesixeko Seengcwele

(NGU TIWHI-TOWHO)

UmHlozi uddule kwisikolo sase-Higher Mission school esiphantsi kwengonyela yaso uMn. Goodland Hartley Nduna. Abazali balindele izigqhamo zabantwana (Results) lititshala zonke zaso esi sikolo zilungiselela ukwenza umbuliso kwenye veetitshalakazi emkayo ukuphela konyaka, uNkosz. Limekaya.

UmVangeli Neuka wehlelo lityalike yeSeven Days Adventist ubambe iRailway Bus esinga e-Maxhoseni ngokuhambela imicimbi yetyalike eQamnyana, eDikeni, eBhofolo naseNgqushwa. Umntwana woMfundisi P. D. Belwana omncinane uya gula nzima. Kuthe ngesizathu sokugula komntwana umfundisi waturhoxisa uhambo lwakhe lokuvela lila irhamente zakhe ezisemaphandleni eNgqushwa, Rhafu, Bhai nakwezinye iindawo ngemicimbi yeTyalike.

Kubhubhe umntwana wo Mn. noNkosk. Mpambani. Kuthe ngokungaphili komntwana unina wade waya kubonana ngogirha e-Bhai nokutshintsha umoya, ubu-rie kurgabangakho bubhetele wasweleka emva kwentsuku ezimbalwa.

Baya banjwa abantu ngamapalisa ngokufunyanwa komqombothi bengenalungelo lokuwenza.

NamaSukwini aya banjwa ngokufunyanwa ethenga igrangga (Brandy) anike i-address engeyiyoyi.

Kubhubhe unyana woMn. no Nkosk. S. Magaba uTheriba ngokufunyanwa ingozi kwidabi lokulwa, umcimbi usezandleni zamapalisa ngokwangoku alikathethwa, ityala.

UNkosz. V. V. Sodladla usese kuphuhlani (sick leave) ofundisa ntsapho kwisikolo sase Wesile esiphantsi koMn. S. Hashe uSukwini. Indawo katitshalakazi ibanjwe ngu Nkosk. J. K. Zondi ade aphile, simnqwenelela impilo entle unkosazana lowo.

UMfundisi W. B. Tshume ubuyile kumjikelo wakhe wokuvelela irhamente zakhe kwezi ndawo: Qhorha Samfoka naseHighlands.

UNkosk. Tshume ubuyile ukwelela eMolteno apho ebehambele khona kunye nabantwana abancinane ngokuya kubona izihlobo zakhe khona, ebelundwendwe lukamVangeli Tshume. UNkoskazi ubuya encoma ububele ekhangeleka kakuhle nangempilo.

Umdlalo weDraughts obuphakathi kweTshetshi (St. Philips) neWesile (Scorekeeper Mn. L. Saliwe) iTshetshi 63 games, iWesile 61 games, yoyisiwe iWesile.

UMn. noNkosk. G. H. Nduna bafumene umntwana omtsha inkwenkwe, unina nošana baphile.

UMn. W. Jabavu wase Bhai ukhe wabonakala phakathi komzi ngemicimbi elundwendwe luka Mn. F. Fobe efike ngomkhango wakhe wemotho.

EZAMA METHODI

Ngomhla we 23 kuNovember ibe yinkonzo yombulelo kuntaba ye-Ziyoni emva kwemini nge Cawa lirhowa ibandla yingwevu ka Ngeleza ethe yakumisa inqwelo yanikelwa kwigosa elikhulu into ka Mangule. Wayesithi lo mfo apha eRhini lisiko eli ukuthi yakucelwa imvula kuyokubulelwa. Ukuthathela ngoku ingabe iphinde into yokubandiswa kwento elisiko nefanelekileyo, mayivuswe le nto ime ngenyawo. Yatsho le ngwevu yathi makuthandazwe. Oka Wakashe watsho ngambalwa.

Uwunikele uMn. A. N. Wakashe umsebenzi egoseni. Kususwe umVangeli weRhabe Union uMn. Hani uMpondo ozivelele zonke iinkalo zomzi ntsundu zokwahlukana namadinga. Kuthandaze uNkosk. Mbata yavalwa inkonzo ngofefe.

UMLAMBHO

IRIHASHALALA UKUCHIZA AMAQHAKUVA IZILONDA



Sebenzisa Lomxube Ungumangaliso Uphilisayo Akukho sifo sofele sinokovisa itsebenzo emsinye ngokungumangaliso Vi D.D.D. Prescription Oshutshisekayo ulumiso isigaba mayiyane kwasekuqaleni kulomxube ukhalelizeyo. Izilonda ziyaphila, kuvele ufele olusha, kuthi minye umntu aphile qeibe.

Advertisement for DDD Prescription medicine, including a logo and text: 'thengiswa zil Venkile nce Kemisi zonke. INKA ISIQABU IPHILISE'

Amahla Ndinyuka Ne W. N. Township

(NGU MCHOLACHOLI)

Kukhe kwakho ebanzi intlanganiso ebizwe yiKomishoni yalapha, izisa izinto ngezinto zesimo seli xesha, ezinje ngenzengiso yombona ukunyuswa kwemivuzo, ukulung-alongwa kweerhafu zezindlu njalo njalo. IHolo yayizele ngabemi bendidi zombini, zaye zithe tshetshelele phambili intshula buchopho zalo mzi, kuba inene ngathi zikhethiwe. Kukho iinto zo-Minqandi ezingandela ekhay' apha, athi noko akwerekwedayo oka-Marwede afune ukondla okaSondlo kuba esithi kwathiwa musukuqho-mfa jintsana, zonde zezebe ngumzi. Kawondle ke mfo kaSondlo noko akwerekwedayo okaMarwede, songa nawe mfo kaSomtunzi wathi ungumthunzi wokuphuma, kokona ayakuthi anqandele ekhaya oka-Minqandi, akwazi ukondla okaSondlo.

Awu waphaphazela okaMtswesi wangola entloko waxela inamba, yakhukhumala ekaKumalo yayim-fekemfeke ekaMfeka yayibizela ekhaya kuba ifuna ukondla eka-Sondlo yasonqela phantsi komthunzi ekaSomtunzi zangandeka zonke izijwili kuba enqanda oka-Minqandi.

UGODLO LUPHAKWE NGOKA-GODLO

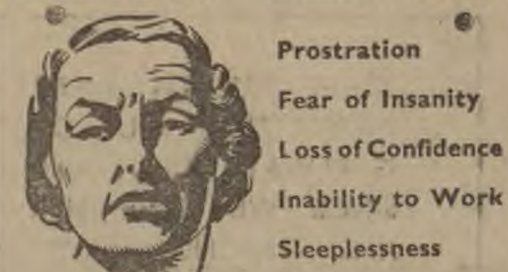
OkaSondlo uT. N. uwenzele in-yhweba enkulu umzi wase W. N. Township ngeCawa ephelileyo. ngokuthi acele okayise nomkhulu-wa wakhe uRichard H. Godlo okokuba nje ngoko abelele kwa Dr. A. B. Xuma make eze nakuye nge-Cawa kwiSokopo Street, aze ake afumane kunye naye idinala ngayo loo mini kwakunye noninalume okaNgojo. Kuthe kanti kubekho impukane eluhlaza ethe yenzwi, yaluma kwindlebe yezi zidwangube zalapha ezingaba Numzana Somtunzi, Maqubela, Marwede, Vundle, Selanto; C. Mankazana; nomakhwekwethe okaTime.

uthe emveni kwaleyo dinala wenyuka wonke lowo mdlomba, waya kwaMn. noNkosk. Mahomet okwa ngowegazi apha kokaGodlo noSondlo. Apho ke mlesi inene bafunyaniswe eyase Carlton Restaurant itea namagebengwana apha-bibili atyiwa ngoo Lord Buxton no-Gladstone yayi afternoon lunch ekubonakele okokuba ayinakusala. Waye naye lomfo wakwaNdungwane emana ukuchaphazela izinto ngezinto zobugcisa nobulumko balo mfo waphesheya kolwandle ongumLungu watsho lo mfo onke lo manene athi waca, kwaphula-phula iindlebe zodwa, kuba efunda izinto ngezinto.

UKUGODUKA KONDWENDWE

Kwalile emva kwexesha elimalunga neyure wayicela indlela oka Sondlo kulo mzi wosibali wakhe kuba esithi hleze sibe lati, kuba uGqirha Xuma ubethe woza kum-thatha ukumsa etrenini eya kwase-Pretoria, kuba bengekagqibi. Okwene emva kwethutyana wafika uDr. no Mrs. A. B. Xuma beze neendwendwe zabo ezivela eFort Hare College wakhwela ke uMn. Godlo nokaNgojo uJ. D. ukuya e-Park Station yaphusa le nkomo ibisasengeka.

NERVOUS BREAKDOWN



- Prostration
Fear of Insanity
Loss of Confidence
Inability to Work
Sleeplessness

NERVOUS BREAKDOWN usually follows months of worry, sleeplessness and irritability. Nerve-poisons known by doctors as Neurotoxins actually accumulate on the Nerves in the form of minute growths. As health returns, these dissolve and get swept away in the Bloodstream. Dr. Heinz Nerve Restorative is unequalled for combating Nervous Breakdown; it gives peace to the Nervous System, clears away Neurotoxins and is an acknowledged all-round Nerve tonic.

DR. HEINZ NERVE RESTORATIVE is obtainable in both liquid and tablet form at 5/6 per bottle or 6 bottles for 30/-.

Ezase Bhai UNYULO LWAMALUNGU EBHODI ENEW BRIGHTON

(Sisikhova Esinempondo)

Olu nyulo luxelwe ngentla apha selusemnyango. Wonke onelungelo lokuvota makalisebenzise. Inkukhu ikhalile mawethu makuvukwe ebuthongweni. Andizukutsho okokuba makuvotelwe uMn. W. W. Jabavu kuba kakade iza kwenziwa loo nto. Besingayintoni ziinchuka ngaphandle koJili? Qondani kakuhle nto zakuthi okokuba iimbila ezingena khala wazo lilifa labazingeli.

Anditsho okokuba zinikeni uMn. T. M. Zokufa ivoti zenu. Bendingathini ukunicela okokuba yenzani into enizakwenza yona kakade. UZokufa yindoda yamadoda. Uwu-bona nomthungo umxholo wentetho. Ude wancanywa nangu Mn. Fox.

Andizukunicela mna okokuba manivotele uMn. N. Nguna lo nizakuvotela yena. UNguna ngumntwana, kodwa ubonisile okokuba ukuzalwa kuqala akwenzinto. Yimisebenzi ethethayo. Zikhona iingwevu ezingobhabha nezingafundangantoni. Phambili, Gqugqugu! Awu! Kawubone iinkomo zama-Khomazi.

Bendingatsho ukuthi votelani uMn. Robert Tutshana xa bendingabazi abantu baseBhai okokuba bangabantu abanengqondo nabayaziyo into ebafeleleyo. Asingelahlil uXesibe, ngaba siyazikhoma. Khona kwintlanganiso yeBhodi yokugqibela, olu fafa kuthiwa lukhumshela okokuba kude kuve negxagxa eliseNgilani. (Iphelela kumhlathi wokuqala)



BUILD UP HEALTH and be admired by everybody

SO often women lose their good looks through bad health. They feel miserable and are thin and weak. If you are like that take Dr. Williams' Pink Pills after every meal. Before long you will notice a big change. The pills make new, rich blood. You will grow fatter and feel strong and full of life and happiness. Every day you will find work easier and less tiring.

Dr. WILLIAMS' PINK PILLS Give You Health and Strength.

WAKE UP YOUR LIVER BILE

Without Calomel - And You'll Jump Out of Bed Full of Vim and Vigour. Your liver should pour out two pints of liquid bile into your bowels daily. If this bile is not flowing freely, your food doesn't digest. It just decays in the bowels. Gas bloats up your stomach. You get constipated. Your whole system is poisoned and you feel sour, sunk and the world looks punk.

Advertisement for Hyland's Soothing and Teething Powders, including text: 'Regulate the Bowels, Banish Pain, Produce Refreshing Sleep and MAKE TEETHING SO VERY EASY 1/6 PER BOX. Obtainable everywhere or direct from HYLAND'S LABORATORIES 300 Commissioner St. East, Johannesburg.'



INCUMBE makes weak babies strong

The Doctor knows best—take his advice and feed your baby on INCUMBE. Specially made for African babies, INCUMBE is a nourishing food that makes baby grow strong and healthy. If your baby is weak and thin, feed him on INCUMBE and see how quickly he grows well and happy.

INCUMBE FOOD FOR BABIES Price 1/3 per tin

FREE The makers of INCUMBE will send you a Free Book, with pictures, which will tell you how to use INCUMBE. Write to Hind Bros. & Co. Ltd., Dept. 543x, Umbilo, Natal. In your letter say whether you would like your book in the Zulu, Xosa, Shona or Sesuto language.



The LOVELY Colours Of FAIRY DYES

Make old materials LOOK NEW. Fairy Dyes will make your clothes, curtains, stockings etc., almost any colour you wish. FAIRY DYES ARE EASY TO USE EITHER WITH COLD WATER OR BOILING WATER.

Fairy Dyes IN GLASS TUBES 6d. EACH.

You can get them from your Chemist or Storekeeper.

THE BANTU WORLD



CHILDREN'S NEWSPAPER AND FAMILY SUPPLEMENT

Serial 49

CHILDREN'S NEWSPAPER

SUPPLEMENT TO THE BANTU WORLD

DECEMBER 13, 1941

The Editor's Column

It is Spring again—the time of year that man works harmoniously with Nature to try and make the country look as delightful as possible. Man prepares the land for future crops, while Nature redecorates the trees with fresh, green leaves in place of those that have withered away during the dread winter months.

The birds who migrated to Europe during the winter months have returned. With much singing and twittering, they start building their nests, or, as is often the case with swallows, return to their old ones. One is glad to welcome the birds back again for the country seemed very bare without them.

Not all birds migrate, however. Take the storks for instance. When winter comes all these long-legged creatures gather together and are tested to see if they could fly so far. Those who are too old to pass the test are left behind, and live in a special place until the others return.

Spring is also the time when animals reproduce their young. They choose this season because there is no danger of their babies dying of cold. It is interesting to notice the similarity in behaviour of young animals and young children. Both love playing and tumbling over one another. Both are careless and unconcerned about the future.

In summer when the rains come the flooded rivers are a wonderful sight. They run bank high, hiding reeds, rocks and stunted trees. In some places silent and oily, like a huge gorged snake, in others foaming and turbulent like an angry monster.

Rain is of great importance to man in cultivating the soil, and especially if he is solely dependant on it for watering his crops. This is one of the many ways in which Nature aids man in his work. She also helps him in small ways which he doesn't even consider: for instance there is the secretary bird that lives on snakes, while snakes live on rats,—both of these are obnoxious to man. And so it goes on, as it has gone on and will go on for countless generations.

NEPHTALIE MORURI

MISS TEA AND MR. SKOKIAAN



When Skokiaan left Miss Tea,
Just as the sun went down,
He held his head erect,
And strode across the town.

He passed his former friends,
(One had a bandaged head)
They bade him come and drink,
He went straight home instead.
(To be continued.)

RATIONS IN THE DESERT

Practically the whole world contributes to the rations for Imperial troops in the desert up North. South America sends beef, India fine-quality tea, South Africa jam, Kenya bacon, Australia and New Zealand frozen meat, Siberia salmon, and Palestine oranges.

HITLER HELPS

A tea shop in the South East of England was demolished by a bomb in a recent raid. When the customers arrived next day they found tables laid out in the remains of the garden, and tea being served from a small bell tent equipped with an oil stove. On the tent was pinned a notice. It read: "The cafe was opened by Hitler, but we opened the tea-garden by ourselves."

A Family That I Know



WHAT GERTRUDE SEES

Last week you remember Gertrude decided it was unfair to tell Mitseli's fortune in tea leaves knowing it was her cup, and so both she and N'gombi must have another cup of tea. Gertrude would then read both their cups after being blindfolded so she would not know which was which.

As soon as Mitseli and N'gombi had finished their tea William got up and wrapped a clean handkerchief round Gertrude's eyes. N'gombi got up too, and taking his own cup and saucer in one hand and Mitseli's in the other, he put them on the tea table next to Gertrude.

William took the handkerchief off Gertrude's eyes and retired to his corner. Gertrude picked up the nearest cup. "This I think must be Mitseli's teacup" she said "because the first thing I see is an offer of marriage, and it seems to be a congenial offer too" she added smiling at the embarrassed Mitseli.

"But" she continued "everything is not plain sailing by any means for a stranger will bring bad news first, and there will be illness in the family. On the other hand there is an invitation to a wedding, a pleasant journey, and some money thrown in. That's all I can see, so now for the other cup."

(Next week—Gertrude reads the second cup)

TEATIME TALES

Sixpence And Nopoko Solve A Mystery

(BY NONTSIKELELO)

(Last week you will remember how Sixpence and Nopoko accompanied their Uncle Johnson to visit Trefina his promised wife, and how after exchanging with the farmer the little clay animals they had made for two pencils and some gaily coloured sweets, they had been rewarded with tea and cake and some juicy plums by Trefina in the farmer's kitchen. Now read on)

After the long and thirsty months of drought, rain had fallen in the Amatola Valley, and there was rejoicing in the huts up and down the hillside.

The father of Sixpence and Nopoko especially was glad, for he had sown his mealie seeds just before the first of the rains had fallen on his lands. This meant that very soon the hard yellow seeds would send up young shoots between the dark sods of earth, and in a few weeks his lands would be a tender green and good to look upon.

But the hungry birds with their sharp eyes could see from a great height, and unless someone was there to drive them away, they would swoop down from the sky in great numbers and carry off the precious seed in their beaks.

To the children of the Amatola hillsides was given the task of keeping the birds away from the land.

As soon as they had had their morning mug of tea, Sixpence and Nopoko would set off each morning with Paraffin and their other friends. All day they would sit in the lands, stopping their chatter now and again to shout "shoo!" to clap their hands and wave their arms and frighten away the hungry hovering birds.

Now as is the custom with piccanins, they would take it in turns each day to fetch the midday meal from home.

As soon as the sun was overhead, one of them would walk over the hill to the huts. Before long he would be back with a shallow tin dish of hot white mealie meal balanced on his head and a can of tea in his right hand. Then the piccanins would forget about the birds while they gathered about the dish until it was shining and empty like the tea can.

To-day it was Paraffin's turn to fetch the food and tea. Now I am sorry to say that Paraffin was known far and wide for his greed, and although he was bigger and older than Sixpence and Nopoko, and should have known better, he did not behave as well as either of them, as you will see.

A little before the shadows were shortest, Paraffin bade the others good-bye and set off in the direction of the huts.

"Do not be long," his friends called after him, "We are hungry and would eat."

But much time had passed before they saw Paraffin again. He was walking carefully along the path towards them, with the tin dish shining on his head, the can of tea in his hand.

As he drew near he hailed them with a shout.

"Ewe!" he called, "Come! Eat!"

The piccanins needed no second bidding. Gleefully they crowded about him as he lowered the dish to the ground. Aha! this would be good!

But look—!

In dismay the piccanins looked first at the dish and then at each other, for nearly all their dinner had gone!

"But what has happened?" they asked Paraffin.

He seemed as surprised as any of them, and very excited.

"It must be Thikoloshe!" he exclaimed, "Look, there on the sides of the dish are the mark of his little fingers!"

Now Thikoloshe, as you probably know, is the little spirit who lives in the water of stream or river and is always up to mischief of one kind or another.

Well, there was nothing to do but accept Paraffin's explanation. Certainly there were marks on the side of the dish like the traces of tiny fingers, and very certainly there was no food left for them. Hungry and disappointed, though they were about their mealie meal, they were thankful for the hot tea to quench their raging thirst, before going back to their work of watching the birds.

And now comes the sad part of this story.

Sixpence and Nopoko, talking together by the fire that night, agreed that they could not quite bring themselves to believe Paraffin's story, and they agreed that the next time he went for food, they would follow him from a little distance to see whether it really was the River Spirit who had stolen the mealie meal.

So that was how it was that when Paraffin next wended his way over the hill to the huts to bring the food and tea our friends followed a little way behind.

Nothing unusual happened until Paraffin was on his way back to the lands. Then as he reached the stream, Sixpence and Nopoko, watching from behind a mimosa bush, saw him sit down by the water's edge.

It was very quiet. They looked about for any sign of the River Spirit, but there was only a green kingfisher to be seen, and a fat brown frog on a stone.

To their horror, they saw Paraffin lower the tin to the ground and begin to eat hastily from it! When he had all but finished the meal he picked up a twig from where it lay beside the watercress, and began to trace the tiny "finger-marks" on the sides of the dish!

Can you imagine any worse trick to play upon your friends? I only tell you this story (and it is a true one) to show you that you must not blame Thikoloshe for troubles that may not be his fault at all. Far too many misfortunes are laid quite unjustly at his door.

The Fateful Reply

(BY JAMES T. GUM)

As Zondeka was walking up and down the streets in Jeppe, he was attracted by a dinner suit brilliantly displayed in the window of a second hand shop. He went in to buy it and at the same time bought a pair of bright red stockings, which were shown to him by the trader, who resented seeing change going into anyone else's pocket except his own. As he left the shop, his face beaming with smiles at the thought of his smart new outfit, Zondeka resolved that when he wore the suit for the first time he would pay a visit to his home-boys, who were employed on a mine on the West Rand.

It was on a chilly Sunday morning that he set out on the fateful trip. He was so proud of his red stockings that he wore his trousers a little high so as to make sure everyone could see them.

As he stepped over the threshold of the dormitory there was a dead silence. "Give me a pipeful of tobacco" was a peremptory order rather than a request.

"I do not smoke" replied Zondeka, and that was the fateful reply which they had all been expecting.

"Na—a—a—a—ntso" shouted Samson, an elderly man who lay on his back, sending up huge columns of smoke from his twelve-inch pipe, whereupon Zondeka, to his utter surprise was set upon by a number of young men who used any weapons on which they could lay their hands.

In his flight for safety the poor lad ran towards the two gatemen on guard at the entrance of the compound. But alas, these two hefty figures used their knob kerries unsparingly and by the time Zondeka got clear of the mine property he was bruised all over and bleeding from five knife wounds.

And this is why it happened; it was mid-winter and part of the crowd in the dormitory had been sitting round a huge brazier enjoying their morning tea. Others lay stretched on their bunks enjoying a rest after six day's work.

The topic in the dormitory, in fact in the whole compound, had centred round an umfaan who had suddenly been taken very seriously ill three days before. He had been vomiting blood ever since the day he became ill, and as is customary with the unsophisticated African, he consulted a witch doctor who diagnosed the sickness as being due to a "kick" from an Impundulu (the lightning bird) sent from the territories by his eldest brother's wife.

Legend has it that the lightning bird, when it assumes the form of a human being, looks like a handsome young man dressed all in black with the exception of his socks which are a bright red. This young man never carries a pipe or tobacco as he does not smoke.

The saddest part of the whole story is that some seven years later, when Zondeka had been the victim of an unprovoked attack again, the defending counsel took advantage of the old wounds, by pointing out to the presiding magistrate that they went a long way to show, that the complainant was the source of trouble wherever he went. The miscreant was discharged.



Uncle Arthur's Letter

My dear Friends,

Last week you will remember I told you how we spent Sunday in an African camp, well, a full week has passed since then so brimful of happenings that it will be difficult to put them all down on paper. First of all the next Monday morning I had a letter from my sister (George's mother) brought in to me with my early morning tea.

"Dear Arthur (it read):

I was so glad to hear that you are accompanying George on his recruiting campaign. It is a great comfort to me to know that he is well looked after. Do see that he doesn't get wet feet and that he puts on an extra jersey after playing games he is so apt to catch cold. (Aren't mothers all exactly the same? If she only knew it's George that looks after me—Uncle Arthur) Do write and tell me all George is doing, he never gives me details, just vague assertions. I think he expects me to guess.

"Will your recruiting campaign bring you anywhere in this direction near Christmas time? Because if so it would be very nice to see you both. I don't know whether George has any definite itinerary to follow, but in any case I don't dare ask him myself, because I know he would say he can't pull strings! However, as I haven't seen him since he came back, and his leave was curtailed to a few days owing to the recruiting campaign, I really cannot see why he should not be allowed to spend Christmas with his old mother—for I am getting old Arthur you know.

"Anyway, see what you can do Arthur, after all Kingwilliamstown is not very far from the Transkei and you can be met there by ox waggon and brought here. George I am sure can do some useful work round here as you know there are many African villages.

"Hoping to see you at Christmas then,

Your affectionate sister,
Rebecca."

I must say I thought that a jolly good idea of Rebecca's and as soon as George came in for his "before breakfast" chat, I tackled him. As my sister had suggested, he at once said he couldn't pull strings, and that was without glancing at the letter.

"But as you have had no leave since you were on Active Service and have not even seen your mother, I am sure you are quite entitled to get some and as she says, you can put in a great deal of useful work while you are there." I remonstrated.

"I can't pull strings" said George woodenly and went out of the room—or rather tried to for in going out of the door he nearly bumped into a messenger who was bringing in a telegram. It was addressed to him and he opened it, while I sat silent. He read it and then handed it over to me. "It seems" he said "that I won't have to pull any strings, read that." The telegram read:

PROCEED HOME LEAVE 13 TH
DECEMBER TILL NEW YEAR.
I immediately sat down and wrote to my sister Rebecca while George went to look up the train, as we were de-

parting that morning for another part of the country. I got up and packed, and after morning tea George and I were on the train again.

That week was a nightmare. We never spent more than one day in any place and it seemed to me hardly a night. Every day it was the same thing: a recruiting meeting soon after morning tea, a quick lunch, off to another village and another recruiting meeting after afternoon tea. Sometimes George even wanted to gravel after dinner so as not to waste the evening.

Somehow I survived it, though I must say I was pleased to see East London again, not that I love towns but it was another step on the journey to my sister. While George was handing in forms and receiving instructions at headquarters I took the opportunity of seeing the town again. It hadn't changed much from the old peace time days, though—as in all towns these days—it had a more military air about it. When I was tired of the town itself I went out to the banks of the Buffalo River and sat watching it lazily winding its way down to the sea.

After a hurried tea we caught the "King" train and once out of the suburbs it was a joy to see the rolling hills covered with green grass and mimosa trees. The cattle in their unconcerned way were grazing on the hills. Here and there could be seen African women and men as the train steamed past.

We passed Berlin, Potsdam and Stuttgart and I wondered what was happening in Germany in those very same places. Perhaps the R.A.F. were bombing them—I hoped so. Meanwhile all was peace and quiet here except for an occasional aeroplane passing overhead which made the simile seem more apt.

George was very silent on the train journey, and I supposed he was thinking of meeting his mother and family again. It is a great thing to be returning home again after having seen other places and George had got about a bit since he left his mother's home a year before.

It was dark when we reached Kingwilliamstown but the family—or rather part of the family—was on the platform to meet us. Rebecca was there, of course, but I busied myself greeting my niece and nephew so that she could have George all to herself for those first few moments. Then it was my turn and we all trooped outside and got on to the ox waggon which was waiting for us.

How I enjoyed that trip out to the kraal: the steady clop clop of the oxen, the occasional cracking of the whip, first the far off lights of the kraal and then as those came nearer the receding lights of Kingwilliamstown which we were leaving behind. On reaching our destination we had a nice cup of tea and I was in bed before you could count ten.

Yours

Uncle Arthur

Tickey Tales

We pay Half Crown for a Tickey Tale. It must be just long enough to be told over a cup of Tea.

This week we are giving the prize to Earnestina Mbete for her story about:—

THE FOX AND THE WOODCUTTER

One day an exhausted fox who was being hunted, came upon a woodcutter sitting on one of his logs enjoying a well earned cup of tea from his thermos flask. "Where can I hide?" asked the fox "the hounds and their masters have almost caught up with me."

"Behind that pile of logs" said the woodman and went on drinking his tea.

Presently the huntsmen arrived and asked the woodcutter if he had seen a fox pass that way. "No" answered the man, but he kept his finger pointing in the direction of the fox's hiding place all the same.

The huntsmen, however, were in too much of a hurry to take any notice of the woodcutter's pointing and galloped on.

After they had gone the fox came out of his hiding place and went on his way. "Why are you so ungrateful?" the woodman called out after him. "After all I saved your life."

"Deeds are more important than words" replied the fox "for if the huntsmen had watched where you were pointing instead of listening to what you were saying, I should not be still alive now."

VICTORY BRIEFS

We are paying 1/- for each of the following paragraphs:—

Old Newspapers are useful for removing grease from dishes, cutlery, and pots and pans before washing them, also for cleaning windows. Cardboard can be used for mounting pictures, as trays for tea cups, as mats on which to stand pots. Old blankets can be cut into pieces and stuffed into a soft cloth as a down quilt.

Mrs. M. Somwahla

Used Mealie meal porridge can be added to flour to make bread. Old Motor car tyres can be used for making parts of donkeys' harness. Newspapers can be cut neatly for shelves.

Mrs. L. Kwelagobe

Used Motor car tyres can be used for door mats. Cardboard containers can be plaited and covered with ilala isundu rushes or ikwani and turned into attractive handbags or attache cases.

Mrs. Eliza Mcunn

Newspapers can be spread over the kitchen table fastened down with drawing pins to work on and then removed sheet by sheet as they get dirty. Empty petrol tins can be cut and flattened out to build a shed.

Mr. H. B. L. Mbete

Broken glass can be used for cleaning off old paint on windows and doors if you cannot obtain glass paper. Newspaper or wrapping paper are exchanged by some shops for tea or other groceries.

Mr. James M. Vazie



CUT HERE



CUT HERE

CUT HERE

Ten Italian supply ships and four destroyers were sunk by the British navy when they destroyed two convoys and their escorts carrying supplies to Italy's African colonies. Not a British sailor was hurt, nor a British ship scratched. After it was all over these men were thankful for a refreshing cup of tea.

CLUES ACROSS

1. Bread and an exclamation make an idler.
5. Tea must be this.
8. North East.
9. Conjunction.
10. Number.
12. Steamship (Abbrev.)
14. Anagram of "tea."
15. An expression of grief.
16. To see from a distance.
19. Look through a keyhole.
22. She makes your tea.
23. Get tea water from this.
25. Two thirds of tea makes a musical note.
26. An Australian bird.
27. Negation.
29. Personal pronoun.
30. Finis.
31. Song of praise.

CLUES DOWN

1. Anagram of "tale."
2. A relation.
3. A dish served between fish and meat.
4. About.
6. Exclamation.
7. Wisp of hair.
11. Anagram of "tea."

Tea Table Quiz No. 49

(BY A. S. LETSOALA)

1		2		3	4		5	6	7
				8				9	
10	11						12	13	
14							15		
				16	17				
18		19	20					21	
22							23		24
		25					26		
27	28			29					
30				31					

Bantu Press (Pty.) Ltd.

Solution To Tea Table Quiz No. 48

ACROSS 1. Sparta. 5. Car. 8. Em. 9. So. 10. The. 12. Is. 14. S.O.S. 15. Lace. 16. Only. 19. Tata. 22. Been. 23. Fee. 25. At. 26. Lay. 27. Up. 29. Ah. 30. Tar. 31. Stages.

DOWN 1. Sits. 2. Apes. 3. Teapot. 4. Am. 6. As. 7. Roses. 11. Hot. 12. Ill. 13. Say. 17. Naught. 18. About. 19. Tea. 20. Ant. 21. Tea. 23. Flag. 24. Eyes. 28. Pa. 29. As.

GLUES DOWN (Continued)

12. Juice of a plant.
13. Characteristic of a fox.
17. Implements for digging.
18. Unsweetened tea cake for breakfast.
19. Tea has a special kind.
20. Make your tea last out.
21. This is sometimes spread between a layer cake for tea.
23. Relate.
24. Young dogs.
28. Preposition.
29. Horsepower (Abbrev.)

I-De Pitch Black Follies E-Mafikeni

(NGU MBHALELI)
Ngomhla we 19 kweyeNkanga kufike iqela labavumi elaziwa ngokuba leluka Mn. G. Motsieloa. Lo mbutho wonwabise abantu abaninzi kakhulu kuloo Holo kuthiwa yiElite. Indlu yayizele ibaphethe ngembhambho. Xa kuqalwayo wankwizisa okaMasoleni kuba ebona ngathi ize kanti akabuzanga. Nda-wana yayingonwabisa nje kulo mgobo yinto yokuba izibane zazi-fane nendlu ekukhanyiswe ngama-

batsho ngento eyolisa umzimba. Wonke obelapho umane ephulula amehlo kuba erhana ngathi use maphupheni. Kubekho ntwanazana ifundiswayo iminyaka mihlanu ubudala. Akubonanga nto wena untenetyileyo; imbiya yaswela um-silla ngokuyalezela. Uthi lo mntana akuthambha ekhatshwa ngabaku-bo ubone okokuba izinto zaPhe-sheya azithathi xesha lide kwaba-mnyama.

Kuchophe kwintambula uMn. Godfrey Choolo. Lo mfana uyayazi into ayenzayo udalala udalala nange-ngqiniba. Le ntwanazana iphindile ukuza phofu izokubulisa kubona-kele okokuba ubuthongo bungxa-mile, kwaye nokutyeba kutsalela kwelalo icala. Yonke into ibemna-ndi ihlekisa kwada kwasekuphele-ni.

UKWAZISWA KWEEMVUMI
Kutsalwe umkhusane. Waza u-Mn. Mtsieloa wazisa iqela lakhe. Uhambise wathi niya kumangala ukuphawula ukuba eli qela ayililo eleminyaka eduleyo ngaphandle koMn. Masoleni wodumo lwemi-thambo nengoma. Wazise uNkosi. Snowy Radebe okokuba lichule kwiSuprano; sibe nenyhweba yokukhe siva nengoma yakhe eshicilelwe kumacwecwe akwamaGwara (Gramophone plates). Omnye owazisiweyo nguNkosi. Eleanor Oliphant ozibalule ngelizwi eliphilileyo nelimnandi. Kungenwe ku-Mn. N. Mahlangu no Mn. Choolo abantu abatsha nabasebenza ngomonde. Uphose amagaqa ombulelo uMn. Gape ingonyela yesikolo sasebuKhosini. Bathathe imigodiwana yabo baphangela eFrancis-town, ekuya kuthi emva kwemiboniso babuyele eGoli.

Kwihlelo laseTshetshi kufike u-Bishop waseKimbili naseKuruman eMafikeni. Kubekwe iqela elininzi. Ube xhakwe ngoMhlophe noMnyama. Eququzela apho umfo kaTsimba kwanga kunganjalo 'cwelelo pele Rra.'

ABANTU NEZINGABO
Sibone uMn. R. G. Mbele wase-Dawini etyelele ekhaya. Uyitoliki kwaNdaba zaBantu khona. Ngenxa yamava akhe uncede abantu abaninzi kwezomthetho, kwaye usabanceda nanamhla. Uxubile—okuxela okokuba uligqala kwaye eliqhawe nencubabuchopho kwezoMbuso.

Sibone noMn. Manqola wodumo lwaseSerowe. Lo ngomnye weeth-shala ezindala ezivuthelwe phakathi. Uza nesekamva lemfazwe (New Order) ingeyiyo ekaPirow. Ukhwele uMn. B. Dlangamandla ngenjongo zokutyelisa uNkosi Ngqambela ompilo ikhedamileyo eRhautini.

NoMn. Oldjohn oleleyo yicesina ukhe waya nasesibhedlele ngenjongo zokondliwa. Kodwa situzizi ukuthi ube wabuya ngenxa yem-patho yeqela le-Osweva. NguNkosi. Zungu oqigibe inyan-ga elele yimithambo. Bonke siba-nqwencela impilo entle.

Mayibuye Iyephi ?

(NGU Hud. H. T. MARWEDE)
Ndingamangaliswa Mhleli uku-ba mhla ndoze ndithane gaga na-we andisoze ndibone indoda ene-mpandla, nentloko esityhadala en-ku ngaphere kwamanye amada-da ngenxa yokuxananaza kobu-chopho, ngenxa yomsebenzi owe-nzayo—Ukukhuluzi, ukubumba no-kwandisa izimvo zomzi; neengon-do eziphaleleyo ezifana nale ka-Marwede. Kambe ke bawo, nkosi yam ulapho loo nto.

Ndikhathazwa nkosi yindawana incinane. Mhlaumbi wena nama-chule abalesi bakho pingasuke niyithi qhwi nje. Xa sukuba usithi umntu makabuye kuzake usithi makeze kule ndawo ukuyo, nale ayishiyayo. Lilonke makangemki, makangahambi. Ukumka kwakhe kusenokuzisela amabhadi (No-doli sukundilandela undibangela amabhadi) isithakuthezi ukungo-nwabi, ingozi. Kanti nokumka kwakhe kusenokuba sizizekabani sengazi yakhe.

KUBUYELW' EMVA NA?

Uthi umzi iAfrika mayibuye. Ibuye iye phi? Ngumbuzo lowo gwangqa lika bawo. Ungayifuma-na lo njezho ikholisa ukwenziwa xa kanye uNtu esenza izinto ze-mpucuko; zenkqubela; xa kanye esiya ebhekele phambili elwazini; ekuzakheni; ekuhlajeni; embuswe-ni; elirwini. Sinamakhwenkwe aphumelele iincwadi "ezimbi" anamagama anemithoba; anobu-sqi; iincutshe zozqirha; into ke leyo ebingazange yabakho ngapha-bili. La makhwenkwe asuka e-phuma emboleni; ebumpyameni esiya ekukhanyeni elusindisweni. Uthini na ke umzi le nto uthi ma-kabuyele kwilwize lasebumnyameni? Khumbula uLothe neSodom neGomora. Khumbula uMkristu nesixeko sakwantshabalalo. Uthe-th' ukuthini na umzi xa usithi ma-kubuywe? Sibuyele phi na? Ebu-mnyameni; ebudengeni?

Mzi kabawo iXhosa yintetho enamaqhina nenobugqethaba; wo-ba ithetha lento kanti ithetha leya-Eli gama lithi ukubuya ndilifolika mna liphikisana nokuhamba. Ma-ndincedwe kule ndawo. Kudala ndimana ndizibika ubuyilo nobu-nyewa kwakuyo le mihlathi. Ndiya bacela abafundi beli phe-pha make bayeke ukumdubula no-kumnyhukrula omnye umfundi xa ebusa efuna ukucaciselwa. Xa nithi masibuye nithetha u-kuthi masibuye emboleni, ebu-mnyameni ebudengeni na singa-hambeli phambili ekukhanyeni na? Kukho sizwe singaba sizwe na xa siqhwayel' emva okwenkuku?

KHOTLENG LA HLALO LA MA-AFRIKA, NAHENG TSA TRANSVAA LE NATAL LE LUTSE PRETORIA.

NYEOE NO 83/3/1941
Hars: JOHN CHABAKU WANYANE
o Location la Klerksdorp Moseki.
le VIOLET WANYANE (Ma-Liphuko) eo e neng ele moahi o Location la Klerksdorp, empa jo-ale sebaka seo a le ho sona se sa tsejoeng. -Mosekisoa.

Ho Uena: Violet Wanyane (Ma-Liphuko) Mosekisoa ea boletso-eng ka holimo:

- Elelloa hantle hore ka selo se neng se etsoe ho 'Moloki' oa buka tsa qhalo ea lenvalo Khotleng ea Ma-Afrika, u eletsoa hore u itlha-hise Khotleng mona Pretoria ka mohla oa 5th March, 1941, ka hora ea 10 kameso, molatong oo moha-tsa hae, JOHN CHABAKU WA-NYANE, Moseki, a u qosang ka ho mo hlela ka bolotesa ka khoeli' ea Pulungoana, 1938, 'me moseki u batla ho uena tseba:
- (1) Khutlisetso ea tsoanelo tsa lenvalo, ho seng isoalo, hlalo;
 - (2) Kabele ea bana ba lenyalo hore e be ba hae;
 - (3) Tefo ea tseko ens;
 - (4) Khatolloho tse ling.

Hlaloso efe le efe e ka ne ea fu-manoo ho 'Moloki' oa libua eo ea boletsoeng ka holimo. Ha u ka sitoa ho hlaha, Khotla lena le tla nebela Moseki matla kamoo a rapelang ka teng. Khatiso ea Pretoria, tsatsing lena la 28th, Pulungoana, 1941. J. L. PRETORIUS
Mongoli oa Khotla le bo-letsoeng ka holimo Babuelli ha moseki Van Steg-mann, Oduhuizen and Jackson, Lewis and Marks Gebou, Kerk Plein, Pretoria.

IN THE NATIVE DIVORCE COURT NATAL AND TRANSVAAL PROVINCES HELD AT PRETORIA.

Case No. 81/4/41.
Between: ISAAC MATSOSE of New Machavie Station, District Potchefstroom, Plaintiff.
and ALITA SARAH MATSOSE (born Matsemela) formerly of New Machavie Station, District Potchefstroom, Defendant.
To: ALITA SARAH MATSOSE (born Matsemela) the above-mentioned Defendant.

TAKE NOTICE that by summons issued by and filed with the Registrar of the Native Divorce Court, you have been cited to appear before the above-mentioned Honourable Court sitting at Church Square, Pretoria, on the 4th day of March, 1942 at 10 o'clock in the forenoon in an action wherein your husband ISAAC MATSOSE by reason of your malicious desertion of him on or about the month of January, 1940, claims:-

- (1) An Order for restitution of conjugal rights, failing which a decree of divorce on the ground of malicious desertion;
 - (2) Forfeiture of the benefits arising from the marriage;
 - (3) Costs of suit;
 - (4) Alternative relief;
 - (5) Custody of the minor child.
- Any further particulars required can be obtained from the Registrar.
- In default of your appearance application will be made to the above-mentioned Honourable Court on the day aforesaid for an order in terms of the above prayer.
- DATED at PRETORIA this 26th day of NOVEMBER, 1941.
J. L. PRETORIUS, Registrar.

Kraut, Hazelhurst, Wagner & Hutchinson,
36 Bureau Lane,
P.O. Box 1216,
Pretoria.
Attorneys for Plaintiff.

IN DIE NATURELLE EGSKEIDINGS- HOF VIR TRANSVAAL EN NATAL PROVINSIAS GEHOU TE PRETORIA

Tussen: EMILY MALUPE (gebore Mputane) Elser, en DAVID MALUPE Verwoerdens. Aan: DAVID MALUPE, bevoegde Verwoerdens.
Nees kennis dat volgens dagvaar- ding uitgereik deur en opgeberg by n. Registrateur van die Naturelle Egskeidingshof u voor bogenoemde Hof, gehou te Bloek 6, Z.A.S.H. Huis 499, Market Street, Pretoria op die 4de dag van MAART, 1942, om 10 uur in die voormiddag moet verskyn in 'n aksie waarin u egskeier, EMILY MALUPE, arbeider, op grond van u kwaadwillige verlat- ting van hom op of omtrent 1939, eis: 'n Bevel vir die herstelling van huweliksregte, en by nie voldoening daarvan, (a) 'n egskeidingsbevel, (b) Afpering van die bevoordele aansaen deur die huwelik (c) Koste van gedig. Enige verdere benodigde besonder- hede kan van genoemde Registrateur verkry word. As u nie verskyn nie, sal aansoek op voormelde dag by bogenoemde Hof om 'n bevel ooreenkomstig bestaande versoek gedoen word. GEDAGTEKEN TE PRETORIA op bede 21ste dag van NOVEMBER, 1941. J. L. PRETORIUS, Registrateur, Naturelle Egskeidingshof.

Ezase Mpongo

(NGU B. ROBOJI)
Ngomhla we 13 November e-njenjeya amanina ase Rhabe na-wase Wesile esinga ku Mjikele wase St. Luke's ngokumenywa. Aychamba ngowathethwa (imo-to ka Mn. Dunjwa.)

Kwangalo olu suku lungentla sishiywe sisilulami senzwakazi yakwa Gogolo uNkosi. Nongu-lwane Kondlo. Akuhlanga lunge-hlanga kuni maBhele omzi wa-khe nani bakwa Mabengu kowa-bo. Libe likhulu inchwaba lakhe likhokelwe ngu Mvangelu Bash-man wase Wesile encediswa ngu Mdala G. Roboji waseRhabe. Irhoxisiwe iConcert ye U.N.C.C. ebimiselwe le vekhi ngenxa yoku-nika imbeko nosizi kwilungu lalo mbutho uMn. J. C. Kondlo ola-hlekellewe ngumzalikazi wakhe.

St. Matthew's College
THE ONLY INSTITUTION SOUTH OF THE KEI.
PRIMARY (Practising) SCHOOL up to Standard VI.
SECONDARY SCHOOL: Junior and Senior Certificates.
TRAINING SCHOOL: (a) Native Primary Lower Teachers' Course
(b) Native Primary Higher Teachers' Course
(c) Infant School Teachers' Course.
INDUSTRIAL SCHOOL: Five Years' Course in Carpentry and Building.
HOSPITAL: Probationer Nurses trained (entrance J.C.)
Special consideration given to applicants belonging to the Church of the Province of South Africa or to the (Anglican) Order of Ethiopia.
Those wishing to enter the College in January 1942 should apply at once to:
The Warden,
P.O. ST. MATTHEW'S C.P.

Lovedale
IN ITS 2nd CENTURY, OFFERS YOU
HIGH SCHOOL. Junior Certificate Course. Senior Certificate Course.
PRIMARY SCHOOL. Sub A. — Standard VI.
DOMESTIC SCIENCE COURSE.
HOSPITAL. General Nursing Course. Midwifery Course.
Apply TODAY for free handbook to The Principal, Lovedale Missionary Institution, P.O. Lovedale, C.P.

Transkeian Schools Of Agriculture
Agricultural Department of the United Transkeian Territories General Council.
Two Year Diploma Courses in the Science and Practice of Agriculture commencing about the 20th January, 1942 at the following Schools of Agriculture:—
Flagstaff School of Agriculture, Flagstaff (rail head Kokstad and R.M.T. bus to the Institution.)
Teko School of Agriculture, Butterworth (rail head Butterworth 5 miles from the Institution.)
Tsolo School of Agriculture Tsolo (rail head Maclear 40 miles or Umata 30 miles and R.M.T. bus to Tsolo.)
The courses of instruction provided in these schools are comprehensive ones, embracing: Agriculture, Veterinary Science, Animal Husbandry, Dairying, Entomology, Botany, Economics, Book-keeping, Forestry, Vegetable Gardening, Horticulture and Farm Engineering.
Application forms for the above Courses are obtainable from the respective Principals of the above Schools. Intending Students should apply direct to the Principal, not later than the 1st January, 1942.

Tiger Kloof Institution
(LONDON MISSIONARY SOCIETY)
Situating on main Railway line, seven miles south of Vryburg, Cape Province. Very healthy climate.
The following courses are offered:—
Matriculation, Carpentry, Building, Tailoring, Tanning and Leather work, Domestic Science, Dressmaking.
Native Primary Higher, Cape.
Native Primary Lower, Cape.
Std. VI and lower Standards.
For fees and conditions of entry apply to:—
The Principal,
P.O. TIGER KLOOF, C.P.

School Of Agriculture PEVENSEY
Opportunity for Boys who have passed Std. VI, Practical and sound theoretical training in agriculture. (Two Years' Course).
School Fees Moderate.
Situating in a Healthy Climate
Apply: To The Principal,
P. B. Donnybrook, — Natal.

IN DIE NATURELLE EGSKEIDINGS- HOF VIR TRANSVAAL EN NATAL PROVINSIAS GEHOU TE PRETORIA
Saak No. 83/3/1941.
Tussen: JOHN CHABAKU WANYANE van die Lokasie te KLERKSDORP Elser, en VIOLET WANYANE (gebore Lephuko) voorheen van die Lokasie te KLERKSDORP, maar wie se teenwoordige adres onbekend is. Verwoerdens.
Aan: Violet Wanyane (gebore Lephuko) bogenoemde Verwoerdens.
Nees kennis dat volgens dagvaar- ding uitgereik deur en opgeberg by die Registrateur van die Naturelle Egskeidingshof u voor bogenoemde Hof, gehou te Pretoria op die 5de dag van MAART, 1942, om 10 uur in die voormiddag moet verskyn in 'n aksie waarin u egskeier JOHN CHABAKU WANYANE, arbeider, op grond van u kwaadwillige verlatting van hom op of omtrent November, 1938, eis: 1. 'n Bevel vir die herstelling van huweliksregte, en by nie voldoening daarvan, 'n egskeidings- bevel; 2. Toesig van die minderjarige kind van die huwelik; 3. Koste van gedig; 4. Ander Verligting. Enige verdere benodigde besonder- hede kan van genoemde Registrateur verkry word. As u nie verskyn nie, sal aansoek op voormelde dag by bogenoemde Hof om 'n bevel ooreenkomstig bestaande versoek gedoen word. GEDAGTEKEN TE PRETORIA op bede die 28ste dag van NOVEMBER, 1941. J. L. PRETORIUS, Registrateur van P.M. Ego, Eiser of Prokureur van Stegmann, Oduhuizen & Jackson, Lewis & Marks Gebou, Kerk Plein, PRETORIA.

Rice As A Vegetable

Everyone is using rice now that potatoes are dear. Rice contains a large amount of starch in an easily digested form. Unpolished rice (the brown kind) is not only cheaper but more nourishing than the very white polished grains. Like brown bread, it does not look so nice but is very much better for us. Here are a couple of recipes for using rice:—

RICE SAVOURY

Take several bits of lean meat, 1 cup of rice, 3 cups of cold water, 2 onions cut into small pieces. Wash the rice and put into pot with the water and a little salt. Add meat and onions. Then cover and cook very slowly for two and a half hours.

To Boil For A Vegetable

Wash the rice well in several waters, put into a pot containing plenty of boiling salted water. Stir around the bottom of the pot until the water boils again, then boil ten to fifteen minutes. Try a grain between the thumb and finger, and, if soft strain off all the water. Pour some cold water over the rice to separate the grains, drain again and put back in the pot. Cover with a clean cloth and leave it by the side of the fire to dry in the same manner as potatoes. Stir now and again with a fork.

Left Over Meat

The remains of joints and steaks can be used up in many different ways.

1. To make it go furthest, make it into a carry, shepherd's pie or toad-in-the-hole, adding a little sausage-meat if necessary.
2. Make it into a hash, or heat in a casserole with gravy and freshly cooked vegetables.
3. Slice it, and re-heat in a white sauce enriched with egg yolks added at the last moment.
4. Use it in stuffing tomatoes, abergines or marrow.
5. Pot by putting scraps through a mincer. Season, and mix to a paste with butter.

senna, it is used to counteract the effects of drastic purgatives and the nausea resulting from squills.

7. In cases of toothache caused by a hollow tooth if a small piece of cotton-wool is thoroughly saturated with camphor dissolved in oil of turpentine and then placed in the hollow tooth, this will almost immediately relieve the pain.

Have You Had These?

1. When the whole church is awake, the devil is afraid to sleep.
2. It is not what we give to God that makes us poor, but what we keep.
3. If angels had to live with some men and women, there would probably be more fallen ones.
4. If all who rob God were immediately locked up, many preachers would have to conduct their meetings in jail.
5. The devil's way of trying to whiten his face is to blacken others.
6. The world is full of people who want to do good, but are in no hurry to commence.
7. No man can get religion enough in his head, to make the devil let go of his hands and feet.
8. Scrubbing a pig with soap will not take the love for mud out of his heart.
9. We have all seen them, people with good clothes, but who have ragged morals.
10. The man who repents on a sickbed, from which he recovers, generally backslides before he pays his doctor's bills.
11. Perhaps there would be more power in our praying, if there was more cheer in our giving.
12. When people get to quarrelling about their creeds, the devil stops being anxious about their deeds.

Uses Of Camphor

Note.—an overdose of camphor, given internally, acts as a poison. If an overdose has been taken the best antidote which can be given is opium.

Uses of Camphor

1. Externally, dissolved in oil (then called camphorated oil) it is very effective as an embrocation and for rheumatic pains. It is also useful for chilblains, bruises, etc.
2. Externally, as a powder, it is used for sprinkling on ulcers before the usual dressing is put on.
3. Mixed with opium and bark, it is very effective in putting a stop to the growth and progress of gangrene and ulcers.
4. Internally, unless great care is taken, it is apt to induce nausea and very frequently vomiting. This is especially the case if it is taken internally in other than a liquid form.
5. Internally, as a stimulant, it is very effective in fighting a bad sore throat, or in bad attacks of measles, certain fevers and small-pox.
6. Internally, in conjunction with (Continued on previous col.)

Daughters Of Africa

The Daughters of Africa Conference takes place at the Wilfred Hall, Crown Mines on December 15, 20 and 21.



Miss C. L. Tshabalala

The welcome reception takes place on December 18 at the Wilfred Hall. All delegates to alight at Mayfair Station where taxis will meet them.

New Transfers For Old

It is very difficult just now to get new transfers so here is a way to make your old used ones quite new again.

Mix a little washing blue with an equal quantity of sugar. Add a little water to make it into a paste about as thick as cream. Dip an ordinary pen with a clean nib into the mixture, and trace over the old transfer. Leave to dry and then iron off the transfer in the usual way. If you are good at drawing you can make your own transfers.

THIS WEEK'S THOUGHT

We are not here to play, to dream, to drift;
We have God's work to do, and loads to lift;
Shun not the struggle—face it;
—Goethe.

Lemons As Medicine

Lemons are cheap and very easy to get in our country and we esteem it chiefly for its juice. A doctor has recently stated that some day when its uses are better understood it may be found that in the lemon, nature has provided a natural remedy for many ailments. Here are a few of the sicknesses, that can be cured by the use of lemons.

All skin diseases, acid stomach, rheumatism, summer diarrhoea. Lemons do not increase an acid condition of the blood as many people suppose. The citric acid of the lemon is also a very powerful disinfectant and is not dangerous to use. It is very active against germs and when there are epidemics about mothers should give their children drinks made of lemons, and encourage them to eat the fruit. A little salt sprinkled on will take away a good deal of the sourness, and children soon get to like the taste.

Nurse Nkabinde's Reception

A very successful Reception meeting organised by the West Rand Congregation of the Bantu Presbyterian Church was held at Crown Mines on Saturday, November 8, 1941 at 8 p.m. The gathering that filled the Hall was presided over by Mrs. D. T. Nguza, wife of Rev. Nguza, who presented £8/8/0 and various gifts in kind e.g. Raincoat, Umbrella, 2 sets of glass, that of cups and plates knives and etc.—to Mrs. Nkabinde President of Womens Xian Association of the B.P.C. in Johannesburg and Reef. Mr. and Mrs. H. B. Piliso attended up to 4 a.m. when the meeting was closed.

Knitting Hints

The old method of casting off does not always give satisfactory results. It is essential to have a firm, but loose finish to all knitted garments a result achieved by the following method:

Knit two together, pass the right hand stitch back on the left-hand needle, and repeat to end of row. When casting on, a firmer edge will be obtained if instead of one strand of wool two strands are used.

This idea has been found particularly satisfactory when casting on for men's and children's socks. Before attempting to knit wool that has formed a garment and been unravelled, it is best to make it into a skein.

The skein should then be firmly tied at the halves and quarters, placed in a kitchen steamer and steamed for a few minutes, then dried in the open-air as quickly as possible.

This process renders the wool quite even and fresh, and ready to be knitted up again. It is a waste of time and money to knit any garment with inferior wool. In fact, it pays to buy the best possible wool for a hand-knitted article.

So much time has to be spent on the work that one must have the satisfaction of knowing that when once it is made it will last for some time.

—Selected.

Feverishness

An attack of feverishness, characterised by rise of temperature, flushed face, fits of shivering, and perhaps headache, may be due to a chill, to an "infectious fever," or to some septic or poisoned condition of the body. It will pass off when the cause is treated, but should never be neglected.

The patient should go to bed and keep warm, with hot bottles if the feet are cold, and should take no solid food. Normal temperature is 98.4° F.

Just A Smile Please!

Customer (in grocer store): "Are those eggs on the counter fresh?"
Assistant: "Yes."
Customer: "How long have they been laid?"
Assistant: "I laid them there myself less than an hour ago."

"What did your wife say when you got home last night?"
"Have you got a couple of hours to spare?"
"No."

"Then I can't tell you."
Doctor: I am sorry, Mr. Brown, but your wife's mind has completely gone.

Mr. Brown: I'm not surprised, I've had a piece of it every day for the past five years!

Teacher (to class): Everything I say to you goes in at the one ear and comes out through the other!

A Pupil (innocently): Is that why we have two ears?

A teacher was telling a class that "ous" at the end of a word usually meant "full of" as in "courageous," meaning "full of courage." "Now," said she, "can any of you boys give me another example?"

"Up shot a hand and a voice piped forth: "Please, teacher, "pious" meaning full of pie."

Tommy: Mother, you said I must share everything with my brother.

Mother: Yes, Why?

Tommy: Because I want to give him half of my medicine.

Jones: I think I should have a rise, I'm doing two men's work.

Boss: Then tell me who the other fellow is, and I'll sack him.

A Blow On Eye

A severe blow on the eye, causing discolouration, should first be bathed in cold water. After a few hours, bathing with hot water will help to reduce the discolouration and swelling. If the surrounding flesh is bruised, apply vaseline. A severely blackened eye may require medical attention.

OXO PROMOTES STRENGTH AND ENERGY



Drinking OXO will give you great energy and vigour, building up your strength at very little cost. OXO is made simply by adding water to the little OXO cube.

Made by the makers of FRAY BENTOS CORNED BEEF
So it MUST be good.

SINGER FOR EASY SEWING



SINGER SEWING MACHINES ARE NOT ONLY THE WORLD'S BEST MACHINES—BUT THEY ARE SIMPLE TO USE! DO YOUR OWN SEWING AND SAVE MONEY TO BUY OTHER THINGS. ASK ANY SINGER SHOP FOR FULL DETAILS OR WRITE TO SINGER, P.O. Box 736, JOHANNESBURG

SINGER SEWING MACHINES


ULCERS Quickly Cured



Most successful for over 50 years for soothing pain, cleansing diseased tissues and healing with firm, healthy skin.

ZAM-BUK PURELY HERBAL


PALMOLIVE'S Beauty Oils




WHY are some women more attractive than others? Why is their complexion clearer and their skin softer? Because these women use PALMOLIVE Beauty Soap every day. They know the secret of the natural beauty oils of olive, palm and coconut trees, and they use only PALMOLIVE Soap because it is made from these precious oils alone, blended with the pleasant perfume of fresh flowers. PALMOLIVE Beauty Soap not only cleans away dust and dirt from your face, it also nourishes the skin and keeps it fresh, healthy and lovely.

TRY THIS PALMOLIVE WAY TO BEAUTY


Try the PALMOLIVE beauty treatment every night and every morning. It is very simple, it costs only a few pennies, and it will give lasting freshness and beauty to your skin. Make a rich bubbly lather with PALMOLIVE Soap and rub this lather into your face, neck and shoulders. The lather will sink into the skin, make it clean and refresh it. Rinse the lather off with warm water and dry yourself gently. Remember! There is nothing like PALMOLIVE Soap to keep your complexion lovely.



COCONUT TREE




OLIVE TREE



PALM TREE

PRICE 4^d per tablet



PALMOLIVE — THE GREAT BEAUTY SOAP

TRY THE NEW GIANT SIZE PALMOLIVE BATH TABLET 6^d.

SPOTLIGHT ON SOCIAL EVENTS

REVIEWS AND COMMENTS ON CITY'S ACTIVITIES

BY WALTER M. B. NHLAPO

TO-DAY'S THOUGHT

Life is a battle, gird your armour on,
Life is a battle all must wage;
None but the brave the victor's prize have won,
Earnest and bold from youth to age.
Not for kingdoms would we fight,
Not for titles urge our right,
For the reign of truth and heav'n
We would strive from morn to ev'n.

—Welsh Air.

ON WEMMER GROUNDS

Recently the Johannesburg Bantu Football Association staged football matches for the War Fund. Despite the fact that the day was very hot, the attendance was pleasing and players were enthusiastic. The feature of the day was J.B.F.A. No. 1 versus J.B.F.A. No. 3. The juniors toyed with the seniors; displayed first class soccer; proved that the boy is the father of the man by defeating the J.B.F.A. by 7-4.

MAXIM CONTRIBUTION

The above matches enabled the J.B.F.A. to make its maximum contribution, an effort to conquer Nazism by swelling the War Fund coffers by a contribution of £37-0-5. It will go down in history that the J.B.F.A. played its part in helping to win the war.

PATRONAGE THANKED

The Johannesburg Bantu Football Association through these columns say: "all those who helped towards this contribution are thanked. "Ninga dinwa ngomso."

DR. DUBE MEETS OHLANGE SOCIETY

On Sunday, November 30, Dr. J. L. Dube, Ph.D., M.R.C., entertained the representatives of the Ohlange Society; the Rev. H. Mpitso, Messrs B. W. Vilakazi, M.A., R. R. R. Dhlomo, A. Myeza, W. B. Mkasibe, S. Bheingru and W. Nhlapo, at a homely tea-party, given at his quarters, whilst in Johannesburg, at the W.N.L.A. compound.

IMPRESSIVE TALKS

Dr. Dube who was not well showed enthusiasm in all talks. But he was even more impressive when he related his struggles for Ohlange Institute.

SHIMWELLS for BICYCLES

Only best British Makes
—Forward, Aston, Royal S.B., Triumph, Royal Enfield, Hercules and Philips.

SHIMWELL BROS (PTY.) LIMITED

108, President Street (Cor. Von Weilligh Street), Johannesburg.
Branches all Reef Towns, and Pretoria. Also at Durban, Pietermaritzburg and Dundee.

BARGAINS

in new second hand FURNITURE!!

3 Beds complete	£3. 17. 6
Wardrobes	5. 10. 0
Sideboards	5. 5. 0
Dining Tables	2. 17. 6
Dining Chairs each	15. 0
Grass chairs each	7. 6
Kitchen chairs each	10. 0
Kitchen Tables	10. 0
Kitchen Dressers	1. 17. 6
Stoves	5. 5. 0
Lino Squares	1. 7. 6
3 Pce. Chesterfield Suites	5. 15. 0
Mattresses	15. 0

FREE DELIVERY
TERMS ARRANGED
FREE STORAGE
FURNITURE BAZAAR (PTY.) LTD.
73 Loveday Street,
(Off Bree St.)
JOHANNESBURG.

TRANSVAAL AFRICAN CONGRESS

On Monday, December 1, Mr. C. S. Ramohano, Provincial Secretary of the Transvaal African Congress, who visited the Witbank Branch and Rev. N. B. Tantsi who attended the A.M.E. Church Conference and local officials of the congress branch of Witbank had an interview with the Native Commissioner of Witbank, for the purpose of discussing the evictions of Africans from the farms in Witbank. In the course of the discussion Mr. Ramohano pointed out that certain sections of the act are suspended owing to the war, and he cannot see why the whole act should not be suspended.

As long as the functions of the South African Native Trust are not in operation; the eviction of Africans in terms of the Land and Trust Act cannot be justified.

It is the duty of the Government through its Native Affairs Department to make the necessary provisions for the evicted, and unless provisions are made, the chapter dealing with evictions of Natives or the Natives (Urban Areas) Act of 1923 or any amendment thereof should not be in operation.

The Native Commissioner gave the deputation the necessary hearing and noted all the points they advanced and promised that they would be submitted to the proper channels.

MASS MEETING

In the evening a mass meeting was held in the Location Hall and on Tuesday the Secretary had further interviews with Witbank Town Officials.

CERMISTON NEWS

Protests against the fact that the elections for the Germiston Location Advisory Board were not being held in terms of the amended regulations, were voiced at a meeting of the residents of the location and petitions signed by representatives of various bodies in the location, were sent to the Native Commissioner and to the Location Superintendent.

THE RESOLUTIONS

The resolutions passed read as follows:—

"That this meeting is greatly disturbed by the notice promulgated by the Superintendent by the Superintendent of the Location on calling for nominations for members of the Advisory Board under Government Notice No. 492 dated 28th September,

1932, and amended by Government Notice No. 552, dated 21st September, 1938.

"That the above regulations have been amended by Government Notice No. 412, dated 3rd September, 1941.

"That Government Notices Nos. 492 of September 28, 1932 and 552 of September 21, 1938 have been allowed to remain in force up to and including the 31st December, 1941, as published by Government Notice No. 486, dated October 15, 1941.

"That we are opposed to the notices published and promulgated by the Superintendent, because those members of the Advisory Board elected under Government Notices Nos. 492 of September 28, 1932 and 552 of September 21, 1938 shall hold office until December 31, 1941.

"We, therefore, apply that nominations for members of the Advisory Board be published under the Government Notice No. 412, dated September 3, 1941 who shall take office as from January 1, 1942.

"That the present members of the Advisory Board should continue in office until December 31, 1941."

The reason for the elections not being held strictly according to the amended regulations is that the amended regulations were promulgated too late for the Council to be able to act in time and the Council is in no way to blame.

ANDREW SMITH BURSARY EXAMINATION Results For 1941

The Andrew Smith Bursary Examination held in November this year, attracted 177 junior and 7 senior candidates.

In the Junior Section the first four candidates will be awarded Bursaries for three years, value £20 per annum. In the senior section the first two candidates will be awarded similar bursaries.

Junior Section

Francis Sikroba, Keilands Higher Mission School, P. O. Zigudu, Anna Riyana, Keilands Higher Mission School, P. O. Zigudu, Young Mpamba, Burnshill, Middledrift, Caecilia Ndaki, Keilands Higher Mission School, P. O. Zigudu, Joseph Mkhunqwana, Grahamstown, Philipina Mgudu, Keilands, Andrew Moreosele, Marabastad, Richard Gqotsi, Burnshill, Monica Soga, Queens-town.

Senior Section

Wynne Gqibitole, Lovedale, Finkerton Nxasana, Lovedale, Leonard Mazwi, Lovedale, Nightingale Yako, Lovedale, Barnabe Xavier, Lovedale, Ernest Mkiye, Durban, David Mkhwanazi, Durban.

RAILWAY SUBWAYS

The Chairman of the Joint Council read a letter from the System Manager of the S. A. Railways in answer to the complaint of the Joint Council about the unsatisfactory conditions of Police control and electric lighting on the Mlamlankunzi station near Orlando.

The System Manager maintained:

- (a) that the dimensions of the subway were in conformity with railway regulations;
- (a) that the lighting was regarded as adequate. It had, however, been decided to set forward the automatic time switch by half an hour;
- (c) that an overhead bridge was impracticable, and
- (d) the Railway Police were not responsible for the control of that exit of the subway which was not on railway property.

SUNBEAM
FLOOR AND FURNITURE POLISH

KEEPS THE HOME FLOORS SHINING

50s for 15s. EYES TESTED FREE
Best quality Glasses complete for 15s. Usual price elsewhere 50s. See only:
CHAPLINS OPTICIANS Ltd.
15b Market St. (Opp. New Library) Johannesburg

7 1/2 To 13 Morgen Plots For Sale

OWN YOUR OWN HOME AND PRODUCE YOUR OWN FOOD IN THE RUSTENBURG DISTRICT.

KAMEELBOOM NATIVE AGRICULTURAL HOLDINGS.

The smallest piece of Land you can buy is about 7 1/2 morgen and the largest plots are in extent 13 morgen. The prices range from £45 to £135 per plot, payable £10 Deposit and the balance in sixty monthly payments. The Purchase Price includes all expenses of having the ground transferred into your name and you will not be asked to pay any more than the actual price of the lot.

Full particulars from:—
W. H. GROBLER, Farm Kameelboom 817, District Rustenburg—
or
A. E. De VILLIERS, Plein Street, Rustenburg
or
M. M. SIVE, 43, Murray Avenue, Brits

THE OWNERS, The South African Townships, Mining and Finance Corporation, Limited, New Clewer House, Corner Simmonds and Commissioner Streets, Johannesburg.

TOOTAL TIES
CREASE RESISTING AND WASHABLE

PRICES IN ALL LARGE TOWNS
Popular Quality 2/4
Standard Quality 3/4
Special Quality 7/6

PYRAMID HANDKERCHIEFS
PRICES IN ALL LARGE TOWNS
Men's initials 1/7
Men's new line ferns, fancy white coloured borders and grounds 1/4
Men's plain white 1/4
Women's size Pyramid, coloured and fancy white 1/4

TOOTAL TIES are made in England and guaranteed by TOOTAL BROADHURST LEE COMPANY LIMITED, MANCHESTER 1. SUPPORT THE GOVERNOR GENERAL'S NATION 4L WAR FUND

Let me tell you why
FIVE ROSES TEA
is cheaper

"Four 2 ounce packets of tea cost more than one 1 lb. packet, yet the amount of tea you get is the same. That is why it costs you less to buy Five Roses Tea—the tea in the big 1 lb. and 2 lb. packets. You get more cups of Five Roses"

Tea from each packet, too, because Five Roses is such a good tea. And your friends will agree that Five Roses is the nicest tea they have ever tasted.
"My advice is: always ask for Five Roses Tea."

FIVE ROSES
THE TEA WITHOUT THE TANNIN GUILT
1 LB. NET WT.
CEYLON TEA
ONE POUND

The Tea that is Good for You

Moruti Kompese Oa Ikarabela

TSA TSHOANE

KE "PAT"

Che, e re ka hoba le se le tate-tse ho utloa ka tsa pitso; ke tla hle ke qale ka tsona.

E 'mong oa baruti ke ha a re: thola "Pat" ke oena u tsoare Moruti Kompese a tloheloe a ikarabele, le hona u sa le ngoana ha u e'iso ka u tseba lefats'e u sa le mo'nyane le hona ha ke tsebe hore ke mang ea u lumeletseng hore u be teng mona pitsong, bana ba joale le ratile litaba haholo." Ke ha ke re: "Ts'oarelo bo nate, feela ha ho tume lime-lala." Ke ha ke korotlela fats'e khongoana ke thola kere-tu-u-u: "Oa ho reng ke ha a re: tsoela pele Moruti Kompese."

"Kompese, e-e ba bang ho lona baruti le lokile haholo, ba bang ba khahla Molimo ka liketso tsa bona tse ntle tsa ho mosebeletsa; empa ba bang ba apere likoloro feela ba sebeletsa 'muso oa Ntate Bishop Satane D.D., P.H., M.W. (Master of the World), etc. ke ba tempile ka setempe sa heso sa lefa la lefats'e. Ha letsatsi le likela ho ba bang le baka mahlomola empa ho ba bang ke thabo le nyakallo. Ha ho iloe mosebetseng 'na Kompese ke ea ba hlhlonolo-fatsa ke ea ba tseba ke ba'ka, le litoloko tsa 'muso hammoho le tsona litichere ke nse ke li nts'a ka lipaka ke ba thusa le ho ja le teng ba bang ba teng ba sebeletsaang Molimo empa ba bang ke ba heso; ke ba ts'oale ka lets'oao la heso; le rata hore ke bolele sephiri! Ha le tsebe hore thuto ea ka e bonole e bile e monate, baruti ba ka ke ba qhalile le lefats'e la Afrika, ba bang ba Lesotho, Mafeteng, Maseru le Mangaung (Bloemfontein). Ke thutitse basali ba nang ba sa tsebe ho iphili-sa, ba shoetsoeng ke banna Gauteng le bao banna ba bona e leng makholoa ke ba rutile botekate le hore botekate ke bophe-lo ba lefats'e. Ha mosali a hloka monna a kanna a tekatsa a iphili-se hobane bophelo bo boima ha mosali a hloka monna. Mafeteng ba ithusa e le kannete, ba emela likoata tse theohang ho ea Ma-khoeng le tse tsoang Gauteng ba li emela hekeng ha Sentloali, ha likoata li fihla ba li nkela chelete le tseleng lintho tseo ba li ise-tsang basali ba bona; 'me teng ke tsejao haholo ka lebitso la Kobo. Basali bao kaofela ba rutilo-oe kenna Kompese. Gauta eohle e tletse matekate a thuto eaka a nang a hloka nyalo, nyalo e le skaars, kajeno ke batho ke li skokiaan queens, ba tsamaea ka li Sedan cars, ke li ts'ehlana le li soothoana tse tlohang Pond's Cream ba butsoelitse ka hare joalo ka lehapu. Monna e mong le e mong ha a ba bona o koenya mathe, a ba lume setereke! Ke ba file mashoalo a ho ts'oasa banna bo Santaoana le bo Vela-bahleke 'na Kompese. Monna-nyana ha a ka noa joala ba bona ao-o-o! O ts'oasitsoe klaar! Le rata hore ke bolele liphiri! Ban-n! Ke phetha thato ea ea nthumi-leng."

Ja, mona ke Tshoane makhalaka ha a ntse a re kukela basali re tla a bolotsa, ha re na sepe. Ke tseo Mofeta ka tsela lona, kamoo Belabela le lula le makhalaka li tafoleng le sa a bolotse. Le tla ikutloa!

He! maobanyana re ne re ena le baeti ba hlomphehang ba lekhota la sechaba bo Morena Selope Thema le ba bang; feela che, ke tla le qoqela tsa bona. 'Na Khongoana ke re, joalo ka ha e le mona nako ea bona e fela, ho-ka ba molemo hore ba boele ba khethoe hape mosebets'e oa bona o ile o bonahale hantle. Feela ha ke se ke bolela 'nete Thema banna ke se bui, ke motho ea bololang Makhoa seo re se batlang. Che, li sa tla.

Leso Laga J. I. Ben Mogorosi

(KE PAULINE LETANKA)

Kua Mabaalstad ga Phiri, ka tsatsi la Nov. 25, '41, go thokafetse kgaitlali eo oneng a rategile. Ene ele ene oa bofelo, eo oneng a sa ntse asetse, J. I. Ben Mogorosi famorago oa Pobolo e e bo-llhoko ea beke tse pedi. Batho bane ba phuthegile ka bontsi yo bogolo mophitlong ea gagoe ka di 26 November.

Ona a tsetsue ka di 5 April, 1881 kua Mabaalstad. Linyaga tsa botshelo ya gagoe line li 60 le di kgoedi dile 7. Lefa ana asa tsue likolong tse likgolo ona a rutile mo sekolong sa mission oa Emmans teng mo Mabaalstad. Molimo ono omofile tlhogo, a nyala Miss Antoinette Mabalane, eo amotlogelang le bana bale 8. Robala ka kagiso moratloa oa rona.

Majeremane A Tshwere Tau Ka Dingana

Matato o tsuang, Moscow bolela gore Majeremane a tshwere tau ka digana tikologong ea Leningrad, Moscow le Rostov. Mona tikologong ea bofelo, Majeremane a hlanotse dinao gomme Ma-Russia a di retheng tsa oona.

M. Lozovsky, e mong oa Tona tsa Mmuso oa Russia, o bolela gore Majeremane a ke ke a gapa motse oa Moscow.

Ditanka tse rometsoeng le Mangesemane go thusa Ma-Russia, di thubile Majeremane, tsa a ntsha ka potlako metseng e mbedi Bophirima go Moscow.

Mongoledi oa kuranta ea Ma-Russia e bitsoang "Pravada," ore "Madira a rona a sa ntse a le diretheng tsa Majeremane a tshabang ebile a thopile dibetsa tse ngata, a bolaile le go gobetsa masole a Majeremane a 2,200.

Majeremane go utluagala gore a leka ka matla ohle a oona go gapa motse oa Moscow, empa Ma-Russia a rakaletse jualeka ditau tseleng tsohle tse eang Moscow.

Ma-Russia a gapile motse oa Rostov le oa Taganrog le oa Khartsisk.

Afrika Leboea go loana ntoa e kgolo. Ditanka tsa Majeremane le tsa Mangesemane di thulana jualeka kgapa tsa dinku. Mangesemane a dikaneditse masole (Li tsoella serapeng sa 3)

Tsa Manyatseng Lady Brand

(KE J. M. MOKHITLI)

Motho ea qeteletseng motse o na-ka lilemo tse peli tse fetileng, o tla makala haholo ba a o bona kajeno kamoo o eketsehileng ka teng. Tseleng e hlhlang, ka khalo-la-bo-tau (Modderpoort) ha e tlilo kena toropong e ne e feta thokoana le motse (Location) kajeno e feta monyako oa matlo, hobane motse o atametse tsela eo. Ha o tsoa ka lekhalo le ka bophirima, ka tsela e eang Bloemfontein, le teng tsela e tsamaea haufi le motse (Location) empa sebaka se sehlo se ne se sa le teng ka lehlakoreng leo. Hore motho a utloisise e ne e le ntlo ea ha Mr. J. Mpele e ka thoko empa kajeno e ka hare ho matlo a mangata a ikhohlileng ka "heke" (gate) e khole e eang toropong. Kereke ea Wesele ene e le kathoko empa le eona e se e eme hara matlo a mangata.

Ho bile le lipina tsa sekolo sa kopano (concert) ka li 8th Nov. 1941 ho bina koare tse nyenyane li ne li tsamaisoa ke Teachere Mphutlane, Malekele, le Miss Mpele. Mino o no o le motle le lipapali (drill) 'me mokete batho baphuthehile hantle. Ka la li 13th Nov. '41 ho no ho patoa monna oa koano Mr. J. Sefadi, e ne e se e le litsiu a kula.

Ka li 23rd Nov. '41 ha hloka-hetse ngoana oa sekolo Ernestina Rakauoane, batho ba ne ba le bangata le bana ba sekolo, ba setse koloi e neng e mo nkile morao. Bana ba sekolo ba bina pina ea bona mabileng e hlomolang ba le tiisong ea Mr. Mokhati (principal) le bathusi ba hae. Tsebeletso e ne e tsamaisoa ke mokatikisi G. Sello. Bana ba sekolo ka li hlapha tse tlase ba se ba kene hlhlobong tsa bona. Eka Miss Santhu le Miss Mpele ba se ba sa tlo khutlela koano ha ho buloa lemong se secha, ha re eso tsebe ba tlang ho thiba likheo tsa bona. Letsatsi le eme ha bohloko hoo, ho seng ho ameletse.

a Majeremane lea Mataliana, gomme go bongala eka ga go lesoba leo dira di ka tsuang ka lona. Empa Majeremane a leka kamatla go phunya tsela eo a ka phonyakang dinaleng tsa Mangesemane ka eona.

Motato o tsuang Cairo o bolela gore Mangesemane a thopile mo-laodi oa ditanka tsa Majeremane. Masole a South Africa a loanne ka bonatla bo makatsang, gorialo motato o tswang Cairo.

HELP THE BLIND BY BUYING

Blind-Made Goods

Baskets--useful and fancy Stools of SEE-GRASS WOVEN WORK TRAYS.

A Good Idea

When buying presents buy from the blind.

PRICE LIST FROM

Rev. A. W. Blaxall,

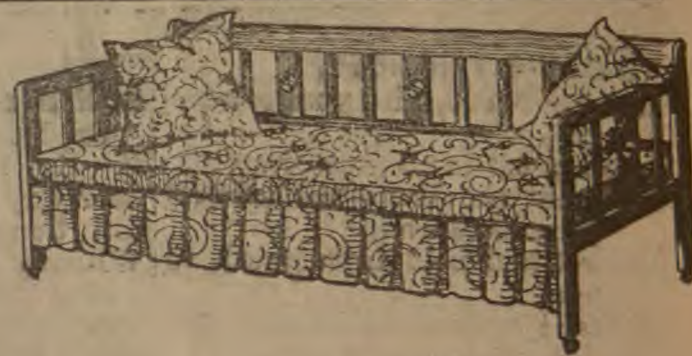
BOX 42, ROODEPOORT

Balang "The Bantu World"

Ntoa e eme ka sebopego se seng kajeno. Madira a Hitler a kopane le a loana jualeka oona koa Russia. Babadi ba eletsoa

gore ba hlokomele go bala The Bantu World ka beke le beke. Beleng e tlang re tla bega taba tsa Phulamente ea Ba-Afrika.

10- MONTHLY



6ft 6in x 2ft 3in. BED SETTEE fitted with strong anti-sag spring; complete with mattress, 2 cushions and valance.

10- MONTHLY

6 RECORDS AND 200 NEEDLES FREE. for this world famous COLUMBIA Gramophone.



FREE Railage and FREE Packing

15- MONTHLY

for this elegant TUCKAWAY SUITE comprising Round Table, 3ft 6in. in diameter, and four Tuckaway Chairs with seats covered in pegamoid



Write for our FREE Bilingual Factory Economy Catalogue BW2 and particulars of our FREE Gift Scheme to P.O. Box 2553, Cape Town.



THE MAIL ORDER FURNITURE MANUFACTURERS

GENEVA HOUSE PARLIAMENT STREET, CAPE TOWN.



IT IS HARD TO FIX A FLAT TYRE IN THE DARK. BUT AN EVEREADY TORCH WILL MAKE IT EASY: BE PREPARED AND BUY ONE TODAY

It is very bad when you are a long way from home and it is dark and you cannot see to fix a flat tyre. You may have to walk all the way home or try and find a house where you can get a light. The wise man always takes along his EVEREADY torch because it turns the darkness into daylight and he can then see everything. You be wise too and never go out in the dark without an EVEREADY torch filled with strong and fresh EVEREADY batteries.

Ho hobe ha u le hole le lehae 'me hole lefifi me u sitoa ho bona ha u lokisa thae. Ho ka etseha hore u khutlela hae hape ho ea batla moo u ka fumanang lebone teng. Monna ea bohlae eena kamehla o tsamaea a tshwere Lehone la hae la EVEREADY torch hobane le fetola lefifi lesedi la motshehane me o khona ho bona tsohle. Le uena hlalefa 'me u seke oa tsamaea lefifi kante le EVEREADY TORCH le tletseng dipateri tse matla tsa EVEREADY.



EVEREADY TRADE MARK

TORCHES · BATTERIES BULBS

EVEREADY batteries are the only Flashlight batteries made in South Africa. That's why they are always fresh and will last longer.

NATIONAL CARBON COMPANY (PTY.) LTD. PORT ELIZABETH - SOUTH AFRICA Trade Mark Registered in the Union of South Africa

"CHELETE EA KADIMO"

(Ka peeletso ea pele)

EQUITY BUILDING SOCIETY

(Permanent)

Boloka Chelete Ea Hao Tsualo ke 4%

Bukana tsa lahlalosa li fumanaha kante ho theko



Ea Dikabelo Tsualo Ke 4 3/4%

Hodimo ha e setseng

BATSAMAI

H. G. CONRAD, Esq., Chairman

A. J. LANE, Esq., M.C.Q.S., M.I.A. Vice-Chairman

R. FORBES, Esq., S. GOUDVIS, Esq.

A. M. LOOTS, Esq., E. K. MACKAY, Esq.

J. G. N. STRAUSS, Esq., M.P. J. SHAW, Esq.

OFISI E KHOLO.— 99 Fox St. Johannesburg

OFISI EA LEKALA.—

Go Buloa ka 9 goseng, go isa ka 5 Me hleng, Saterdaga go buloa ka 9 go isa 12 motseare.

Rev. Mahali ke ha a ema a re: "Lekhota le hlomphehang ke siile ho lengoa koana hae ho na le mahali ao ke ts'oanelang ke ho ea a hlhlonolofatsa 'me ke sisinya hore lekhota lena le koaloe le ile le boele le buloe ka selemo sa 1942 khoeleng ea Phupu."

Rev. Lesira: "Che, moruti Mahali lula fats'e u hlotsoe, mona ha se mapolasing lula fats'e, u folise hloho."

Che re se re tla utloa tsa veke e tlang kamoo litaba li ileng tsa tsamaea ka teng pitsong.

Oho 'na Khongoana ke bona mehloho ho lena la Tshoane. Maobanyana mona ho ne ho ena le molato lekhotteng la 'muso oa monna oa lekhala eo ho bona-halang hore o 'ngosa banna ba bang ba heso—lebitso le senya moo ka leleke—hobane ba ile ba tla mots'ora bosiu a robetse ba isa mophatong ba 'molotsa ka Khang; ba re bona ha ba lule hae le mashoboro. Joale ha khongoana e botsa ho utloahala hore lekhala le ne le se le qhanoptse ao! le ho nyala le se le nyetse le ena le mosali le ha lona. Banna ba motse ha ba ka ba e utluisisa taba ea hore ba lule le leshoboro la lekhala; ke ha ba tla rera hore le bolotsoe. Banna bao ba ile ba ts'oaroe 'me ba ahloloe £10 kapa khoeli tse peli teronkong.



MAFOKO A NTWA

TLHACISHO E TSWANG MO KAROLONG YA BABU'SISI YA BANTSHO BA KOPANO YA SOUTH AFRICA GO ITSITSE BETSWANA KACA NTWA

Tlhagisho No. 95 (Tshipi e kh BAHALOLA BA MAFATSHE MANGWE BA SETSWE

Re kotsola tse mo kwalong tsa ditshimego ka nwetso tsa kepe tsa mmaba, mo kepenyana di rometsweng go boloka matshelo ma baba ba Britonia ba ba neng ba bonwa ba kgangwa mo lewattleng.

Britonia o tle a tlaselwe ke mmaba a romela dikepe jalo. Gape ba rona bona ha ba bonwa ba le mo pitlaganong ba tsengwa tlhobolo segaigai. Britonia ene ore se gate monna ha a wele. Mmaba e ne o re mogatake.

NTWA FA GARE GA JEREMANE LE RUSSIA

Majeremane a kopana le tlhabano e kgolo mo kgatelelong ya go tsena mo Mosko. Tlhabano e e setse e tshwere beke tse pedi me Jeremane tatlhegelo tsa gagwe di tonna ka sebele.

Mosko o mo pitlaganong e kgolo kafa tlhakoring ya Borwa ka Jeremane o leka ka thata yotlhe go kgabaganya. Mo ntweng e ngwe mo tikolong ya Mosko Jeremane o ne a batla go bona tsela mo mouo o ne a latlhegelwa ke basimegi ba 2,000 le mashole le tlhobolo tse kgolo tse hetang 50, fofane 16 gammogo le dilo dingwe tsa ntwana.

Jeremane o kokoantse mashole a gagwe mo pedung ya boitshireletso jwa mephato ya Russia mo o lwa a sa kgaotse. Ntwana e tona e lwa Bokone bophirima maille tse 50 go tloga mo Mosko le gongwe mmaba o tswelitse go busetsa mephato ya Russia kwa morago.

Pegi e bolela gore Jeremane o gataka ditoto tsa mashole a gagwe. Ka tlhabano ngwe ya bona e madi-madi gaufi le motse mongwe Jeremane o latlhegetswe ke tlhobolo tse 12 digagai tse 60.

Majeremane a katoga motse wa Rostov mo ntwana ya mo mebileng e tlasetseng ka malatsi a le mabedi. Mephato mengwe e tlameletseng e rometseng go ba tla thusho e eme tlhogo.

Mafoko a morago a re Russia o leleka Jeremane mo karolong ya Rostov me kgapo e kgolo e dirilwe.

Majeremane a sia ka karolo tse tharo mo tikologong ya Rostov. Jeremane o sia gare e se re kgotsa mephato ya gagwe ya nyelediwa.

Leha gontse jalo maemo mo Mosko a reketla.

NTWA KWA AFRIKA BOKONE

Sebui sa mashole a Jeremane se ntshitse tlhagisho ya go nyatsa nonoho ya Britonia kwa Afrika-bokone.

Sebui sa re se buwa ka sedihisa mahoko a phefo kwa Berlin sa re: "Mashole a Jeremane le Italia a ne a shupa boichoko jo bogolo mo gare ga mophato o chwaragayeng o o tsepameng, nonoho ya one o ka bo o sa nyadiwe." Selo se se ichupa e kete ke paakanyetso ya Majeremane go utlwa peegi ya Phenyo. Re boeletse mahoko a rona a dirisitseng ke Dr. Goebbels mo puong ya gagwe a bega mo lokwalong lwa 15 November.

(utlang 6th December, 1941)

Mophato o itsegeng wa Afrika-Borwa o beditse digagai tsa mmaba di le 11 mo nakong ya metsotso e lesome.

Mophato wa difofane tsa Afrika Borwa ka choganyetso wa tabogela fofane tsa mmaba bontsi e le Mataliana.

Leha ba Afrika-borwa ba ne ba se bantsi ba ne ba ikopanya le difofane tsa mmaba me ya nna sa ncha le phiri. Ma-Afrika-Borwa ba thunya fofane tsa mmaba di le 10, bone ga ba senyegelwa ke sepe.

bone ga ba senyegelwa ke sepe. Ntwana ya Tobruk ntlheng ya Borwa-Botshaba e senyeditse ma Britonia. Ntwana e simolotse ka sethoboloko ya hela ha le phirima.

Majeremane a dikaganyeditse ke Ma-Britonia ntlheng ya sebakwa kwa Bophirima, me ga go na sekao sa go shupa gore ba phunyeleditse kae. Moya wa tsepamo o gone mo magareng a mephato ya Britonia. Mephato ya New Zealand e fheditse thulaganyo ya mophato Tobruk. Mephato wa Italia o no o tswetse tsela ya Tobruk o bolailwe otlhe. Tobruk e ntse e le setshabelo ka nako e fhetileng. Setshabela se se cholelitswe me go butse tsela mephato le ditlhabano.

Ga go ise go itshisiwe sepe ka tiro ya mashole kwa Abyssinia ka gone ga go sepe se segolo se se dirilweng. Go itshisiwe gore mashole a jalo a Mataliana a setse a bolailwe kwa ntlheng ya Gondar le gone ba ne ba se na

gone go fhiwa dijo le ditlhabano.

Motse wa Gondar o mo gare ga dithaba moo banna ba se kae ba ikemiseditse ba ne ba se na gone go lwa le dikete-kete. Ma-Britonia a ne le mokgwa wa go nna ha ntle ga mosima wa phokojje ka maikaelelo a go bolaya baagi ba gone. Mo malatsing a fhetileng mephato ya Britonia e okeditse molelo ka phefo ya gore ma-Italia a incele gotlhelele mo Abyssinia. Janong dikgele tsa Britonia le Abyssinia di hoka mo tlhoweng tsa metse. Taodisho ya khopo tsa ntwana ga e ese e tlhage. Me go akangwa gore ditshwarwa di feta 10,000.

Mosimegi moagwe ka lori ya metse o ne a rakana le mmaba, a hula mosimegi wa bona ka raboloro me a sia ka lori e neng a lelekwa ke kara tsa mmaba di ntse di hula kwa morago.

Ka mafoko a Generale Smuts mo maemong a Libya o ne a re "Mmaba a ka tswelwa ka go boloka masalela a mophato wa gagwe ka go siela bophirima, me e tla bo e le masalela hela. Botonna ba tla salela go shupa phenyo ya gagwe kwa sekakeng sa Bophirima.

Generale Smuts o amogetse mafoko a boganka jwa mephato e e dirang jaka ditso tsa yona di shupa. Go a tshwanela gore batho ba rona ba itumelele Afrika Bokone. Mophato mongwe wa mono o udubaditswe ka dintsho. Se setona batho ga ba itse se se dirang ka go bo ramaka ba ba iphileng matla ka kako tsa bona. A ke lokaele tsamao ya ntwana, le ko e ka lebisang gona. Maikaelelo e ne e le go ntsha mophato wa go ntsha mmaba mo Tobruk. Tshimologo e ne ya tloga ka katlego.

Mephato ya Britonia ya Afrika Borwa le New Zealand ya digagai e ne ya tsenelela mmaba ya mo kgarametsa go ya ko Tobruk. Maile tse 20 Borwa botlhaba ga Tobruk setsha sa difofane sa Sidi Rezegh ka mophato wa bafofi mo go shona se se sa tshwarwa. Ke gona mo ntwana e boitshegang e neng ya wa go feta beke.

Ntwana ya pele ene e le ya digagai me Jeremane a kgarametswa me kwa tlhakoring e ngwe. Ma-South Afrika a leleka digagai tsa Italia.

Tsela ya go sia ke ya bophirima e a itsheditse. Mephato wa botlhano wa Afrika Borwa o ne wa me ka tlhabano ya bona re latlhegetswe ke 1,200 ba bolailweng koafaditsweng le ba latlhegileng.

Majeremane a 600 a tshwerwe gammogo le General van Ravenstein.

Mephato ya Britonia mo setsheng sa Sidra me mmaba ga a ketla a bona tsela ya go amogela dilo tse tswa bophirima. Re totile pinagare ya rona, me re tla ikhutsa re sena go thuba segaigai sa Jeremane sa

bohelo.

Mephato wa Afrika Borwa wa Botlhaba kafa morago go tlhabano ya ona e gakgamatsang go kganela Jeremane mo moseleng ko Sidi Rezegh janong o nonohisitswe. gape. Se se kaya gore ba itsetsepetse gape go simolola ntwana sesha. Mashole a le mantsi go no go gopolwa gore a latlhegile, go twe a tshwerwe mo modubadubeng o o neng o le gona jaana ba buile ka mafoko a omisang legano a go tshopola ga bona.

Mephato ya Jeremane ya dichaka e tshageditsweng ka digagai e ne ya itatlhela mo mephato ya Britonia mo tikologong ya Sidi Rezegh me e phaitse ke tlasela-pusholoso. Mephato ya rona e simolotse tlhaselo ya yona mo mephato ya Italia Borwa ga Sidi Rezegh ba e udubatsa tota.

Karolo ya bogare ya digagai tsa Mataliana e neng ya sala e nyeleditswe. Fa gare ga November 18 le 30, fofane tse 176 tsa mmaba di nyeleditswe. Tatlhegelo ya Britonia e nnye thata.

Mephato ya Jeremane mo Sidi Rezegh ba tlasetsa tota mo mephato ya Britonia me ba bone tsela. Jeremane e kare o tsentse digagai tsa gagwe tsohle mo tlhaselong e. Setsha sa mmaba sa Omar se tshwerwe ka 30 November, Ditshwarwa tse 400 di tshotswe. Tse dingwe tsa tshwarwa momosong.

Tatlhegelo tsa rona di nnyane mo go tsa mmaba. Britonia o nonohisitswe tota.

Tlhabano e ntse e tswelitse ka bophara jwa Libya me ga e sale bogale jaka maloba. Loapi lo ntse lo sa itapolosa ka gouo tlhabano e ne e sa tswelapele sentle.

Sekete sa ditshwarwa tsa Jeremane tse tshotsweng mo Libya se tsenye mo Cairo.

Difofane tsa Afrika Borwa di thubakile mekos ya marumo le matlo a polokelo tsa ditso-ntwa mo Bardia.

Mo pedung ya lehatshe ja ntwana difofane di lo tantse jaka kama mo koloing tsa mmaba tse rwalang mashole le mephato.

NYELETSO YA SETLHASEDI SA MMABA

Kepe sa Jeremane se nweditse em Atlantic. Ke kepe se thusa maruarua. Maruarua a tla bolawa ke tlala.

KEPE TSE THARO TSA ITALIA DI NWELITSE

Britonia o nweditse kepe tsa mmaba tse tlitsang mashole dilo mo Libya. Britonia o nweditse sekepe Andriatico se tletse ditso-ntwa ka tlhobolo. Kafa morago Britonia a rakana le Mantovani a rwalang mahura. Senyeletsi sa hulwa le shona.

SOUTH AFRICA O TLA SHWETSA NTWA

Motlotlegi P. A. Myburgh yo kwa England o rometse mahoko a phefo a re South Afrika o tla shwela South Afrika. Ke busa ka tletlelo ya Generale Smuts ka e le mafoko a tswang kwa go ene.

TEKO MO NTWENG POTGIETERSRUST DISTRICT

Bantsho ba Potgietersrust ba ka ikgodisa ka teko ya bona mo ntweng. Go hitlha ka tsatsi je 900 ya banna ba tsene mo bosholeng me bangwe ba bona ba setse ba le ko Afrika Bokone le mephafo ya Makgowa. Basadi le bona baa dira. Ba setse ba na le tlhopho tse pedi tse palo ya tsona e golang ka malatsi otlhe. Ba setse ba dirile 39 pullovers, 15 pairs of socks, 7 scarves ga mmoge le glory bags le hussifs tse rometsweng ko Kgotleng ya dineo Pretoria.

Kopano tse di kafa tlase ga Mofumagadi D. S. Grant wa Kommissinara.

VON KLEIST

General Baron Ewald von Kleist yo o laolang mephafo ya Jeremane mo thokong ya Borwa mo Russia o bolelwa ha e le "monna yo tshiamo wa Jeremane."

Ka lemo tse hetileng o ne a jela Afrika Borwa nala ka kake-tso ya gore o tsile go ithuta mekgwa ya temo le madiridiri a lehatshe je.

Ka lesedi je le wetseng mo tiragalong tse latetseng go ne ga lemosega gore o ne a tsile ka bononthotlho go tla go baakanyetsa Majeremane tulo me ere ba sena go nna jaka balimi kgabagare ba tle ba tseye marumo me ba gape lehatshe.

O ne a tletseng eeng mono go tla go ithuta go lema? A mahatshe otlhe a Jeremane o a itseng a ga a lebagana le go ruta motho temo.

Gneral von Kleist ke leshole ka tsalo le ka lolo, me jaana ke o reng motho yo o tshwanang le ene a ka tlogelwa gore a hudue lehatshe je le batlang kagiso.

DIKWALO TSA MAFOKO A

BATHO NO. 3

Botlhaba-Gare,
24th October, 1941

BANTSHO BA AFRIKA BORWA

Mo kwalong tse ke di kwadileng maloba e ne e kete masole a rona a tswa ditlharapeng hela me ba itumelela dijalo le dipholoholo. Kea lemoga leha gontse jalo gore bontsi jwa mashole bo tswa mo diteropong me ba ka itumelela go utlwa gore Baegepeto bona ba tshela jang mo metsing va bona.

Metse ya mono bontsi e teteagane. Kontle ga tulo tsa bahumi bemila e mesesane. Gape di tletse batho ka go sena dirapa mo tikologong ya matlo.

Ka nako ngwe le ngwe batho ba ka bonwa ba robetse mo mebileng. Sengwe gape se ka go gakgamatsang ke go bona metse a bontsi jwa bona bo tshwanetseng go a nwa. Noka Nile e ralala sekaka e sa tlatswe ke melatswana gotloga jaka mo Pretoria go ya Cape Town le bo bova. Ka lobaka louo metse e dirisiwa ka ditsela tsela me a tlala ditshila. Ka lobaka louo metse a maphitshwa me batho mono ga ba na a ba ka a nwang. Ka mokgwa mongwe ba setse ba a tlwaetse me batho ba rona ha ba a nwa ba gadikega.

Mo gare ga meamo a mashwe a bogolo-golo kgopolo ya me e gopola bo New Brighton gaufi le Port Elizabeth, Orlando gaufi le

V

Johannesburg, le metsana mengwe mo gauteng, mo motsaneng o mosha wa Pretoria le mengwe ya Cape Town, Maritzburg, le Durban le magae Bloemfontein le Kroonstad. Kana Baegepeto ba mono ba ba gopolang ka go aga mo metseng e ntseng jalo?

Ka nako ya lethabula ka bothata jwa go tlheka tulo mono le ka ntata bothitho dintshi 'ke tla o bone.' Bokhutlo ke malwetse. Go lethogonolo ka mashole a rona a agile kwa sekakeng mo bo-

tlhoko ba sa atang. Ngaka tsa mashole le tsona di wa di tsoga mo gare ga mephafo ka ditlhare tsa mehuta huta. Kgato tse di botawa bolwetse tlhogo e ntsho mo mephatong ya Bantsho le makgowa. Ka ntata bohunanegi jo bo mona mashole a rona ha a tsena mo teropong ba raelwa ke batho ba gopolang gore mashole a rona ke bahumi.

Mogare ga dilo dingwe ba hiwa dinoo tse tshwanang le bojalwa jo bo khadi le dibese dingwe tse rekisiwang mono. Bantsho ba rona le gale ba leka go emela le ditaelo me go thata jaka bahumanegi mono bo sa fele pelo.

Ga ke rate go lo latlha ka kgopolo ya gore Baegepeto mono ba botshwakga ka go sa nna jalo. Bontsi bo dira tota go tshegetsisa moya le nama mmogo. Ka letsatsi lengwe ke na ka ya kwa go dirwang meseme ya sekgowa le dilo dingwe. Basimanyana ba ne ba le gona ba simolotseng go dira ba le lemo di le thataro. Ka bona mosimane mongwe o neng a setse a dira lemo dile thataro. O ne a itse tota menwana ya gagwe logagana hela ke sa bone se a se dirang. Ke ne ka mo lopa gore a mponentshe gore o dira jang. Ka lemo di le thataro o ne a duellwa 3s. ka beke a iohopa a ipatlela le marobalo. Ga gona bodihelo bope mono bo bo ka dumelwang go dirisa bana ka tsela e jalo.

Ka ntata ditaelo tsa lebaganyeng le Bantsho mono pusho ya Kopano e iketleditse go agela mashole dikampa gore be tshwenyega le fa ba ka tshamekang kgwele le go itapolosa. Go floga mo kampeng tse ba tla bolola go bona metse e mengwe ba e lekole. Lehatshe jeno le tletse dilo di le dintsi tsa botlhokwa mo lehatshing jeotlhe. Kontle ga tiro tsa mono le temo ya matota tse ke tla lo tlolang ka tsona ka lokwalo lo lo tla tlang lehatshe le tletse matlo a gakgamatsang agilwe dikete-kete tsa dinyaga tsa kgae.

Mo gare ga tse ke difikantswe tse agilweng ke Baegepeto ba bogolo-golo tsa dimpu tsa dikgosi, le dikgosigadi. Fa gare ga tsona ke pupu ya kgosi Cheops e kana ka ntlo e phagameng go gaisa tse tsa Johannesburg gabedi. E cho-tse batho ba makgoba ba le 100,000 go heta lemo 30 go aga pupu e. Kago ga e gakgamatse ka bo-phahamo hela me e na le matlwaflwana mo teng le mekgwathakgwathana go kaya gore gona mo

malatsing auo Baegepeto le bona ba ne ba le botlhale.

Pupu difikantswe di agilwe 600 ya dilemo Kreste a ese a tsalwe ke kgale kgale bontsi jwa makgowa bo santse bo le botala. Ha ke jela difikantswe tse nala ka Sontaga ngwe, ke ne ka kopana le shole lengwe rona la Rustenburg a tanka-tanka jaka kwa-ga gagwe.

Ka mo emisa ka bua nae. Fa gare ga dilo tse dingwe ke ne ka botsa gore a ba bona sengwe le sengwe se ba se batlang. A gopola thata ka lobaka—a bo a re—"go na le selo sengwe se re se batlang se re sa se boneng. "Ke'ng, mashi," ke phetolo ya gagwe euo. Mashi ba a newa leha go le thata ka go sena khulo. Ka nako ngwe mashi a gona ke a meteme a tlang ka dikepe. Jaka ke shupile botshelo jwa mashole e bo a pepetletswa ka tsela tsotlhe.

Mo godimo ga kago tsa dikampa tse ke kwadileng ka tsona, neo tsa mehuta huta di newa bantsho segolo setona tsa go itumedisa ba le mo tirong.

Mo kwalong lo lo tlang ke tlo lo bolelela segolo ka dilo tse di newang bantsho ba mashole le dingwe tse ke reng motlhaope lwa di dira.

Mahuko a bantsho.

LOKWALO LWA BONE

Botlhaba Bogare,
30th October, 1941.

BANTSHO BA AFRIKA BORWA

Mo kwalong lo lo fa pele ke lo sholoheditse go lo bolelela se se direlwang mashole a bantsho.

Santlha bodumedi le mebele ya bone ya tlhokomelwa. Baruti ba evangile ba mashole ba ba tshwabela Kereke ka malatsi otlhe. Mo godimo ga se kepele tse 10,000 tsa Sesotho di gatisetswa mashole. Buka tse ga di ketla di rekisetswa mashole ba tla adimigwa ha ba tsena mo tshiping. Ke tsa Sesotho ka bontsi bo bua puo euo. Pina tse kgethiwang ke tse ba di itseng. Ya bohelo ke e e neng ke e opetsweng motsing Churchill le Roosevelt ba neng ba kopana mo lewatlang fa gare ga England le America ka kgwedinyana tse hitileng. Pina di ope-lwa ke merafe le batho botlhe hela me ba sa itseng Sesotho ba tla opela segabona. Re tshepa gore Mazulu le Mathosa a tla ata me le bona ba tle ba bone dikopelo.

Fa e le dikopelo bontsi ba Baegepeto bona ka ba ga Mahomete, ba sa tso heta boitimo jwa bona jo bo bidiwang Ramadan. Ka nako yotlhe ya kgwedi ga baa tse-nya sepe mo ganong, dijo metse leha e le go goga. Re tshwanetse go tlotla tumelo ya bona ya boitimo e ba etlhokometseng. Ba due-la madi a mantisi aga tempele tsa Modimo wa bona Allah me ba mo rapela gathano ka letsatsi. Ga ke se ke utlwa mashole a rona a re a rata tumelo e ka e ka nna thata mo go bona ka bona ba bo-

na tse monate mo kampeng. Fa e le ka tsa boitumeditsho jwa 'mele pusho ya Kopano e bolokile £1,000 go thusa mashole a Bantsho. Madi a a phatlaladiwa le mashole otlhe hela. Karolo dingwe tsa mashole di kgethile Kommiti tsa tsona tse tla bonang gore madi a dirisiwa ka tshwane-lo. Ha madi a a dirisitswe re tshepa gore rra rona pusho o tla re fa mangwe. Ka mokgwa wa rona ga o hilwe re re, le ka mosho.

Mo godimo ga madi a dineo di bonwe tse tswang mo Bantshong ba Afrika Borwa madi a dineo le dinametsi tse di diswang ke Nkgo lwa rona. Mosadimogolo ke Mohumagadi wa Field Marshal Smuts yo o emeng ka maoto a mabedi mo tlhabanong ya leha-tshe jotlhe.

Mo mading a, a mantisi a ile ko masholeng a Bantsho. Dilo tse di itumeletswe thata. Di shupa gore Montsho le ene o kaiwa jaka mongwe wa mashole a Kgosi, e seng heli ha tiro e chwanetse ya dirwa, me le ha go ntshiwa dineo. Ga se gotlhe. Kopano e bidiwang Union Defence Force Institute e bonang madi a yona a tswang mo sekgwameng sa Pusho ya Kopano me e emisa thekisho mo dikampeng ba rekise ko ntle ga poello. O tla gakgamatswa ke go utlwa gore botlolo ya Mameneite e rekiswa mono ka 2d. Gape kopano e e tsamaisa ditshwantsho tse buwang mo masholeng a sa duele. Kana ga go ese go nne le nako ya go aga matlo a magolo a metshameko ka mokgwa o ditshwantsho di shupiwa bosigo mo loboteng. Ka pula e tlhokwa mono metshameko ga e senyega. Lebenkele le ntseng jalo le gona mo kampeng mo masholeng a hetang gona ga a ya tirong. Le mo ba dulang ha ba tswa mo botlhokung le ha ba boela hatshing ja Kopano. Lebenkele le ba thusa thata. Barekisi ba mabenkele ba duelwa ke Y.M.C.A. Ga ba rekise hela jaka ba rata ka madi a bareki a sa letlele. Mo kampeng e pontsho tse tsa ditshwantsho le tsona dia shupiwa. Ke ne ka ya gona maloba. E ne e le boitumelo jo bogolo mo Bantshong le go utlwa puo tsa bona. Janong bangwe ba nyena ba ka rata go itse ha ba na le gona gore ba ka direla mashole sengwe go ba shupetsa ga lo ikgodisa ka bona, gape lo ba gopola. Ha bantsho ba ne ba le Afrika Botlaba re ne re a amegela dilwana tse ntlenyane tse tshwanang le hempe tsa mologwa ka boboya, dihutshe le dingwe tse logilweng ke dikopano tsa batho Bantsho.

Dilwana tse di ne di tswa ko karolong tsa Mapumulo, Durban le Mbumbulu. Dilo tse rometsweng di ne di sa lekane mashole otlhe. Ka mokgwa o di ne tsa dirisiwa jaka dineo ba gaisang (Li tsoella tsebeng ya 16)

Tsa Matoabeng (KE MONGOLI)

Letsatsi la li 4-8-41 e bile la monyaka ho lekoano; ho le mejaho ea lipere, tennis le ba Bethlehem Foot Ball le ba Kopjes, toropo e ntle. Match oa pele ea eba 3 Matoabeng 1Kopjes—oa bobeli 4 Matoabeng 0 Kopjes e itebetse monongoa ha thaba entle. Ho ba tenses, Matoabeng e bile 9 draw.

Lebelong la lipere re ka bolela pere tsa Benghali; Khotle oa ngaka le ea Lemeko Nthanyane e hothoe ke Senyamo. Monghali Mpopo Sam ha a ka a mathisa joale ka mehla ka ho kulelola ke lipere.

Ka Labohlano la veke eona eo ke ha re siuoa ke ntae oa rona Lobisi Mabele Njekele. Mabele e ne e le motho oa sechaba o epetse batho ba bangata o ne a sare ke oa habo motho.

Re mo felehelitse Sondaha ho ea motse o thotseng. Robala ka khotso Lobisi Mabele Njekele.

Moqebelo oa la 9-8-41 re ne re eja lenyalo la Mr. Hlalele buti Kuster le Miss Motsitsi ausi 'Mamolise. Ra e eja nama ra enoa tee le Gagam oa tseba he oena.

Ho Kula Ha Mr. Matseke

Mona ke ngola ho tsebisa banna le basadi bao e leng maloko a Congress hore Mr. S. P. Matseke eo e leng mookamedi ea Congress o kula ha mpe mona Pretoria.

Taba e bohloko ke hobane banna ba Congress bao e leng banna ba hae hahle lea mong ea tlang ho' mona. Taba e na ha e mmakatse ho bane e le ruri motho e motsho ke phoofolo e senang teboho. Monna oa batho o le sebeleditse la mkgetha la re lesa morata empa ka jeno ha a le phateng tsa lefu le sitoa feela le ke ho matlela ngaka e lefuang 10s. feela ha mmoho le moriana. Le ho S. M. Makgatho ho joalo. Ofufetse nme eona ba neng ba sebetsa le eena ba mmalehetse, o santsa' phathasela a le mong motho oa batho.

G. S. MABETA.

Re Bile Le Mokete Oa Lipina Tsa Springbok Flats (KE LUC. R. R. BOKABA)

A ko u ntumelle sebaka kuranteng ea hao e rategang. "The Bantu World," nke ke tselele babali tsa mona. Re bile le mokete oa lipina ka la 8-11-41 sekolong sa Katjibane, Libini e ne e le the Humming-bees (Kalkfontein) e tsamaisoa ke Ph. R. Lepaaku. "We will try." (Kalkfontein) e tsamaisoa ke E. Mamabolo, le Union Express (Turfontein) e tsamaisoa ke T. Masekela a felehelitsoe ke tichere Si Molekoa oa Warmbaths. Ntlo e ne e tletse ho fihla monyako. Ao ba bina ha monate ruri, hore pee, le hojana lenaneo (Programme) la mosebetsi e ne e le tlabo (duil) le ba mameli (audience) bane ba hloka boitsoaro; lerata la bona u no u kare ke linoyana li aha senhlaha kapa linotsi li hlasetsoe ke Khohe.

Ba neng ba le teng ke bo Mor. H. Monkane Moevangeli oa Wesleyan Kereke (Kalkfontein); A. Mogami. Foromane ea Chester Farm, Luc R. R. Bokaba, Tielereke ea G. H. C. Stores (Chester) Morena G. M. Chaane Khosi ea Bakhatla ba Seabe, Tichere J. M. Makwela (Deputten) kabo tichere B. P. Masompoga, E. M. Chaane le Mrs. Lengolo matichere a (Kalkfontein School). Ha lirea chelete e kana ka £4-11-6. Ho utloahala ke mathomo konsarata e fumana bongata bo bo kana ka ho neng bo le teng mona, le eona chelete e ba makalitse. Che ho bonahala hore thuto e ntse e hate-lapele 'me Morena e ka a ka thusa ea 'ne ea hatela pele joalo.

Hana sa maitirelo



Lefu La Elizabeth Thipanyane (KE J. A. P. THIPANYANE)

Ke ka masoabi ke tsibisang meisoalle eohle hore mofu ke 'mae Moruti J. A. P. Thipanyane oa A. M. E. Smithfield eo mofu Ntatae a hlokahtseng ka li 27 November 1940.



'Mae u hlokahtsetse ka li 16 September 1941 Evaton moo e seng e lehae la bona kayeno a boloko ke Rev. Sello Moruti ea Sebaka le Rev. P. N. Selepe Vereeniging.

Re lebaha habolo Jefrou Carlin Thipanyane ea ileng a tihela mosebetsi oa hae oa kereke a ea oka 'mae a ba a moloka ha Moruti a na a ntse a le Seketeng. Ka mora lefu lena Jefrou C. Thipanyane o sale phomolong Johannesburg moo a itukisetsang ho ea phuthobong ea—Mafumahali a A.M.E. Vereeniging ka li 4 December 1941 re mo lakaletsa phomolo ee ntle le matsiliso ho Molimo oa rona.

Madirang A Gradvlei (KE LESUPA-TSELA)

Re sa tso bona mohlolo mona. Monna o mong o na le mosadi mo. mme mosadi o ratana le e mag. Ka tsatsi le leng bosiu, monna g'a fihla ka gae, a ba soara ba le ka ntlong (ntlona e nyenyane ea monyako o tee, ea ho hloka mafaster). Ke moka a se ke a tsena, a mpa a bofa lemali ka ntle, a robala mo ntle, bobedi bo le ka ntlong goa ba ga esa.

Ka bosiu e sa le gosasa a tse-nya molato a ba a bula, mme bobedi ba tsoa pele ga batho. A dhlolong. Re bua byale, lehodu le boile le mosadi. A Moruti Kompepe o iphile matla hle.

E mong eena a fihlele nyatsi ea habe le monna o sele, eena a batla kota e telele, a ba kgetele-tse maoto a ka cona, mme bona bobedi ba tselatsela le randatola eho, eena a le ka ntle, ke tseo he tsa Moruti Lepai.

Ka di 14 tsa Nofembere ho no ho editsoe konsert e tona ke Gradvlei Tribal School le khoari tse ding tse pedi, ele ea ho laelana le Mor. A. B. Kgotsa, eo a simolotse tiro teng kotara ee, mme e bile a tihoha ho ea ntsoeng.

Ea eba masoabi a mabolo thata. Morena Kgotsa o lakaletsoe mahlohonolo ke bohle tirong eo a eang ho tona.

Sekolo se mo file lesela la tafola, la mosamo, rokoana ea ngoana oa ngoanyana, le kapi ea mmesana, Mor. Kgotsa ga a na ngoana oa mosetsana. O fetetsoe ke mosadi ngaphola. Mohlolo he a fuaa rokoana le kapi. Ditaba ke tseo. O tla mo fuaa ngoane'so.

Re bona komelele mona ha heso. Ha ho pula ruri; fela Morena o tla thusa.

Ha ho pula ruri; fela Morena o tla thusa.

Advertisement for Brooklax laxatives, featuring a woman's face and the text 'BROOKLAX banishes CONSTIPATION overnight'.

Tsa Rooiberg (KE 'MONADILO)

Monghadi ntumelle sebakana pampiring ya rona e rategang. Kgoadira ke keletsi go batho ka ga, kotsi e leng teng, kapa e tla tlang. Ba-Rooiberg balang ka ke-letso taba tseo di boleloang ke 'Monadilo, ke ena kgoadira ya lona. Kotsi sieo ba heso, Morena o laetse gore go byaloee peo e lokileng fela, le ge go le byalo o mobe le ena o ipha matla ka gotla go rona byaka phiri e apereng kobo ya nku. Ya byalo ke ena yo ereng go sebetsa tiro ele gona go tshoeroe ka matla go se ya gadi-mang koo morago, a tleka mantsoe ao e kareng ge a thoma oare o tla go pholosa, athe mafelong mantsoe le dikeditse tsa gagoe ditlhaba byaka motsu o magale a mabedi. Ke lekokoko leo e reng ge le tshamekisoa ke bana le dire modumo o mogolo, ke leo le tsamayang le-re nna ke itse tsotlhe, ke phala botlhe, ke eltsa botlhe. Dayefolo tsa lekokoko leo ga dinago baloa, matlho a lona a bogale byaka a tau, seo lesebatlang ke go senya meago ya bao ba phelang monate, lehula la lona le aparela tsotlhe tse lokileng. Le tla baitse ka polelo tsa bona. Diproverbia tsare: "Monyefodi o batla bohale, empa ha a bofumane; athe tsebo e fumano ka bonolo ke ea masene. Hlobhana le leatla, ha u le bona; hobane ha lena molomo o nang le tsebo."

Ba-Rooiberg itseng gore motho ga a direloee ese nama. "Tsoga u itirele." "Pela e tshokile mogatla ka go rometse." Se leng teng ke gore le gopoleloe ditaba tsa lona ke babangoe, ikgopoleleng ele lona, leitse botle le bobo, le boledi-sana' ka lerate le sebete, ka go ikagela le go lokisa ka nnete tsa motse oa lona, le bana ba lona, le thuto ya bana ba lona. Tsotlhe di go rona ba Rooiberg. Sefofu se rile "Kea bona." Tiego e tsoala tatibego. Le rona a re buleng matlho ago bona dirukutlhi tsa tsoelopele ya rona ba Rooiberg. Diproverbia tsa re: "Maele a motho a mo etsa ea sebete; khanya ea hae ke ho mamella ho siteloa ke ba bang. A re mamelieng ditshito tsa dirukutlhi, mme re tsoelopele le tiro tsa rona."

Re bona komelele mona ha heso. Ha ho pula ruri; fela Morena o tla thusa.

Re bona komelele mona ha heso. Ha ho pula ruri; fela Morena o tla thusa.

Re bona komelele mona ha heso. Ha ho pula ruri; fela Morena o tla thusa.

Re bona komelele mona ha heso. Ha ho pula ruri; fela Morena o tla thusa.

Re bona komelele mona ha heso. Ha ho pula ruri; fela Morena o tla thusa.

Re bona komelele mona ha heso. Ha ho pula ruri; fela Morena o tla thusa.

Re bona komelele mona ha heso. Ha ho pula ruri; fela Morena o tla thusa.

Re bona komelele mona ha heso. Ha ho pula ruri; fela Morena o tla thusa.

Re bona komelele mona ha heso. Ha ho pula ruri; fela Morena o tla thusa.

Re bona komelele mona ha heso. Ha ho pula ruri; fela Morena o tla thusa.

Re bona komelele mona ha heso. Ha ho pula ruri; fela Morena o tla thusa.

Re bona komelele mona ha heso. Ha ho pula ruri; fela Morena o tla thusa.

Re bona komelele mona ha heso. Ha ho pula ruri; fela Morena o tla thusa.

Re bona komelele mona ha heso. Ha ho pula ruri; fela Morena o tla thusa.

Re bona komelele mona ha heso. Ha ho pula ruri; fela Morena o tla thusa.

Re bona komelele mona ha heso. Ha ho pula ruri; fela Morena o tla thusa.

Re bona komelele mona ha heso. Ha ho pula ruri; fela Morena o tla thusa.

Re bona komelele mona ha heso. Ha ho pula ruri; fela Morena o tla thusa.

Re bona komelele mona ha heso. Ha ho pula ruri; fela Morena o tla thusa.

Re bona komelele mona ha heso. Ha ho pula ruri; fela Morena o tla thusa.

Re bona komelele mona ha heso. Ha ho pula ruri; fela Morena o tla thusa.

ORDER FOR RESTITUTION OF CONJUGAL RIGHTS IN THE NATIVE DIVORCE COURT NATAL AND TRANSVAAL PROVINCES:

Case No. 81/2/1941. (Before E. N. Braadvedt, Esq., President)

Between AUGUST BETHUELE MOKETELI Plaintiff,

and JOHANNA FRANCINA MOKETELI (Born Jetha) Defendant,

BE IT REMEMBERED that the above-named Defendant was summoned to answer the above-named Plaintiff in an action for restitution of conjugal rights, failing which for dissolution of the marriage subsisting between them;

AND BE IT FURTHER REMEMBERED that on Friday, the 14th day of November, 1941, before the said Court came the said Plaintiff, and his Attorney and the said Defendant, although duly summoned and forewarned, comes not but makes default;

And thereupon, having heard the evidence adduced and Attorney for the Plaintiff,

The Court grants judgment for the Plaintiff for restitution of conjugal rights and orders Defendant to return to or receive the Plaintiff on or before the 31st day of January, 1942, failing which to show cause, if any, to this Court on the 2nd day of March, 1942 sitting at Pretoria why the bonds of marriage now subsisting between the Defendant and the Plaintiff shall not be dissolved together with an order awarding the custody of the children of the marriage to Plaintiff.

Dated at Pretoria this 14th day of November, 1941.

By order of the Court. J. L. PRETORIUS, Registrar.

TAELO EA KHUTLISO EA TSHUANELO TSA LENYALO LEKHOTLENG LA HLALE EA BA BATSHO

Molato oa 81/2/1941 (NATAL LE TRANSVAAL) (Natal le Transvaal) (Pela E. N. Braadvedt Esq., Mookamedi)

Mahareng a AUGUST BETHUELE Moketeli Mmelaedi

le JOHANNA FRANCINA MOKETELI (nguana Jefstha) Mosekisoa

HO TLA ELELLOA hore Mosekisoa ea boletsoeng ho dimo mona o ile a bitsoa hore a tla arabe mmelaedi ea boletsoeng hodimo mona bakeng sa molato oa hore a khutlise ditshuanelo tsa lenyalo, hoseng jualo ho khaoloe lenyalo e mahareng a bona;

MME HO TLA ELELLOA HAPE hore ka Labohlano ka di 14 tse November 1941, pela lekhotla le boletsoeng ho tlele, mmelaedi le Muelli oa hae; mme Mosekisoa ea boletsoeng, laha a biditsoe, ha tla; Mme eitse hobane ho utlue bo-paki le Muelli oa Mmelaedi. Lekhotla la ahlolela Mmelaedi hore a fumane ditshuanelo tsa lenyalo mme la laela Mosekisoa hore a khutlele ho, kapa a amohele, mmelaedi ka kapa pele ho, di 31 January 1942, ho seng jualo a bonitse lebaka ha ekaba le teng. Lekhotleng ka di 3 March, 1942, le dutse Pretoria, la hore ho seke ha khaoloe lenyalo le mahareng a Mosekisoa le Mmelaedi; hape la laela hore bana ba neoe Mmelaedi.

E ntshitsoe Pretoria ka di 14 November, 1941.

Ka taello ea Lekhotla J. L. Pretorius Mongodi.

Advertisement for IMPALA MEALIE MEAL, featuring an illustration of a woman cooking and children eating, with the text 'FOR ROBUST HEALTH! We eat and enjoy IMPALA MEALIE MEAL'.

Advertisement for PENNANT PARAFFIN, featuring a large pennant graphic and the text 'FOR ALL MAKES OF PARAFFIN STOVES USE PENNANT PARAFFIN'.



**Africans! for SUCCESS come to the
Bethel Training Institution!**

Motto: *Diligentia et Perseverantia ad Successum!*
Excellent climate! Excellent Results!
Examinations: N.T.P.I. N.T.P.II. N.T.P. III.
Low fees, special low fees for Stds. IV, V, VI.
Do not delay your study and progress, but apply immediately for prospectus and admission to:

The Principal,
B.T.I.,
P.O. Bodenstein, Tvl.

Wilberforce Institute

Founded 1908

AIM: TRAINING THE HEAD, HEART, HAND

Offering Courses in:

Training of Christian Ministers, Teachers, Junior Certificate, Domestic Science, Carpentry and Woodwork, Bootmaking and Leatherwork, Masonry and Building Construction, Tailoring.

Well Trained Staff.

Motto: "ONLY THE BEST IS GOOD ENOUGH"

For information Address:

The Principal,
P.O. WILBERFORCE INSTITUTE,
Transvaal.

ADAMS COLLEGE

ADAMS MISSION STATION—NATAL.

A few vacancies exist in the following Departments:—

(A) POST MATRICULATION. T.3. COURSE.

A special two year teaching course including three B.A. subjects.

(B) Industrial teacher's course.

(C) Special music teacher's course.

Two years training in music and music teaching following on the T.4 teacher's certificate.

Application forms, and prospectus may be obtained from the

The Principal,
ADAMS COLLEGE,
P.O. Adams Mission Station,
Natal.

Moroka Missionary Institution

(METHODIST CHURCH OF SOUTH AFRICA.)

THABA 'NCHU, O.F.S.

PRINCIPAL TEACHER. Mr. J. T. HEYNS, B.A. B. Educ: with a staff of seventeen teachers, and enrolment not to exceed 300, girls and boys.

The following courses are offered:—

1. HIGH SCHOOL, TO MATRICULATION.
2. TEACHER TRAINING 1st 2nd and 3rd years
3. CARPENTRY 3 year course.

Also Practising Schopl of 370 scholars and 15 teachers.

Apply for Prospectus and Application form:

Rev. L. Trevor Sadler,
MOROKA INSTITUTION,
Thaba 'Nchu.

St. Hilda's

DIOCESAN HIGH AND INDUSTRIAL COLLEGE FOR NATIVE GIRLS, ENHLONHLWENI

Altitude 4,000 feet.

Instruction is given in the following classes:—
STANDARD VI. VII. VIII. IX (J.C.)

There is also a large Domestic Science Department where girls undergo a 2 or 3 years' course in COOKERY, DRESSMAKING, HOUSEWIFERY, LAUNDRY, KNITTING etc.

Young fully certificated Teachers can obtain an extra Government Domestic Science Certificate after two years' instruction in a separate Domestic Science Class.

Boarders must arrive on 3rd February 1942.

Fees £10 per year.

Apply to:— The Principal,
ST. HILDA'S COLLEGE,
P.O. Rosboom,
Ladysmith, Natal.

DUFF BIBLE INSTITUTE

Gives Theological Training to those who seek Spiritual Equipment as:

MINISTERS and EVANGELISTS

TWO YEAR COURSE—For All Denominations

No Correspondence Course

Send 3d. in stamps for prospectus to:
**Duff Bible Institute,
Izingolweni, P.O.
Natal.**

Orlando News

(By Simon Malaza)

CLOSING CONCERTS: A number of school concerts and picnic outings are common happenings these days. Referring particularly to the St. Mary's closing concert, it is because Mr. Mokgoetsi is leaving and of the relationship which exists among our local teachers. It was therefore a joy to see the Principal conducting the Senior Choir for the last time before his departure. Mr. Mokgoetsi has been well spoken of by his teaching staff. His class results also bear witness of his being a good principal. The school since his teaching there has made a wonderful record as compared to those successful. Several Trophies have been won by his school in music, basketball, bottle-collecting and other competitions which concern schools.

PERSONALS: Messrs H. Colin Rampa and John Lekhetha are promoters of a concert and dance on Monday December 15 and headed, "Great Dingaans' Eve Show."

Miss U. Dzivana B.A. left last Monday for Sibasa.

Mr A. J. Sililo M.R.C. who was attending the Council meetings in Pretoria visited the Lutuli family.

Miss G. Tukani who was at Brakpan through work is home on holidays.

Mr. Frank Dubasi one of our teachers has gone home in Rhodesia. Nurse F. Gosana of the Non-European Hospital, formerly one of our teachers is now on holidays home.

Maritzburg News

(BY SHAREHOLDER)

"We must not depend too much on the Government to fight our own battles", said Mrs. V. Ballinger, M.P., when she addressed a large crowd of Africans and Europeans at the official opening of the Umgungudhlovu Co-op. Trading Soc. Ltd. on Saturday, November 29 at the Municipal Native Market. It is so hard with the law and legislation of this country on the Africans to develop that strength said Mrs. Ballinger, for there was Industrial Colour bar in this country, and the Government was in the way for the Africans to form Trade Unions. We need co-operation, she said. The other nations were making a fortune out of the Africans. We must learn to support ourselves and trade amongst ourselves. The spirit of co-operation especially in Natal has been discouraged by the various movements that failed in the long run, but however from the last ten years Mrs. Ballinger said there was a better mutual understanding amongst the Africans, and one of the signs was the formation of the Umgungudhlovu Co-op. Trading Soc. Ltd. In concluding her address she said the success of this adventure will depend on two things namely (i) Trust one another (ii) Loyalty to the Organisation by supporting the enterprise. Mrs E. M. Russell, chairman of the Native Administration Committee who presided asked Mr. C. J. Mpanza of the Zulu Society to pass a word of thanks to Mrs Ballinger. Co-operation was an old tradition amongst the Africans said Mr. Mpanza, and in thanking Mrs. Ballinger he said he was pleased the old spirit was revived. Amongst those present were: Mr. R. E. Stevens Manager Municipal Native Affairs, Rev. Rev. Dhladhla of St. Mary's Diocese, J. R. Ngobese head teacher N. V. School, Councillor A. E. Douglas, Dr. Herslet, A. Molefe, H. Gasa, Theo Mkize, Theo Nene, Chief Dhlokwake, Chief Mngadi of Impolweni, T. H. G. Ndaba, Land and General Agent, S. T. Kumalo, A. W. Dhlamini, Principal Taylor Street School, Rev. Langeni of the Lutheran Church, Mr. O. Mkize chairman of the board of directors and A. B. Majola, secretary of the Society.

Inanda Seminary

FOR BANTU GIRLS

72 Years of Progress in Christian Education

Course for 1942:
HIGH SCHOOL: Standards VII, VIII and IX, leading to University J.C.

INDUSTRIAL DEPARTMENT: Three-year course in Domestic Science for girls who have completed at least Std. V.

(Note: Students in all classes study Zulu.)

Opportunities for growth in Christian Character—S.C.A.—Sports—Wayfarer—Guides—Music.

For prospectus and information apply early to:

The Principal,
INANDA SEMINARY,
Phoenix, Natal.

Emmerentia-Geldenuysskool

WARMBAD—TRANSVAAL

New Session begins 17th January 1942

COURSES OFFERED:—Std. V & VI, Junior Certificate and Matriculation.

FEES:— Boarding (Food) and Lodging £8 per year, to be paid quarterly in advance.

New Girls' Hostel to be built soon.

Christian Activities—Sports—Wayfarer and Pathfinders. Food will be provided from beginning of 1942.

Apply to:

REV. C. H. BADENHORST,
Principal.

Pholela Institution

healthily situated in Bulwer, Natal.
INTERMEDIATE COURSE STDS: V, VI, and VII.
HIGH SCHOOL COURSE J.C.

Highly qualified Staff in all Departments.

Examination Result in 1940

J.C. 94% Passes including 2 First Class and 4 Seconds
Std. VII 91% Passes.

Boarding Fee £4 per half year

Plus 10/- to cover increased cost of living.

Special Industrial Course for Boys.

THREE YEAR COURSE INCLUDING CARPENTRY, BUILDING AND GENERAL REPAIRS

Under highly qualified European Teacher.

Fees 1st Year £3 per Half year plus Too ls

Edwaleni Industrial School

A School for the Education of Christian Native Boys is a good place to learn the following trades under Christian Instructors and among Christian associates.

LEATHER WORK: including Modern Machine Boot and Shoe Making and Repairing, Harness-making and Saddlery.

TANNING: combined with Leather Chemistry.

MOTOR MECHANICS: including MOTOR DRIVING for third year mechanics only.

CARPENTRY: combined with machine Woodwork.

TAILORING.

WAGON MAKING AND BLACKSMITHING: an excellent course with considerable practical training.

Tobacco users need not apply.

For Prospectus write to:

The Principal,
EDWALENI INDUSTRIAL SCHOOL,
P.O. Box 8, Izingolweni, Natal.

Stofberg--Gedenkskool

SEKOLO SA HO RUTA BO—TICHERE SA KEREKE EA NEDERDUITS GEREFORMEERD

Barutoana ba ruteloa:

(i) Lihlahlobo tsa bo-tichere tsa Vrei Stata;

(ii) Tsa Juniorertifikaat ea Univesiteit ea Suid-Afrika;

(iii) Hlahlobo ea Sehlopha botselala ea Vrei Stata.

Ho etsoa likhathatso tsa hore thuto e be tsa se-Afrikaans, seo motho-molso ea ntseng a atisa ho se hloka.

Ha e le lipuo tsa ba-Batsho, ho rutoa Sotho, Tshoana le Zulu

Etsa kopo ho.

Die Direkteur.

Stofberg-Gedenkskool,

Oor Viljoensdrift, O.V.S

Kilnerton Training Institution

(Methodist Church of S.A.)

New Session begins 21st January, 1942

COURSES OFFERED: NATIVE PRIMARY HIGHER CERTIFICATE.

TEACHERS' CERTIFICATE,
TEACHERS' (DOMESTIC SCIENCE OPTIONS) CERTIFICATE.

MATRICULATION CERTIFICATE.

JUNIOR CERTIFICATE.

DOMESTIC SCIENCE CERTIFICATE.

Excellent sports and recreational facilities.

Write for prospectus and application forms to:

The Principal,
KILNERTON TRAINING INSTITUTION,
Private Bag, Pretoria.

TAKE CARE



OF YOUR EYES!
EXAMINATION BY QUALIFIED OPTICIANS

GLASSES SUPPLIED from 15/-

RAPHAEL'S

118 Jeppe Street, Johannesburg and at 8, Third St. Springs.

Who's Who In The News This Week

Mrs. Emmah Kolobe (nee Slinger), of Pimville, accompanied by Mr. J. Dalamba, of Crown Mines, visited Sophiatown and W. N.T. last Sunday.

Mr. F. F. Sepamla, of Swaziland, passed through Johannesburg on Monday night on his way to Crawford, Cape Town where he is spending the Summer holidays at his "Monde-inde."

Sergeant George Sebula of the Defence Force, spent the last week-end with his mother at Sophiatown.

Mr. A. P. Mangcu (Bob to his friends), of Pretoria, spent the last week-end in Johannesburg.

A successful farwell party was given at Khanyile Street, W. N. Township in honour of Mr. J. D. Ngojo who is shortly leaving for Queenstown. The organisers were Mrs. Gladys Mbulana and Miss Mary Mgweto.

Miss Jane Nkosi, of Johannesburg, left last Sunday night for Benoni.

Mr. and Mrs. A. MacSemenya, and family, of Ventersdorp, are leaving today (Saturday) for Glenroy, Heidelberg district. Mr. MacSemenya is relinquishing the principalship of the St Francis school at Ventersdorp to study for ministry at the Priory, Johannesburg next year.

Mr. Asariel M. Malatsi, Chief Instructor at the Metalamobi Driving School, Johannesburg, left the City for Duivelskloof yesterday. He will be away for two weeks.

Mr. and Mrs. Simon Seele, of Alexandra Township, have returned from Pretoria where they had visited their brother Mr. A. T. Seele, of Pelindaba.

Mr. and Mrs. Isaac Mosapele, of Bloemfontein, left last Sunday night for home after being three days in Johannesburg attending the conference of the United Apostolic Faith Church at E. N. Township.

Mrs. J. J. Mohlamme, of E. N. Township, left last week-end for Edenvale.

Rev J. R. Molefe, of Marapyane, visited Mr. J. Nkoane, of Phoenix Hotel, Ermelo, last week after attending the A.M.E. Church conference at Witbank. He subsequently left Schilpadfontein.

Mr. and Mrs. Isaac Makoba, of Alexandra Township, gave a tea party last Sunday, in honour of their newly born baby. The party which included some clergymen was well attended and many presents were offered to the young member of the family.

Mrs. A. R. Duma, of Sophiatown, left yesterday on a visit to Lourenco Marques.

Mrs. A. D. Sefothlelo, of Bloemfontein, arrived in Johannesburg last Saturday morning and is the guest of Pastor and Mrs. J. R. Albert Ankoma, of E.N. Township.

LEKHOTLENG LA HLALO EA BA BATSHO (NATAL LE TRANSVAAL) LE DUTSE PRETORIA.

Molato oa 81/4/41 Mahareng a: ISAAC MATSOSE oa New Machavie Station District Potchefstroom;

Mmelaedi le ALITA SARAH MATSOSE (ngwana Matsemela) pele oa New Machavie Station District Potchefstroom;

Mosekisoa. Ho: ALITA SARAH MATSOSE (ngwana Matsemela) Mosekisoa ea boletsoeng holimo mona.

TSEBA hore ka lengole e ntshisoeng la ba la ngole bu-keng ea Mongodi oa Lekhotla la hlalo ea ba batsho, u biditsoe hore u hlabe pela' Lekhotla le tlotlehang le dutse Church Square, Pretoria, ka di 4 tsa March, 1942 ka hora ea 10 hoseng, ho arabela molato o tlaeleloeng ke monna oa hao ISAAC MATSOSE me a itseng kabaka la ho motlohela ha hao o batla:-

- (1) Taelo ea ho khutlisoa ha tshualo tsa lenyalo, hoseng jusalo ho khaloe lenyalo, ka baka la ho motlohela ha hao;
(2) U lahlehetsoe ka ditshuanelo tse tsoang lenyalo;
(3) Tshenyehelo tsa Tsheko;
(4) Kimollo e ngor;
(5) A neoe nguana o monyenane.

Hlaloso e ka batleheng e ka fumanoa ho Mongodi.

Ha u ka se hlabe ho tla etsoa kopo ho Lekhotla le tlotlehang ka lona tsatsi leo le boletsoeng hore le ntsho taelo mabapi le thapelo ea Mmelaedi. E ntshisoa Pretoria ka di 26 November, 1941 J. L. PRETORIUS Mongodi

Kraut, Hazelhurst, Wagner le Hutchinson, 36 Bureau Lane, P.O. Box 1216 Pretoria. Babuelli ba Mmelaedi.

Mr. R. H. Godle, M.R.C., chairman of the Native Advisory Boards Congress, will address a public meeting at the Ethiopian Church W.N. Township at 8 p.m. next Saturday, December 20. Present will be the Superintendent of the Township, Advisory Board members and Dr. A. B. Xuma. Invitation is extended to the public.

Mr. H. M. Shilubana, a former clerk-interpreter at Bochem, has been transferred to the Native Affairs Department at Bushbuckridge.

Mr. J. B. Motsabi and Miss M. J. Khumalo, both of Green Point, are spending the Summer holidays at Mooi River and Woodford respectively.

Mrs. E. S. Seele, of Alexandra Township, leaves on Xmas eve for Standerton on a few days visit.

Mr. W. W. J. Chirwa and Miss M. Chirwa were visitors at Springs last Sunday.

Mr. Baker Kamdeka and Miss Kamdeka left Johannesburg last Saturday for Chintishi, Nyasaland.

Mr. D. M. Pahlane, of Kroonstad left Johannesburg last Sunday night after attending the Apostolic Faith Church conference at E. N. Township.

Mr. M. B. Komane, who has been on the clerical staff of the Rand Leases Mine Compound, has now accepted a post at home at Mochudi, B.P. as clerk at the tribal office there. He left last Monday to start duties on Wednesday and was seen off at Park Station by Mr. Letsebe R. Pilane, of "The Bantu World" staff.

With the Advisory Board elections at hand feeling is running high at W.N. Township. It is understood that Messrs T. I. N. Sondlo, P. Q. Vundla, M. W. Somtunzi and P. J. Moggerane—the last two are old members—are popular candidates for 1942 W. N. Township Advisory Board.

The Central Rand African Students' Association will give its annual summer ball at the Ritz on Wednesday, December 17.

Rev. I. M. Maarohanye, of the A. M.E. Church at E.N. Township, is back from Witbank where he attended their church conference.

The marriage will take place at Traneen on December 22 of Mr. Alfred B. Masebe, the last born of the late Mr. and Mrs. Masebe, of Pietersburg, and Miss Frengelina M. Dambura, the last daughter of Mr. and Mrs. Dambura of Traneen. The brothers of Miss Dambura will arrive at Traneen on December 18 from Johannesburg, Pretoria and Port Elizabeth to attend her marriage.

Congratulations to Mr. and Mrs. Kaafu, of Johannesburg, on being presented a bonny baby girl last Tuesday week, December 2. Both mother and child are well.

Miss Matilda Cekise, Lillian Ndwendwe and Mrs. E. Balfour, of Johannesburg, were visitors at W. N. Township last week-end and were the guest of air. T. I. N. Sondlo. Also present were Messrs M. W. Somtunzi, P. Q. Vundla and Hud. H. Marwede.

KHOTLENG LA HLALO LA MA-AFRIKA, NAHENG TSA TRANSVAAL LE NATAL MOTSENG OA PRETORIA

Har'a: EMILY MALUPE (ma-Mphufane le Moseki.

le DAVID MALUPE Mosekisoa. Ho: DAVID MALUPE, mosekisoa oa boletsoeng ka holimo:

Elelloa hore ka pelaelo e ngo-tsoeng bukeng tsa "Moloki oa Khotla la Hlalo la Ma-Afrika, u elletsoe ho tla hlalaha pela' Khotla lena le hlomphehang, teng mona Block 6, ZASH House, 299, Market Street, Pretoria, mohleng oa 4th March, 1942, ka hora ea 10 ka imeso, nveoeng eo moha-t'sa hao, Emily Malupe a batlang ntho tse na uena, ka baka la ho mo hlala ha hau ka bolotsanana-

- (1) Khutlisetso ea tsoanelo tsa lenyalo lena la lona.
(2) Hlalo.
(3) Tatlhelelo ea hao va lefa lenyalo lena la lona.
(4) Telo ea rryoe ena.
Hlaloso tse ling li ka fumanoa ho eena Mongodi oa Khotla lena. Bakeng sa ho se hlabe ha hao, ho tla etsoa kopo ea hore Khotla lena le hlomphehang hore thapelo ena e ka holimo e abelo moseki.

Khatiso ea Pretoria, tsatsing lena la 25 Pulungoana, 1941. J. L. PRETORIUS Mongodi. Khotla la Hlalo la Ma-Afrika, 25-11-41.

The Pretoria Social Centre entertained the members of the Native Representative Council. Councillor Mrs. M. P. Atteridge delivered an address of welcome.

Misses Hilda Taunyane, Ellen Phyllis Kopane and Messrs Paul Ramosolo and Christian Matebe were in Atteridgeville during the week-end.

Mr. A. J. Sillio, M.R.C., of Durban, was the guest of Mr. and Mrs. W. Raskin at 60 Sehloho Street, Atteridgeville.

Congratulations to Mrs. Hardy, wife of the Location Supt., on the success of her indefatigable efforts through the branch of Atteridgeville Bantu Clubs and Voluntary workers and also to the African women who have contributed their share.

Shield Competition

The St Andrew's Golf Club is having its club K.O. competition tomorrow (Sunday). This is the second K.O. of the club for competition shield. Among the club's leading players are Messrs P. Dowelani, G. Matthews, J. Gumbi, R. Tshabalala, R. Nkuta, A. Mokgele, L. Mathe, Mbongole—the club's youngest player and several other players. The present holder of the shield is G. Matthews. Congratulations are extended to Mr. and Mrs. Gabriel Matlou of Duivelskloof, on being presented a bonny baby girl last month.

A dance function will be given by Mr. Gabriel Matlou today (Saturday) at the Community Hall, Ventersdorp. The Potchefstroom Maniacs Jazz Band will attend for music under the conductorship of Mr. I. Jacobs.

Private Frank Cindi, of the Native Military Corps at Spaarwater, wishes to refute the false rumours current in Johannesburg and along the Reef last week-end that he had died in a military hospital. He is in the best of health and his relatives and friends need not be dependent.

Daughters of Africa Delegates

General President: Miss Soga; Queenstown; 1st Vice President: Mrs. M. Sesedi, Hopetown; 2nd Vice Mrs. L. Nikiwe, New Brighton, P.E.; Treasurer: Mrs. I. Sillio, Durban.

The Pretoria Bantu Students from the different colleges have arrived among whom are masters S. Moela, Edgar P. Mote and Sehloho.

The Bantu High School performed in the Orient Hall last week.

Most of the schools gave their closing concerts at Atteridgeville and at the Dougall Hall, Marabastad.

BURSARY TO ENABLE AN AFRICAN GIRL TO QUALIFY FOR ENTRY INTO A TRAINING HOSPITAL

The Bantu Trained Nurses' Association has established a Bursary of per annum tenable for two or three years to enable a girl who has passed Sid VI to pursue her studies to J.C. to qualify for entry into a hospital providing training for the Certificate of the S.A. Medical Council in General and Surgical Nursing. Application should be made on the special form to be obtained from the Secretary Nurse A. J. Sign, Municipal Isolation Hospital, Uitenhage, C.P. In awarding the Bursary, regard will be had to the school record of the pupil, her character references and her financial position. 6558-13

SITUATION VACANT

First class cook, girl, for house where several other servants are employed. Will be well treated. Must have good references. Apply:—697 Castle Mansions, Elaf Street, JOHANNESBURG. X12

KILNERTON TRAINING INSTITUTION

Vacancy for male teacher in the Practising School as from 21st January, 1942. Must be Tsosana-speaking and qualified to teach Tsosana in the Normal and High Schools also. Applications to the Principal, Kilnerton Institution, Private Bag, Pretoria. X17/1

LAND AGENCY

Do you want to buy or sell stands in Sophiatown, Alexandra Township, Killydown and Lady Selborne, Pretoria—Contact first A. J. Matlang, 24/25 Barkley Arcade, 38 Market Street, Johannesburg. Agents also wanted. Apply P.O. Box 3685, Johannesburg. 6545-13

Agents

WHOLE or PART-TIME no objection to canvassers carrying other lines, or doing other work. Town and Country. Apply:—1. ROYAL CHAMBERS, Simmonds Street, Johannesburg.

The Bantu World

BALOETSI: Melcin Ointment e liso, ho hichona le boletsoa ba letla-phokoa sefahlobo se nang le mabadi-la. Theko ke 1/9 le 3/6. Melcin Purifier e phekola malwetla e senya, moroto o sa hloekang, dikhabi tsa moroto, maladu le liso. Theko ke 5/6, 10/6 le 21/6.

TEMOSO: Alasyn e phekola ho ho hlola, serame, sefuba, mafahle, mokhohlano, ho hatsela, momeiso, ho feheleana, mphikela, ho ethimula, ho bolaea diboko tse nang le kotali mo metsong, o hloekisa dinko, e thusa ba bacha le ba batata. E fodisa ho ho hlola le serame kapele. Theko 1/6 le 2/6. RIGHOUSE'S Chemists, 71, Loveday Street, Box 5965, Johannesburg. Mahlo a hlalohoa kantle le tefo. Theko ea dibele e tšane. T.C.

HAWKERS and SHOPKEEPERS

S. D. LEVY.—Wholesale soft goods merchant has big selection of Men's, Ladies' and Children's Clothing at lowest prices. Hawkers & Shopkeepers are invited to pay us a visit 199, Market Street, (Cr. Small Street), Johannesburg. T.C.

KILNERTON TRAINING INSTITUTION

Vacancy for female teacher in the Practising School as from 21st January, 1942. Must be Tsosana-qualified and qualified to teach Sepedi in Normal and High Schools also. Applications to the Principal, Kilnerton Institution, Private Bag, Pretoria. X20

INSTRUCTOR FOR WOODWORK AT THE BETHEL TRAINING INSTITUTION

Football and Tennis a recommendation. Duties to be commenced 21st January, 1942. Applications to be submitted on or before 21st December, 1941 to the Superintendent, B.T.I., P.O. Bodenstein, Transvaal. X27

HOME STUDY COURSES

For the ambitious student who aims at improving his standard of education. Specially reduced New Year fees for Sids VI, VII, VIII, X. Write to The Secretary, Lyceum College, P.O. Box 3482, Johannesburg. X20

TSEBISO

Ho Titus Mantsoe, oa Rustenburg, Transvaal, eo e leng mabats'aka, eo ke sa tsebang moa e leng lena, e sa le e nyamela ka 24/2/40. Ebelon hantle hore ha u sa hlaha mona ho 'na ka 27th December, kapa pele ho tsatsi leo, ke tla nka khato lsa hlalo khotsing la hlalo. —Lillian Mantsoe, No. 16 Hornewood, Langlaagte. X13

NOTICE

Notice is hereby given that Cameron Gompoy is no longer in our employ, nor in any way connected with our Company.—S. African Association for Bursal & Aid (Pty.) Ltd. 6534-20

WANTED

Two fully qualified female teachers. Must have knowledge of Afrikaans. Must be either Mosoteia or Eala. No Xos need apply. Duties to start beginning of next term in January, 1942 at the Vrede United Bantu School. Apply:—Manager, 54 Fleck Street, Vrede. 6502-13

WANTED KNOWN

Needed an Assistant Teacher for the Bantu High School, Bloemfontein, male, to commence duties on the 20th January, 1942 or in April. Ability to teach Tsosana language thoroughly; essential. Other subjects demanded are English, History and Geography. Apply to Rev. E. Muller, Manager, 3 Goddard Street, Bloemfontein. X13

NOTICE

To Muriel Anna Baka married to me on January, 1936 and deserted in June 1941, an whose whereabouts is unknown to me kindly take note that if you do not return to me on or before December 31st legal proceedings will be instituted to divorce you. Grodwell Maxwell Baka (Husband), Wemmer Barracks, Johannesburg. 6542-27

NOTICE

Divorced. Dieu et mon droit. Whereas we had made known to our relatives and friends that a Decree of Divorce had been granted in the suit of Lydia Roselina Teu versus Rogge Montgomery Peter Teu, be it known that man proposes but God disposes. Wherefore if we and our wife reconcile, let no man wonder. Honi soit qui mal y pense. We Rogge Montgomery Peter Teu. 6507-13

FOR SALE

Stand in New Pietersburg Township, measuring nearly 25,000 square feet with improvements. Apply MENTE & COHEN, P.O. Box 152, PETERSBURG. X13

PERSONALIA

Felicitation to Mr. E. D. Phaka Head-Clerk No. 3 Compound Sub Nigel Mine and Mrs. Phaka on the birth of a son Churchill named after the father of the famous Prime Minister of England. 6540-13

ISAZISO

Ku Muriel Anna Baka endatshata naye ngo January, 1936 wana wandi-shiya ngo June, 1941 nodingamastyo apha akhona. Yazi ukuba akunako ukubuyela kum ngomhla wama 21 December ndochatha amanyalaho okugqala umshato—Grodwell Maxwell Baka (Umweni), Wemmer Barracks, Johannesburg. 6542-27



Vumela ihovisi Laseposini Likugcinele imali Yako.

Ibhangase Posini yilona ndawo lapo ungagcina kona imali yako kahle. Ingeze yebhwa itahleke ngoba ihondwe ngu Hulumeni... Uma ukwenda imali yako eBhangase Laseposini iyanda njen-gomhlambi wenkomo kodwa uma uyifuna iseduze uyinikw. nanini. Yana ePosini eliseduze kwako

Usebenzise ibhange lakona uhulumeni akwenzele lona



THE CIGARETTE THAT IS NOTED FOR VALUE. TRICOLOR TRANSVAAL CIGARETTES

Support Our National War Fund

X-Ray Showed an Ulcer



"To-day I can testify from the bottom of my heart that but for the famous Pan-banine Treatment my husband would have been in his grave by now. During his illness he was attended to 14 times, at one time or another, but all in vain. He eventually had an X-ray, which showed a distinct ulcer on the lining of the stomach. From the very first day that he began the Panbanine Treatment he showed signs of improvement. His complete and speedy recovery was unbelievable to the people here."—Mrs. S. v. d. Meche.

Stomach Ulcers

Panbanine Powder and Panbanine Oil have cured thousands of people of Gastric Ulcers and Duodenal Ulcers. Gastric Ulcers are usually recognizable by terrible pain, burning, wind and vomiting (sometimes with blood) after meals, and Duodenal Ulcers by pain before meals (hunger pain). Panbanine Powder costs 2/6 per small and 7/6 per large tin, and Panbanine Oil 2s/6 per bottle from all chemists.

Treatment for Ulcers

Sufferers from chronic ulcers in the stomach who are advised to undergo lengthy treatment, but can afford neither the time nor the money, can obtain complete PANBANINE TREATMENT from their chemist at 2/6. A full and satisfactory treatment, the Panbanine Treatment, being complete with the necessary medicine, food-stuffs, directions for use, and diet chart, may be quite easily taken in the sufferer's own home. 7787-J

Moroka-Baloyi Cup Presented

FUNCTION AT THABA 'NCHU
(BY SOL. M. GOPANE)

Last month the special presentation function and exhibition of Moroka-Baloyi Trophy won by the O.F.S.A.F.A. picked team for the first time was given under the auspices of the Thaba Nchu Football Sub Association to the O.F.S.A.F.A. The President, Mr. J. M. Makgothi, presided. In his opening remarks he pointed out the need of organising boys and girls in Thaba Nchu into clubs run on competitive basis and also the need for co-operation in such a unique and national affair. He appealed particularly to the Borolong for support. Lastly he thanked the Governor of the Moroka Institution, Rev. T. Sadler, the Principal of the Moroka Training and High School, Mr. J. Heyns and the Boarding master Mr. P. Makgothi for their commendable co-operation and support which has contributed largely to the O.F.S. being the winner of the Moroka-Baloyi Trophy for the first time this year.

AIMS AND OBJECTS

The secretary, Mr. Sol. M. Gopane, in giving his annual report enumerated the aims and objects of the Thaba Nchu Football Union as follows: (1) To help in the production and maintenance of health in body of Thaba Nchu youth. (2) To foster the sportsmanship spirit among young people of Thaba Nchu. (3) To train a

team to participate in the O.F.S. A.F.A. Regional Tournament. To substantiate these aims and objects he pointed out that complete education is characterised by three aspects the mental aspects the moral aspect; and the physical aspect.

He further said that they were able today if proper facilities were procurable to dissipate the superfluous energy of youth along the right channels, which otherwise, would result in endless crimes and juvenile delinquency so prevalent in big cities but in most cases curbed by organising sports. He pointed out how in Thaba Nchu they were endeavouring to develop youth on such lines and principles as embraced by the objects and aims of the T. F. Association, the ultimate success of which depend upon the substantial support from the Chief of the Barolong, the Chief and the Assistant Native Commissioners and the Barolong at large.

To him it was another mile stone indicative of progress in the Reserve which follow after the opening of the Moroka Institution, that a magnificent hall is being put up for the Barolong in the Location. The local N.A.D. deserves praise and also the members of the Advisory Board. He expressed the hope on behalf of the young people of Thaba Nchu that such a wonderful hall will be for the proper use.

In his conclusion, the secretary enumerated benefit derived in sports both by the player and the spectator and the State.

REVIEW BY TRAINER

The manager and trainer of the Thaba Nchu picked team and also trainer of the Institution soccer teams Mr. I. Mthibatsela, B.A., ably gave a review of the O.F.S. A.F.A. Regional Tournament at Bloemfontein for the N.R.C. Trophy. He remarked particularly on the high standard of soccer exhibited by the centres: Bloemfontein, Thaba Nchu, Kroonstad, Heilbron and Bethlehem.

The Makgothi Trophy was presented to the Institution by Mrs. I. T. Makgothi—the wife was the donor; while the Association Knock-out Cup was presented again to the Institution by Mrs. J. S. Moroka. The Institution is the winner for the second time 1940-41.

The other speakers were Rev. T. Sadler, Mr. J. Heyns, B.A. B.Ed., and Mr. S. Molatedi of Bloemfontein who was specially invited to come and exhibit the Moroka-Baloyi Trophy as the Manager of the O.F.S.A.F.A. picked team. He made a very impressive speech. He gave an able review of the match played in Durban and commended on the wonderful combination and positional play the members of the O.F.S. team displayed.

Music between speeches was rendered by the following choirs: The Moroka Institution choir under Mr. Tshabalala music master Moroka Institution; the Moroka Practising School—Senior and Junior under Messrs A. Noge and J. Makgothi respectively; and Guild choir under Evangelist M. Letele. Refreshments were served free under the charge of Mrs. Letele and Mrs. Tlatsi.

P. And D.B.F.A. And J.B.F.A. No. 3 Match

(BY WALTER M. B. NHLAPO)

I wish to reply Mr. B. B. Batlile's query, which appeared in these columns on November 29, concerning the existence of a J.A.F.A. No. 3 team, which sometime back walloped the P. and D.B.F.A. by 6-2, and recently proved themselves formidable by defeating J.B.F.A. No. 1 team by 7-4.

Mr Batlile challenges me in the capacity of an old member of the Association who knows "no distinguishing number", and I as a new member of the Association point out that there are distinguishing numbers, and this is due to the fact that "the old order changeth yielding place to new."

You say: "Where could I (Mr. Nhlapo) have got that information that it was J.B.F.A. No. 3." First of all as a reporter, I had to gather truthful facts about the match. The fact—members who played that day were announced through the loud speaker by the secretary, Mr. S. G. Senoane. If you were at the ground that day and were attentive to the announcement you would be conversant with the fact that only Nyamu of the J.B.F.A. was included in that pick-team.

SIGNIFICANCE OF NUMBERS

As an old member of the Association, I believe you are aware, that for instance there is an Eastern Leopards team in the championship division which plays on Sunday; Eastern Leopards "A" in lower division playing on Sunday; Young Eastern Leopards playing on Saturday; Young Eastern Leopards "A" playing on Wednesday. According to the "new order", it is thus in the J. B. F. A. There's a J. B. F. A.; Young J.B.F.A. and Young J.B.F. A. "A" teams. Substituting numbers for alphabets, J.B.F.A. "A" is No. 3 pick team—the team that defeated P. and D.B.F.A.

I cannot soften the issue; evade the truth known to hundreds to please Mr Batlile and his followers. I cannot deny the boys their well-deserved honour or deprive them of the fruits of their sweat.

I still repeat that it was J.B.F.A. No. 3 team that played and defeated P. and D.B.F.A. This is true and I neither "befog the facts" nor create "a bad impression in other associations" but honour to whom honour is due, in this case it is due to J.B.F.A. No. 3.

1ST DIVISION

All Greens 2 vs. Tvl. Champs 3. Olympic 2 vs. Blue Hawanians 3. Pimville XI 1 vs. Cream H. Hearts 2. B. Hawanians A 2 vs. South-ambtons 0. All Blacks 0 vs. Californians 2. Bergville Lions A 1 vs. Lucky stars 1. Limphanola 2 vs. Rangers 0. Industria Hunt 1 vs. Good Hopes 1. Newcastle H. Lads 0 vs. Crocodiles 0. Rob Deep XI 2 vs. J. Wanderers 2. Linatex Bomb 2 vs. Rhod. Mother W. 0. XI Experience 0 vs. Zulu Messengers 1. Tvl. Young Tigers 1 vs. Hepburn lions 1. S.A. Tigers 1 vs. Juveniles 4. V.C. Rangers 1 vs. Jup Sweepers 0. United F.C. 0 vs. Zululand F.C. 2.

2ND DIVISION

Mighty London 0 vs. Naughty Boys 2. East Rhodesians 2 vs. Herschel Reserve 1. Natal Stars 1 vs. Sasco N. Pirates 1. Lady Champs 1 vs. Home Build 0. Champs 1 vs. Sp. Tigers 2. Blackbarn Rovers 0. Zulu XI hearts 1. C. V. Rangers A 2. Never Die 0. Red Roses 1 vs. Sp. Tigers 2. Af. H. Defenders 1 vs. United Fight 3. Natal Rainbows 0 vs. Crocs A 2. N. Heavy Fighters 2 vs. East Try again 2. O.F.S. Callies 0 vs. Berg Callies 1. W. B. Bucks 1 vs. XI Black Swal. 5. Est. Try against 'A' 0 vs. O.F.S. Swallow 0.

The following side claim points as opponents failed to turn up Bergville Callies, Makau Rammers, and Northern XI. Stone Breakers and Bushbucks "A" are awarded two points each.

A. MCBRIDE. (Act. Secretary)

Soccer Clash For War Funds

Sponsored by the Bantu Sports Club, a soccer tourney for War funds will be staged on Sunday, December 14 amongst teams from (1) J.A.F.A., (2) Summer League, (3) Sub. Nigel Associations, (4) Alexandra Union and two from the Coloured Football Union. In eliminating contests for the "van Transberg" Floating Trophy. There will also be very attractive curtain raisers. A collection of 6d. will be asked for.

SUMMER LEAGUE RESULTS

The following are results of matches played on Sunday, Nov. 30 at the B.S.C. sports ground.

(Continued in column 3)

EQUITY BUILDING SOCIETY (PERMANENT)



8% 8%

Invites Applications for loans on Properties.

RATE OF INTEREST 8%



IF YOU WANT THE BEST BICYCLE IN THE WORLD—BUY A B.S.A.

B.S.A. Bicycles are made to last a lifetime. They always keep new and shining. They are very strong, very light and very comfortable. Enquire about their attractive prices at your dealers.

Obtainable at all leading cycle dealers.

Stanfield Ratcliffe & Co., Ltd., P. O. Box 6663, Johannesburg

IMIGHIZA KA CHAMBERLAIN YE SISU

"O, kodwa eli lixeha le sithathu umnika eliyeha li ngamanzi u Busisiwe ukuba asele, abe noko engabonakalisi buyambho. Yini ukuba ufune ukumbulala umtwana?" "Hai, Notemba, andi mbulali umtwana. Ngumchiza obufudula use-tyenziswa ngu Ma lo kuti oko esisinga bantwana. U lungile kwisisu esilumayo sinelido, urhudo nezinye impetumpetu zesisu."



"U Zizwe wahleka ngokugxeka U Notemba wayisizela indoda yakhe esabambhelele kwinto ezindaba ezinezo ndlela zokunyanga za mandulo kwisifo zabantwana. Kodwa akubanga kade langama ingata kumhleki ngokuba umtwana waqinisa ukugula kakulu. Kwakufuneka ancedwe kwa oko. Ngoko ke wati "kulungile ndocam. Ndizicingela ukuba zilungile ezondlela zokuphilisa zika ma-zala, kodwa azindilungi kunamhlanje-nje. Mna ndi kholelwa ekuphiliseni umtwana kungekona ekumbulaleni." "Notemba!" yadanduluka yatshe ekothukeni indoda. "Ngubani ombulalayo umtwana? Le michiza ilungile. Iyi..."

"Yiti tu! Lomichiza ayilunganga konke. Into ayakunikwa yona umtwana wam liyeza elilungileyo elothengwa nge mali."



"Leliyi ntoni lona eloyeza?" ubuze wenjenjalo ekwa gxeka.

"Kuthiwa igama lalo yi Chamberlain's Colic and Diarrhoea Remedy ye zisu ezidlwalisayo, urhudo ne zisu zegazi. Kuyanzeleke ukuba limpilise umtwana wetu. Make sili linge Zizwe."



U-Zizwe wa vuma. Waza ke wasindiswa u-Busisiwe,



Chamberlains

COLIC AND DIARRHOEA REMEDY

I GIVE SHOES LONGER LIFE
... and make walking a comfortable pleasure!

DriFoot
SOLES AND HEELS
From Boot Stores and Repairers.
Dri-Foot, P.O. Box 4161, Johannesburg.

IWT.2248/



It's Smart to have straight hair

Smart boys have straight hair. Is your hair straight? Use GRO-STRATE Hair Straightener like your friends and have smooth, glossy hair. Tight curls on your head spoil your looks. "GRO-STRATE" HAIR STRAIGHTENER is guaranteed to straighten your hair in 10 minutes. Just rub the Cream well into the hair, comb well, and WASH thoroughly and PRESTO! the hair is straight!! "GRO-STRATE" PRICE ONLY 5/6 per jar. Post free. Directions sent with every jar—read them carefully. Write to-day for



GRO-STRATE
Hair Straightener

I. ALEXANDER (PTY.) LTD., P.O. Box 2319, DURBAN, Natal.

Suits & Overcoats

Just what you need to be Smartly Dressed. Call in and see our Perfect Fitting UNCLAIMED SUITS DRESS SUITS SPORTS SUITS in all sizes and colours Ready-Tailored for immediate wear from

Alterations Free **65/-**
10/- Deposit Accepted. Worst Flannel Trousers 25/-, Sports Coats, Latest Styles 25/- Best attention given to every Customer. No mail orders. Special Department for Africans
LAMBERTS TAILORS
21 Joubert Street,
(Off corner Commissioner Street)
JOHANNESBURG

BUY **Singer** RECORDS
For Xmas—And Don't Forget
Snowy Radebe & Company
Jane GE 900.
Skova
Dundee Wandering Singers
Noma Kunmyama)
Basobha Upickup) GE 883.

NOW ON SALE AT ALL SHOPS

BW13/12

Litaba Tsa Ntoa (Li tsoa qepheng la 13)

ba qallileng ho sebetsa ba le lilemo tse ts'eletseng tsa bohola. Ka bona moshanyana e mong ea neng a se a e-na le lilemo tse ts'eletseng a n'tse a sebetsa. O ne a hlalefise nanolo a sebetsa ka phakiso hoo ke neng ke sitoa ho bona hore na menoana ea hae e etsang. Ka tlamaha hore ke be ke mo emise ke mo kope hore a mpoint'se butle hore na o sebetsa joang. Kamot'a lilemo tse ts'eletseng a sebetsa o ne a fumana 3s. ka veke a se a fuee lijo le tulo ea ho robala le liaparo. Ha e eo tulo ea mosebetsi oa matsoho fats'eng la Kopano e ka lumelloang ho sebelisoa ha bana ka tsela ena.

'ona, li tla bolokoa 'me a alingoe tsona ha ts'ebeliso e le teng. Li hatsitsoe ka Sesotho hobane bongata ba masole a rona mona e le a buang puo eo. Lifela tse khethiloeeng leha ho le joalo ke tse tsejoang ke bohle, tse joaloka "Lala ho na." "Fika ja ho-sakhutlang" le "Raohang masole." Sefela sa qetello ke se seng sa lifela tse ileng tsa binoa ts'ebeliso e ileng ea etsa sekepeng sa ntoa leotlang le leholo le mahareng a England le America ha Mohl. Churchill le Mohl. Roosevelt ba kopana teng likhoeling tse seng kae tse fetileng. Lifela tsena li binoa ke lichaba kaofela le litho kaofela tsa likereke tse fapaneng, 'me Ma-Afrika a sa tsebeng Sesotho a khona ho li bina ka lipuo tsa 'ona ha a tseba mantsoe—kapa ho bina feela le kantie ho mantsoe. Leha ho le joalo se ts'epa hore Mazulu le Mathotsa a tla phapikisa ho kena bosoleng ka bongata, bo lekaneeng hoo ho tla hlokehang hore le 'ona a hatsitsoe libyaka. Tabeng ena ea ts'ebeliso le lifela, ke ts'oanetse ho le bolella hore bongata ba Ma-Egipeta mona ke ba tumelo ea Mahamed. Ba sa tsoa qeta nako ea ho itima lijo e bitsoang Ramadan, Nakong ena kaofela khoeling e fetileng ha ba ka ba e ja letho kapa ho noa kapa ho tsuba ho tloha ho chabeng ha letsatsi ho ea ho likeleng ha lona. Ba ja bosiu le ho noa le ho tsuba, empa taba ena ea ts'oanya ka ho ba hlokisa boroko ebe joale ba sitoa ho sebetsa mots'eara. Rea ho tsoa ho itima lijo ha bona ka baka la tumelo ea bona, ba na le borapeli ba 'nete boo ba bo bonahatsang ka litsela tse ngata. Ba senya litchelele tse ngata ho ahuoeng ha litempele tse ntle hore e be khanya ho Allah, Molimo oa bona 'me ba mo rapela hahlano ka litsatsi. Ha ke utloe le a mong ho masole a rona a Ma-Afrika ea khathallang tumelo ena. Nako ea ho itima lijo eka ba ntho e thata ho 'ona ka hobane a thabela lijo tse monate tse a li jang ntong.

Li ne li hlaha ka bongata litrekeng tsa Mapumulo, Durban le Mbumbulu. Li ne li sa lekane jore lesole le leng le le leng le fumane mpho, 'me joale tsa fetolola meputso o neoaeng ba fetang ba bang ka boithati ha ba le hlalobong ea masole. Ka tsatsi le leng ha thoe ke kethe ba ts'oanetseng ho fumana meputso. Ha eba thata haholo. Ka fumana ba ithata kaofela liaparong ba le batle. Qetellong ba babeli ho bona ba fua moputso e mong le e mong. Limpho kaofela tse rometsoeng tsa thabelo ke masole a Ma-Afrika. Tse joale li tla thabelo ka ho fetisa mona, hobane mariha, leha mots'eara ho le monate ho futhumala, ho bata haholo bosiu. Re atamela nako ea maria joale hobane ha lona le kena lehlabuleng rona re kena marheng. Li pullover, likausi, li balaclave le likausi tsa ma-tsoho li tla amoheloa ka thabo haholo ke ba sebetsang mosebetsi oa bolebeli bosiu. Le ts'oanetse ho kena mekhatlhong e seng e le teng kapa le etse oa lona oa basali (Native Women Work Party). Molaali oa lekala le haufi la South African Women's Auxiliary Services o tla thabela ho le fa keletso le thuso ha le li hloka. Ha le sa tsebe Molaali eo, Komishinara kapa Mastrata o tla le bolella. Liphalo tse entsoeng ke mokhatlo oa Mafumahali li ka romeloa ho Komishinara kapa ho Mastrata kapa tsa lebisoa ho Mongoli oa South African Gifts and Comforts Committee oa setreke seo le ahleng ho sona. Komishinara kapa Mastrata o tla tseba hore Mongoli ke mang. Le se ke la romela liphalo ho masole e le lona ka hore ketso e joalo e tla hlalisa tsietsi. Ha le ka etsa ntho e 'ngoe le e 'ngoe kamoo le laetsoeng ka teng le be le thusa le lona morerong oa na o moholo. Ke ts'epa hore ke tla le ngolla hape.

Table listing various locations and their associated costs, including Sikwebezi, P.O., Mahlabatini, Zululand, etc.

Table listing various locations and their associated costs, including Ka Mastrata, Lusikisiki, Mbangundaba, etc.

Table listing various locations and their associated costs, including Simon Mosea, Vrede, etc.

Table listing various locations and their associated costs, including Fred Matsala, Komishinara, etc.

Mafoko A ntoa Li tswa Supplement

LINEO TSA MA-AFIKA MOKOTLENG OA NTOA

Robert Bpane o rometse £1 ka Mastrata a Christiana, ea limpho le thabisa ea masole a Native Military Corps. Ka Komishinara oa Pietermaritzburg ho tile chelete e kholo £37 12s. 9d. e kenang mokotleng oa ntoa oa Governor-General, e nts'its'oeng ka mokhoa ona: Morena W. F. Mini le batho ba hae, Edendale 16s. Morena Bhekizizwe le balateli, Zwartkop Location £9 10 9. Morena Dhlokwake le balateli Zwartkop Location £20 17 9. Rev. C. Chater, e nts'its'oeng ke phutho ea Springville £6 7 8.

Mongoli a hlomphehang oa South African Gifts and Comforts Committee, Cape Town, o rometse £6 19 5. e kolekiloeng ke Ma-Afrika ka kholi ea Mphalane ho thusa n'toeng. E nts'its'oeng ka mokhoa ona: E tiling ka Mrs. Bhola ea mokete oa tansi £8 3 0. Ho tsoile ea lits'enyehelo £3 13 7. Ho sa'la £4 9 5. E tiling ka Miss Moltero £2 10 £6 19 5

Annie Tshabalala, Methodist Native School, Grasmere, setekeng sa Rodeoport o entse £3 13 2. mokiteng oa lipina, e tlang ho batlala masole lintho tsa ho a khothatsa 'me o rometse chelete eo ka Mastrata oa Krugersdorp. Ka Mastrata oa Reitz ho tla £6 0 6. ea mokotla oa Governor-General e nts'its'oeng ka mokhoa ona: African Doctors' Association, Reitz, £5 0 0. Ma-Afrika a Reitz, 10 6. Batho ba 'Mala (Coloured people) Reitz, 10 0. £6 0 6

Motlatsi oa Komishinara, Sekukuniland, o rometse £4 10 0. e tsoang ho Ramotse Christian Manok le batho ba hae. Oa lona, NDABAZABANTU. Ka Mastrata oa Berkely West ho tile 13s. 9d. neo e tsoang ho B Marmnane ea mokotla oa Governor-General. Mastrata oa Bethlehem o rometse £10 10 0. e fumanoeng ka mokete oa lipina e etselisoeng ho koleka chelete ea mokotla oa ntoa e tlisoeng ke African Men War Workers Association. Ramotse S. Holele le batho ba hae ba Gathose Native Reserve ba rometse £4 2 6. ka Komishinara oa Kuruman. Lineo tse ngoliloeng katlase mona tsa mokotla oa Red Cross tse tsoang mehloling e fapaneng khoeling ea Mphalane le Pulungoana le rometsoe ke Motlatsi oa Komishinara, Mahlabatini. Chelete e fumanoeng ka thekiso ea khomo e tsoang ho Dick

mo dithampologong tsa banna. Ke ne ka nna le tiro e tona letsatsi lengwe ga kaya mohenyi. Go no go le thata. Banna botlho ba ne ba phatsima ba sena leshwe. Kwa bohelong ba babedi ba bona ba ne ba newa neo mongwe le mongwe wa bona. Neo tsothle tse rometse di ne tsa itumelwa ke mashole otlhe a Bantsho. Di tla itumelwa thata mono ka leha go le botho mots'ehare go tsididi bosigo. Janong re tsena mo marigeng, ka ha lona le bona le tlhabula rona re bona mariga. Dilwana tse lo di logang di tla batlega tota, segolo setona mo go ba ba disang bosigo. Selo se se ka thusang ke go tsena mo shomong lwa badira dilo tse la basa-di lesjomo ja basadi ba tseeng mo boshologeng le tla go thusa ka keletso ngwe le ngwe e o ka e lo-pang mo go bona. Ha o sa itse batho ba, o ka ya kwa go Komishinara, ha a seo o ka ya kwa go Magistrata me o tla go thusa. Didirwa ke batho ba di ka romelwa kwa go Magistrata. Kgotso mokwadi kamogelo tsa dinoe le dinametsi mo karolong e o agileng mo go yona. Komishinara leha e le Magistrata o tla itse gore mokwadi emang. Le leke go romela dinoe kwa mophato ka go ka nna kgoberogo. Ha o ka leke sengwe ka tsela tse shupilweng o tla ho o dirile sengwe se setona mo tseleng ya tshiamo. Ke tshenye go lo kwalela gape.

KABELO TSA MADI A NTWA Robert Bpane o ntshitse £1 e Wa nyema, RAMAPOKO-A-BATHO. tla ka Magistrata, Christiana me e tsena mo dinametsing tsa mashole a bantsho. Ka Komishinara, Pietermaritzburg, go tla £37 12 9. e tlatla madi a Moemela-Kgosi. Kgosi W. F. Mini le balatedi, Edendale 16 1. Kgosi Bekizwe le balatedi, Zwartkop Location £9 10 9. Kgosi Dhlokwake le balatedi, Zwartkop Location 20 17 9. Rev. C. Chater a ntshitsa Idandhle, Springville 6 7 8. Kokwayo £37 12 9. Motlotelegi Mokwadi wa Kgotla ya dinoe le dinametsi Cape Town o rometse palo ya £6 19 5. e kwantatsing ke Bantsho ba ntshetsa ntwa ka October ke sebopego se: Ka Mrs. Bola madi a mogobelo £8 3 0. Kotle ga di tshenyegelo 3 13 7. £4 9 5. £2 10 0. Kokwanyo £6 19 5

Annie Tshabalala, Methodist School, Grasmere, o kokwantse £3 13 2. ka mogobelo me madi a romelwa ka Magistrata Krugersdorp. Ka Magistrata, Reitz, go tla £6 0 6. ya madi a moemela-Kgosi. Kopano ya dingaka, £5 0 0. Reitz, 10 6. Bantsho, REITZ, 10 0. Makgoba, 10 0. £6 0 6

Palo ya £4 10 0. e rometswe ke Komishinara, Sekukuniland e le madi a ntshitsing ke Christian Manoko le balatedi. Ka Magistrata, Barkley West go tla madi a Moemela-Kgosi a 13s. 9d. e le neo ya B. Maermanne. Magistrata, Bethlehem, o rometse £10 10 0. ya madi a mogobelo, wa go kokwanyetsa madi a ntwa. E' duetse ke Badirela ntwa. Letona Holele le batho ba gawe ba Gathose Native Reserve o rometse £4:12:6 ka Komishinara, Kuruman. Madi a lateleng a mophato wa fofane se Hibidu a tswang Khuthong tsothle ka November a rometswe ke Komishinara, Mahlabatini. Thekiso ya kgomo ya Dick Louw wa Sikwebezi £10 12 6. Thekiso ya Megodungwane ko Mbhekamazi 4 14 0. Madi matlatsa 1 13 0. molatswana £16 19 7.

Tlhokomelo e mo go Dick Louw yo e leng wa madi a pekanyeng yo agileng mo mahatshing a Bantsho me e se mohumi. Ka Magistrata, Lusikisiki, go tla £5.18.6. Mbakundaba Mkulungwane le ba 10 ba Mbude Location ka Letona Jack Fynn 11s. Location Mxotyelwa le 38 ba Goza Location £21.6. Letona Majauba le 14 ba Hombe Location, £14.0. Letona Jubele le 19 ba Bukhazi Location, £14.0. Francis Sililo le 3 ba Mbude Location, 4s. Mcendo le 13 ba Nkuzimbini Location ka Letona Ginyabantu, 4s. Simon, Mosea le bangwe ba rometse £1:3:0. ka Magistrata, Vrede, Orange Free State. Fred Matsala o ntshitse 7d. ka Komishinara, East London me o bolella... gore madi a tsewa mo khumanegong. Kea go leboga, Fred, Molapo o tlatswa ke melatswana. Magistrata, Libode o rometse £2.13.0. e abilweng ka sebopego se: Madi a moemela-Kgosi £2 0 0. Dineo le dinametsi tsa mashole a Bantsho 13 0. £2 13 0

Palo e amogetwe ya Letona Columbus le batho ba Endwe Location, Libode. Ka Magistrata Umzimkulu, £2.15.0. palo ya £1.15.0 e ntshitswe ke Willie Jozana e rometswe ko Kgetseng ya Seofane sekgwa molelo. Kopano ya Baruta bana ka Lourdes Mission e ntshitse £1 go re Mnusho e e dirise hela jaka o lu Kgona mo ntsweng

Kantie ho mosebetsi ea matsoho le tse la phethehileng ea ho lema eo ke ts'epang hore ke tla le bolella eona ka nako e tlang, naha ena e na le meaho e makantsang e nang le likete-kete tsa lilemo e abilo. Meaho e makantsang haholo ho feta eohle ke e bitsoang "Pyramids" e ahiloeng ke Marene a bohobo-holo a Egipeta hore e be mabitla a 'ona le Mafumahali a 'ona. Moaho o moholo hofeta eohle ke "pyramid" ea Morena Cheops oo bophahamo ba 'ona bo ka phetoang habeli ho moaho o e fetang eohle ea Johannesburg. Moaho ona o nkile Makhoba a 100,000 ho o aha 'me a o qeta kamor'a filemo tse mashome a mararo. Palo e kalo ea Makhoba ao e lekana le batho kaofela ba Pretoria ha ho baloa Makhoba, batho ba bats'o, banna, basali le bana hammoho. Moaho oo motho ha a makalle bohobo ba 'ona feela le majoe a maholo a 'ona empa le ho reroa ha 'ona hoo makatsa ka likamoro tsa 'na tse kholo le menyette kahare, lintho tse bontsang hore le mehleng eo ea khale ma-Egipeta ne e le sechaba se hlalefileng haholo. Tse ling tsa li-pyramid tsena li ahiloe pele ho tsoalo ea Krete nakong e ka bang filemo tse 6,000 pele a tsoalo, ke hore khale-khale lichaba tsa Makhoba e sa le batho ba hlaha ba kang liphoofolo. Eitse ha ke ne ke chaketse 'Pyramid' ka Sontaga se seng ka kopana le lesole le leng la heso la Mo-Afrika le tsoang setrekgeng sa Rustenburg le e-ea koana le koana joaloka mong a motse a potapota motse oa hae. Ka le emisa ka naga le lona. Ka le bota lintho tse nanyanya le hore na masole a Ma-Afrika na a fumana tsohle tseo a li hloakang. A nahana motsotsonyana eaba o re "Ho na le ntho e le 'ngoe eo re e batlang eo re sa e fumang" Ke eng ho bota 'na. "Lebese ho ts'ela ka teeng ea rona" ho araba eena. Che le lona joale le se le fumanoa ke masole leha ho kile ha eba thata hobane makhulo ha a eo mona me lebese ke ntho e hlokehang. Ka nako e 'ngoe lebese le ka neoaeng masole a Makhoba le Ma-Afrika ke la maleke le tsoang ka likepe ho tloha hole. Joaleka ha ke se ke pakile, bo-phelo le boiketlo ba Ma-Afrika ho hlokometsoe ka mekhoha eohle. Kantie ho likamoro tsa ho phomolela tseo ho phomolela tseo ke li bole-tseng, limpho tsa mefutafuta li neoa Ma-Afrika, haholoholo tsa ho a thabisa moo a lulang ha a le mosebetsing. Lengolong la ka le tlang ke tla le bolella lintho tse ling tse etse-tsoang masole 'me tseo le lona le ka li etsang hore le a thusa. Oa lona.

Empa hona ha se phetho, Mokhatlo o teng o bitsoang Union Defence Force Institute, o fumanoeng bongata ba chelete ea 'ona 'Musong oa Kopano o etsang mavenkelenyana likampong moo lintho li rekisoang ho Ma-Afrika kantie ho phallo. Le tla makala ho utloa hore mavenkeleng ana lebotlolo la 'namanette' "le reksi-sona ka halofo ea 'piastre' chelete ea Ma-Egipeta eo cheleteng ea heso e fetang id. hanyenyane. Mokhatlo ona hape o etsa li bioscope ho thabisa masole. Nako ha e eo ea ho a ha matlo a lipapali 'me ka baka leo lits' oants'o li bonts'oa bosiu maboteng eseng kamatlung. Pula ha e ne mona 'Me papali ea kantie ha e thibeloe ke letho. Levenkele la mofuta ona le ahiloe kampong e kholo moo Ma-Afrika a fetang teng pele a romeloa mosebetsing oa 'ona le moo a lulang teng ha a ne a ile hospatala kapa a emetseng ho khuthletsoa fats'eng la Kopano. Levenkele lena le a thusa haholo. Ma-Afrika a sebetsang levenkele leng lena a lefshoa ke mokhatlo bitsoang Y.M.C.A. Ha ba leke ho rekisa lintho tseo Ma-Afrika a sa li batlang hobane meputso ea bona ha e tsamae ka tseo 'ba li rekisang.

Komapong ena ba bonts'oa lits'oant'o tse nang le lihlahoso "talkie films." Nkile ka ea li bona le 'na. Ka thaba haholo ho bona kamoo ma-Afrika a li ratang ka teng le ho utloa ho re ba reng ka tsona. Tse etsetsoang Ma-Afrika li supa hore re na le boikhothomoso ka 'ona le hore le 'ona rea a hophola. Ha Ma-Afrika a le koana East Africa, re re amohetse liphahlo tse ntle tse kang lihemphe tsa wool. Likatiba, likausi tse lohiloeng ke mokhatlo oa Basali ba Ma-Afrika.

NDABAZABANTU LONGOLO LA BONE Middle East, 31st October, 1941. BATHO BA BATS'O BA SOUTH AFRICA Lengolong la ka la qetello ke ts'epitsetse ho le bolella ka tse etsetsoang batho ba bats'o haholoholo. La pele a ke bolele hore bakeng sa bophelo ba bona ba moea le bakeng sa bophelo ba mebele ea bona batho ba bats'o ba hlokometsoe haholo. Baruti ba leng ntong ba thabela ho sebelisa batho ba bats'o haholo 'me ba ba etsisa lits'ebeliso ka nako e 'ngoe le e 'ngoe. Ho feta mona, ho hatsisa libuka tse 10,000 ka puo ea Sesotho tse ts'oanetseng ho sebelisoa ke masole a Ma-Afrika. Libuka tsena ha li ka ke tsa rekisoa no